

هەلبژاردنی پاریزگانی عێی هاوپهیمانی کوردستان و بۆ لایـ



من نهاتووم پیستان بلیم دهنگ به کام لیست بدهن، ئیوه خوتان دهزانن دهنگ به
چ لیستیک ددهن و چارهنووسی خوتان چون دیاري دهکەن

پیامی سەرۆکی کوردستان، لە میانەی دیدارەکانی لە گەل نوینەرانی کوردى یەزىدى و شەبەك و براکیستیانەكان.

راق شہری چارہ نووس بو لیستی نه کانی دیکھ شہری دھنہ لات

چۈن بۇ ھەلبىزاردە ئەنجومەنى پارىزگاكان

- يجب وضع اشارة في المربع الموجود أمام اسم الكيان السياسي الذي تختاره ، اذا كنت ترغب بالتصويت للكيان السياسي فقط .**

● واذا كنت ترغب في اختيار مرشح معين ضع اشارتي احداهما في المربع الموجود أمام رقم هذا المرشح والثانية امام الكيان الذي ينتمي اليه المرشح .

● اسماء المرشحين وارقامهم ستكون معلقة في مجلحة الاقتراع .



سسته‌می دهنگدان تکه‌لاوه

دهنگده‌ری به‌ریز ده‌توانی دهنگ به‌کیانی سیاسی بدهیت له هه‌مانکاتدا دهنگ به
یائیو راویکی کیانه سیاسیه‌که ش بدهیت.



جهنابی بارزانی نهمر لە سالی ۱۹۶۳ زۆر راشکاوانە پەیامی شورشی تاراستەی عەبدولەحمان عەزام پاشای سەرۆکی کۆمکاری عەردەی کردو پێی راگەباند کە کورد کیشەی لە گەل رژیمە عەردەیە کەی عێراقة نەک لە گەل گەلی عەردەی برا لە عێراقدا، ئەم بۆچوونەی سەرۆک بارزانی نەمر بە دریزایی زیاتر لە ۶۶ سالە بۆتە رینچکەی خباتی بزوتنەوەی رزگاریخوازی کوردستان هەر لە شورشی شەلول و گولان و هەتا ئیستاش کە خاونەی هیئەنکی پیشەمرگەی یاسایین بە پێی دەستوری عێراق و ئەرکە نیشتمانی کانی خۆی جیبەجی دەکات.

موسل بە فرهە ئایینی و فرهە نەتمەوەیەو جوانە

ئوسامە نجینی و حەنینن قەدۇ و تاقمە کانیان ترسى شەوەیان لى نیشتەوە، ئەو بەرنامەیە لیستى ۲۳۶ بۆ ھەلۈزۈردنە کانى پارىزگای نېنەوا ئاماھىدی کردوو و ئەو پیکھاتە ھەمدەردنگەی لەو لیستەدا رەنگىداوەتەوە خونە کانیان بۆ ھەتا ھەتايە لە گۆر بىننەت و جازىگى دىكە نەتوان بەرئىگەی ئەو بىرە شۆقىزىمیە خەو بە گەرانەوە دیكەتتۆرەتەمود بىبىن، ھەربىزىمە بە چەندىن رىنگەی جۈزاو جىۋار جىۋەر ھەولىاندا يەكىزى و برايەتى نىوان نەتمەوە ئايىنە جىاوازە کانى شارى موسل و تەواوى پارىزگای نېنەوا بشىۋىتىن سەردا بە رىنگەی کۆمىسىۇنى بالاى ھەلۈزۈردنە کان و دروستىرىدىن کۆتاپى و دەھى و خەيالى :

۱- دانانى کۆتاپىمە کى جىاواز بۆ کوردى شەبەك، بەيانۇرى ئەمەدی کوردى شەبەك مەزەھەبى جىاواز، بەلام ئەوەیان لەپىرچۇر كوردى شەبەك بەو دەماماكە شۇقىنیانە ھەلناخەلىت و يېنچەگە لەوە رىزەدی کوردى شەبەك لە كورسىيە زىاتەر كە كۆتاپە بۆزى دىياربىردىوون، لە ھەمانكەتدا يەكەم ئەنفال كەبىسەر كورد ھاتوو، ئەو ئەنفالە بۇوە كەدەزى كوردى شەبەك پىادەكراوه و ھەروەها ماوهى ۶ سالە رژىمە دیكتاتورى سەدام حوسىن رووخاوه كەچى تائىستاش كوردى شەبەك لە سەنورى پارىزگای موسل بە ھاولاتى پلە دوو حسابى بۆ دەكىرت و ئەو ماھى نىھە مولكە کانى بە ناوى خۆى وەك كورد تاپۇر بىرىت، پەرسىيەر لىيدا ئەوەي تایا كوردى شەبەك دەنگ بە كەسىكى و دەنگ دەدات كەنەك ھەر خۆى بە

دەنگدان بە لىستى ۲۳۶ دەنگدان بە برايەتى پىكھاتە کانى موسل و بەرپەچدانە وە بېرپەچچوونى رەگەزپەرسانە يە



سەنگ و شەكزى لىستى ۲۳۶ برايەتى نېنەوا دواي ناشكرا بۇنى پىلانە كە ئوسامە نجىنە ناشكرا بۇنى پىلانە كە ئوسامە نجىنە بۆ دەركەدن و تىرۈركەدن برا كريستيانە كانى شارى موسل قۇناختى دووھىمى پىلانە شۇقىنە كە ئوسامە نجىنە و تاقمە رەگەز پەرسەتە كە بۇ بۆزگۈرىنى ناسنامە فە نەتمەوە فە ئايىنە شارى موسل، ئەمەش رەنگدانە وە ئەو بىرە شۇقىنە و رەگەزپەرسانە كە ھەر لە دەپىتىكى دەمەزىزەندى دەولەتى عېراقتۇرۇ ئەم ولاھى كە دەرەتە گۈمى خىن و ھەممو ھەولى بۆزئەو بۇوە كە شەپى ئەم بېرپەچچوونى رەگەز پەرسانە كە خەون بە عەرۇيە و شۇقىنە تەوە دەبىن، بىكەنە شەرى ئىوان كورد و عەرەب و عەرەب و مەسيحى، شەرى ئىوان ئىسلام و كريستيان و ئىسلام و يەزيدى. بەلام سەركەدەتى شورشى كوردستان ھەر لە دەپىتىكى شورشى دووھىمى بارزانوو لە نېتە ئەو خەيتاپە شۇقىنە تىنگىشىتۇرۇ، بۆيە



ما فاشه سادین هه براکایان هه هفریمی کوردسان پیش شاد بورو.
 ۴- یستتا دواي شهودی نجفی و شهوانی و دك نجفی بیرد که نهوده هه مهو
 پیلان و رفتاره ره گزپرسته کاتیان ناشکرا بورو، شیون بُو عربهی موسَّل
 دهکن و بده کورد تومتبار دهکن گلایا کورد دیده ویت ناسنامهی
 عربهی شاری موسَّل له ناویریت، به لام و دک برا کریستیانه کان له
 دیداری سهروک بارزانی ثامازیان پینکرد، نه گمر روْلی کورد و کریستان
 نه بوایه دواي تمووا بورونی چنگی یه کدمی جهانی نسلن و ولایتهی
 موسَّل بشیلک نه دهبو له عیراق و شهوانی یستتا شیون بُو عربهی
 موسَّل دهکن، دهباوه له دههودی شاری موسَّل بورونیه، هدهوها خوبان

لهم راستیه گنیل دهکمن که بمریز پاریزگاری موسَّل که برایه کی به مریز و ناسراوی عهره بی شاری موسَّله و زورشانازیش بهنه تمهودی عهرب ددکات و بکیک بووه له پالپلواوانی لیستی هاویه بیمانی کوردستان له همیلر اردنه پیشودا. هریویه بویه لمبه نامه می لیستی برایه تیدا موسَّل شاری عهرب و تورکمان و کورد و کریستانه و به جوانی شاری دوویه هاریش و دک سروشته کدی به پیکه تاهه کانی موسَّل پیش هه موافان له برا عهربه کانی شاری سه رجم پیکه تاهه کانی موسَّل پیش هه موافان له برا عهربه کانی شاری موسَّل موه تا دگانه کورد و کریستان و تورکمان و کورد دهست بخنه ناو دهستی یهک و له ریگه کی بیرون چوونه شو قیشیه کانی نؤسامه نجیفی و بلین عیراقی نؤی چیگکی بیرون چوونه شو قیشیه کانی نؤسامه نجیفی و حمنین قفو و هاوشکه کانی تیا نایشهه.

دندگان به لیستی ۲۲۳

زدهماوندی پیکهوه زیانی ناشیانه له سه رحه مرین

دندگان به لیستی ۱۷۲

دندگانه به کوردستانیه خانه قین و دهوریه ری



تحت شعار

(السلام ، التأخي ، الأعمار)

(ناشتی . برايەتى . ئاوهدا كردنەوە)



رژیمی پیشوای عێراق بە چەند قۆناغیک لە رینگە پاریزگای دیاللەوە هەولێداوە نەک هەر کورد تەعریب بکات و لەسەر زیندی خۆی دیانبکات، بەلکو هەولێداوە دیموگرافیای ئئم پاریزگایی بگۆرتە و شەمری رەگەزیه راستانەی رژیمی دیکتاتوریانەی بەعس دژی کورد بکاتە شەری نیوان کورد و عەربەب و لەبەر شەودی کوردى ئەم ناوچەیە بەشیکی زۆريان سەر بە مەزەھەی شیعەن، هەولێدا بیکانە شەری نیوان شیعەی کورد و شیعەی عەربەب، هەربۆیە ئەو مالە عەربانەی کە دەبیهینان بۇ ئەوەی شوئینی مالە کوردە، کان له خانقین و سەعدييەو جەلاولا و مەندەلی بگرنەوە، بەشیکان عەربەبی شیعە بون، کورد له قۆناغی يەکەمدا بەریەرجی ئەم سیاسەتمەی بە کۆچکردن بەمەرو بەغدا دایەوە و بەشیکی زۆری کورد فەیلیه کان روویان کرده بەغدا و نەوەشی کەمابو روژیمی بەعس راينگوستان بۇ گوند و شار و شارۆچکەكانی باشوري عێراق و ناوجە بیانەكانی عێراق، له سالی ۱۹۸۰ رژیمی بەعس بەمەش رانەوەستا بۆیە به ناوی شەودی کوردی فەیلی شیعەن، تەبەعیەتیان تیارانی زۆربەی شادبیوی سور کردن بۇ زیان و مالۇ مولوکیشیان دەستی بەسەردا گیر، ئیستا لیستی هاوبەیمانی کوردستان کە بەشداری هەلبزاردەنە كانی پاریزگای دیالە دەکات و لە هەلبزاردەنی پیشودا دووهەمین دەنگی ئەم پاریزگایی بەدەست هیناوهە هەولێدات بۇ :

- ۱- سرینەوەی ئاسەوارە خراپەكانی سیاسیەتی رژیمی دیکتاتوری و بو نیادنانەوەی برايەتی له نیوان کورد و عەربەب و کورد و شیعە.
- ۲- هەولەنە بۇ گیزانەوەی هەق بۇ خاونەكمى و قەربوکەنەوە شووعەربانەی بونەته قوریانی دەستی سیاسەتە كانی رژیمی پیشوا.
- ۳- راستکردنەوە ئەو شیواندەن دیموگرافی و نیداریه کە رژیمی پیشوا بۇ ئامانجى تايەتى خۆی شیواندەویتى، بەلام راستکردنەوەی کە دەستوری و ياسایى و بە ریزگرتن لە بەنماكانی مافی مەرۆف و بە گەرانوە بۇ ئیبارەدەي هاولاتیانی ناوچە کە له چوارچنەوە ریفارندومینى ئازاد و عادیلانەدا.
- ۴- هەولەنە بۇ راستکردنەوە ئەم چەمکە شووقیانەی کە هەموو هەولى بۇ ئەوەی پیکهاتەكانی عێراق له پیناوى بىرى شووقینى عربویەدا بتوئىتەوە، هەر بۆیە هاوبەیمانی کوردستان دەمەنیت هاولاتیانی دیالە به کورد و تورکمان و عەربەمەوە بە ئاراستەیه هۆشیار بکاتەوە، بە گەرانوەی هەندىك ۳۳۳ بىرى شووقىنى .

لە هەموو قۆناغیکی ئىنتقالىدا دەنگە ئاشتىخوازە کان بۇ بونىادنەوەي ولات بە شىۋازىنى کى نوى و هەلدانەوە لەپەرەيەكى تازە بۇ پىنگەوە زیانى ناشتىنانو برايەتىان، سەرەتا دەنگى كەمینەيمە و زۇرىنە هيستا لەسەرى رانەھاتورو، ئىستا بەشدارى لیستى هاوبەیمانی کوردە دەركەن دەكتەر تۈركانوو، ئەم پەيامەيە كە خەلکانى وەك سالىح موتلەگ و درس دەكتەر لايەنگىرانى دیموکراسى و بونىادنانەوەي عېزاقى و نۇنى و سرىنەوەي ئاسەوارە درندانە كانى رژیمی پیشوا دلشاراد دەكتەر بەرنامىي لیستى برايەتى و پىنگەوە زیان ئەم پەيامەيە كە ئەم سەردەمە بەسەر چۈرۈپ كە پىنگەوەزىيانى بەزۆر و جىاكاردەنەوە بەزۆر بەسەر ھېچ نەتەوە گەلىكىدا بىسەپتىرىت، كە شەپاندىن ھېبو ئازادى نامىنیت، تاسەر ئەم سەپاندىنەش سەركوتۇنابىت.

لیستى برايەتى و پىنگەوە زیان بە گەللى عەربى بىرا لە پاریزگای سەلاحدىن دەلىت، راستە ئەم پاریزگایە وەك سىمايمەك بۇ رژیمی پیشوا ئامازىدى پىدىكىرت بەلام ئىمە لە گەلتان دېزىن و دېزانى ئۆزۈرەتەن وەك ئىمە ما فخورا و چەرساوه بۇون و توپزىكى كەمى ئەم پاریزگایە داردەستى رژیمی پیشوا بۇون و نايتى رىنگە بەدىن ھەلگىرانى ئەم بىرچۈچۈنە دىكتاتورىيانە جارىكى دىكە مىشۇرۇي خۇنداوى دۈبىسەر بەنەوە، دىيانەۋىت بە گەللى عەربى پاریزگای سەلاحدىن بلىن كە جىاكاردەنەوە كەرکوك و هەرنىمى كوردستان، گەللى عەربى بىرا بەھىز نايت و خۇشى بە بەھىز بزانتى شايسىتمە ئەمە نايت بەشىك بىت لەنەتەوەيە كى ئازاد، لەبەر شەودىي هەر گەلىك ھەولېدات گەلىكى دىكە بېچەسىنىتەوە خۇشى ئازاد نايت، دىيانەۋىت بە سەرچەم هاولاتىيانى پاریزگای سەلاحدىن بلىن، بەداخوە خىتابە شۇقىنىيە كانى لايەنی عەربى بەرناەمە و خىتابى ھەلبزاردەنلى مۇدرىتى لە بىر دەنگەرەن بىر دەنگەرەن بەر دەنگەرەن پاریزگای سەلاحدىن لەسەرنەمای كورد و تورکمان و عەربى دەسەن بەرامبەر بە خىتابە شۇقىنىيە رادەستەنەوە، هەربۆیە دەنگەن بە لیستى ۳۳۳ دەنگەن بە پىنگەوە زیانى ناشتىانە و لە گۆرنانى خۆسەپاندىن و بىرى شووقىنى .

به گذایله خوشه پاندی نه ته و دیک دژی نه ته و دیک کی دیکه، مه زه هیک دژی مه زه هیک دیک، حزینکی شیعه دژی حزینکی دیک، به رنامه هی او پهیمانی کوردستان و لیستی ۴۳۹ شه و دیکه که به غذا خوشه پاندی هیچ لایدک قبول ناکات، به غذا گوره ترین شاری شیعه و سونه و کورد و سه رجهم پیکه ته کانی عیراقه و به غدا کلیلی هاو سنه نگی و مافی ها لاتیبونه له عیراقدا، بویه به غذا بارگه که ثه و ناگریت و دک شاری شیعه یان سونه یان کورد سه ییر بکریت، دهیت پیش هر شوینیک له به غدا یاسا ههیت و دهستور پیاده بکریت و بیر اه خزمه تگوزاری مه دهنی بکرته و، نه ک دروستکردنی ناسامه شیعه و سونه که ئم بچونه نه ک هر به غدا به لکو سه رجهم عیراق روپه روروی کاره سات دکاتمه و، هر بیزیه دنگدان به لیستی ۴۳۹ دنگدانه به دیموکراتی و به جیبه جیکردنی دهستور، دنگدانه به ثاشتی و سه قامگیری به غدا ک به غدا و دک پایته ختی دوله تی فیدرالی عیراق شایسته هی هدمو همول و قبورانیدانیکدا و به غدا شایسته هی ثه و دیکه له پیناویدا دهستبه رداری بیزو بچونه مه زه بی و قومیه کان بسینه و.

بەشداری کورد لە ھەلبژاردنەکانی واست
بروابوونی کورده بە یەکپارچەیی عێراق



ایستی هاوپیمانی کوردستان نویسنگه‌ی (واست)

(٤٣٩)

به شداربوونی کورد له پارێزگای واست بەلیستی ٤٣٩ که هەمان زمارەی نەو لیستیه که لەبەغداش بەشداری پیندەکات، مانای ئەمەویه کورد کە بەشداری پروسوئی دنگان له عێراقدا دەکات يەکمچار له پیتاوی دیموکراتی و يەکیتی تارزووەندانەی عێراق بەشداری دەکات و دیموکراتی و پینکوڤرژیانی تارزووەندانەش بە چارەسەری سەرچەم کیشەكانی عێراق دەزایت هەر له زاخووه تا فاو، بەلام نامازەکەندنەی کورد به يەکیتی خاکی عێراق له زاخووه تا فاو، وەک نامازەکەندنی بەعسییەكانی دوتیتی و هاوپیرەکانی ئەمروزان نییە، بۆئەوەی له زاخووه تا فاو بەبەشیت لە نەتهوەی عەرب بیان نەتمەوەی کورد بیاتیت، نەخیر بۆ ئەوەی بە جیهان بیلت بە هیزى عێراق له پیکھانە جیاواز و ھەمەرنگە نایینی و مەزھەبی و نەتەوەی کەیتی و کورد له هەر شوونتکی عێراق بژی خۆی بە کورد دەزانیت و کوردىش بە یەکیک له گله سەرەکیەكانی عێراق دەزانیت و خۆشی بە پیشەنگی بونیادی دیموکراتی له عێراقدا دەزانیت، هەربۆیە کاتیک له واست دەزی یان بە غذا وەک برا کوردەکانی له ھەولێر و سلیمانی خەمی سەرەکی بونیادی دیموکراتی و دامەزاندەوەی عێراق له سەر بەنەمای یەکتیيەکی تارزووەندان و هەربۆیە دنگان بە لیستی ٤٣٩ له واست دنگانه بە دیموکراتی و دنگانه بە یەکارچەیی عێراقی فیدالی و کۆتایی هینان بە شەر و دەستێنکم بونیادنەوە و خوشگزارنی بۆ سەرانسەری عێراق.

ناوچه که ژماریه‌ی عربی تیدایه نموده عمره‌یانه نابن به کورد، هروهها تورکمان و کریستیانیش نابن به کورد، به‌لکو کورد هم کورد دیدیت، عمره‌ی هم عره‌د ب دیدیت، تورکمان هم تورکمان و کیستیانیش هم کریستیان دیدیت، به‌لام همه‌مو پیکوهه دینه شه‌بندگ جیاوازه‌کانی گه‌لی کوردستان که به‌شیوه‌ی کی ثاره‌زومنه‌دانه له چوارچیسوی عیراقدا ده‌لین، له‌مه‌ش زیاتر هاویمانی کوردستان دیمیوت به هاولاتیانی دیاله بیلت، نئم پدیامه بسو جیاکردنه‌وه کورد نییه له پیکهاته‌ی همه‌منگی گه‌لانی عیراق و نئم ناوچانه‌ش بگه‌رته‌وه سره هرینمی کوردستان هیشتانیوه ژماره‌ی دانیشتوانی ههرتی کوردستان، کورد له شاره‌کانی دیکی عیراق ده‌زی، هر گیز شه‌و کرده‌ی له به‌غدا ده‌زی نایته عره‌د و نئم کورده‌ی له واست ده‌زی نایته عره‌د و به بیونی کوردیش له و ناوچانه ناسنامه‌ی عربی به‌غدا نایته ناسنامه‌ی کوردستانی و هه‌روهها پاریزگانی و استیش نایته‌ی یه‌کینک له پاریزگانی کوردستان، هه‌ریزیه دندگان به لیستی ۱۷۳ دندگانه به برایه‌تی و پیکه‌دوژیان و لاپدنبی نئم زولم و سته‌مه‌ی به‌دریزای میزروه له سهر جهم گله‌لانی عیراق کراوه.

دنهنگان به پایته ختی فیدرالی و دنهنگانه به دیموکراتی



لیسته هاویهیمانه کو، دستانه نو و سینگه، (به‌غدار)

(٤٣٩) مزاد

نه گهر کیشەی به غدا چاره‌سەر بکریت و بدغدا شارى هەموان بیت و
ھەموو بگەنە قەناعتەت بەغدا رايەلی بەيە كەوه يەپارچەبى
عېراقە و ئەگەر بتوانىت لەبەغدا ئاساپىش و سەقامگىرى دايىن
بکریت و ھەموو پىكەتە جىاوازدەكان لەبەردەمى ياسا يەكسان بن، شەوا
دەتوانىن بلىيىن ۸۰٪ اى كىشەكانى عېراق كۆتابىي هاتورۇ و دەتوانىن
بلىيىن عېراق شايىتەئى ئەپەيدە وەك ولايەتكى فەرە نەتمەدو فەرە ئايىنەو
بە شىۋىيەكى ئارزوەمندانە بەيە كەگرتووبىي بىيەشەو، ئەگەر كىشەي
بەغدا چاره‌سەر بکریت تىدى كەسانى وەك سەرۋەك و وزىرانى ئىستاى
عېراق ئەم مافە بە خۆى نادات بانگىشە بۇ ھەمواركەدنى دەستور
و گەرانەو بۇ مەركەزىيەت بکات و بىنەماكانى دەولەتى فيدرالى
تىكىشەكىنەت، سەرۋەك و وزىران شەم مافە بە خۆى نادات پەيونىدى بە
جاش و خۇفرۇشەكانى دوتىيەو بکات و ھەلېدات جارىتكى دىكە بە
ناوى ھېزى ئىسناندەو سىستەمى جاشايەتى لە كوردستاندا زىندۇو
بىكاستەو، ھەلۇنادات دېرى عەربىي شىيعە رەفتار بىكات، ھەروەك
بەرەز عادل عبدولەمەھىي يېزارى خۆى دەرسى، رىنگە بە خۆى
نادات لەبەرامبەر ئەنجومەنەكانى سەحۋە، عەشائىيەبە ناوى ھېزى
ئىسنان كۆبكتەوە و مآلى دەولەت بۇ بەھېزكەدنى حىنى دەعوا بە
كار بەھېت، ھەربۈيە پەيامى ھاۋپىيمانى كوردستان بۇ رزگاركەدنى

فهرج حهیده‌ری سه‌رۆکی کۆمیسیونی بالای هه‌لبزاردنه‌کانی عێراق بۆ‌گولان:

رۆژی ۱/۲۸ هه‌لبزاردنه‌تایبەتیه بۆ‌هیزه‌کانی سه‌ربازی و ئاسایش و پۆلیس و نه‌خۆشخانه‌کان و بەندکراوه‌کانی به‌ندیخانه‌کانی عێراق و هیزه‌کانی ئه‌مەریکا لە عێراقدا

سیاسیه‌که بىدات هەروهها دەشتوانیت يە كیاك لە پالیواروانی ناو كیانه سیاسیه‌که هەلبزیریت و دەنگی بىلبات، لایه‌تیکی دیكەی گرنگ کە بەپرۆزی لەم دیمانەیه باسی کردووە بدشداری چاودیزی هەلبزاردنه بەسر ھەلبزاردنه کاندوه کە بىيتن لە چاودیزانی كیانه سیاسیه‌کان و ئەو چاودیزاندی كەندتەوە يەكگرتووه‌کان لە عێراقدا مەشقی پىنكىدوو و هەروهها ئەو چاودیزه نیو دوولەتیانه‌کان لە دوولەتانی دەرەوە بۆ چاودیزی هەلبزاردنه‌کە دىئنە عێراق.



لەبەشیکی دیكە ئەم دیمانەیه فەرەج حەيدەری وەك راي شەخسى خزى باسی هەندىك لایدەنی دیكە ئەم پرۆسە گرنگە دەكات بە تایبەتى دابەشبوون سیاسیه‌کانی نیو لایدەن سیاسیه‌کانی عێراق و هەروهها بە حکومى تەموەي خۆشى لە بەغدايە لە سەر هەلمەتەکانی هاوبەيمانى كوردستان لە هەلبزاردنه‌کانى بەغدا كردووە، ئەمداش دەقى دیمانەكەي گولانە لە گەل بەپرۆز فەرەج حەيدەری.

بەپرۆز فەرەج حەيدەری سه‌رۆکی کۆمیسیونی بالای هەلبزاردنه‌کانی عێراق لەم دیمانە تایبەتەی گولاندا وەك سه‌رۆکی کۆمیسیونی بالای هەلبزاردنه‌کان و بەندکاریه‌کانی بەپرۆز چوونى هەلبزاردەن و كات و ساتى هەلبزاردنه گشتیه‌کان كە رۆژی ۲۰۰۹/۱/۳۱ بەپرۆز دەجیت و هەدوهە كات و ساتى هەلبزاردنه تایبەتەيکان ئەو كەسانە دەگرتەوە كە لە رۆژی هەلبزاردنه گشتیه‌کە ناتوانى دەنگ بىدن وەك بىيانى هیزه‌کانی ئاسایش و پۆلیس و سوپا كە ئەو رۆژه ئەركیان پاراستنى كەشەمەوای

سەقامگىرىي هەلبزاردنه‌کان دەيىت، هەروهها نەخۇشە‌کانى ناو نەخۇشخانه‌کان و بەندکراوه‌کانى نیو بەندیخانه‌کانی عێراق و بەندیخانه‌کانى هیزه‌کانى ئەمەريكا لە عێراقدا، ئەمانە بە تایبەتى لە رۆژی ۲۰۰۹/۱/۲۸ دەنگىدەن.

بەپرۆز حەيدەری لەم دیمانەيەدا شىۋاىزى دەنگىدان بۆ خوتىندرانى گولان رووندەكتەوە بەوەي شىۋاىزى دەنگىدان بە سىستەمىكى تىكەلاؤ دەنگىدر لەيەك كاتدا دەتوانىت دەنگ بە تىكەرائى كیانه

پاریزگاكانی عێراق دەگرتەوە بىچگە لە ٤ پاریزگا كە ئەوانىش ھەولېرۆ كەركوك و سيلیمانى و دھۆكە، واتە ئەم هەلبزاردنه ۱۴ پاریزگاكانی عێراق دەگرتەوە كە نىزىكەي ۱۵ مىليون كەس مافى دەنگىدانى هەيە، هەروهها رىزىھى كورسييە‌کانى ئەنجوومەنلى

• بەریزتان وەك سه‌رۆکی کۆمیسیونی بالای هەلبزاردنى ئەنجوومەنلى پاریزگاكانی عێراق، دەوانان باسېكى كىرىتى ئەم هەلبزاردنه مانە بۆ بىكەن؟
- پىش هەموو شت هەلبزاردنى پاریزگاكانى عێراق هەموو

نم سیستمه‌هی نهم جاره
پیاده‌دهکریت بو دنگدان
سیستمه‌میکی تیکه‌لاوه واته
تیکه‌لاوه له دنگدان بهشیواری
داخراو و کراوه، نه‌مهش واته
دهنگدر دهتوانیت هم دنگ
به کیانیکی سیاسی برات
نه‌میش دهتوانیت دنگ به یه‌ی
پاییرواویش برات

●●●

هملبزاردنه پیویست بونون گهیشتونه عیراق یان له یهک دوو رؤژی دادی ده گهنه، ودک مهره‌که ب دنگدان، تۆماری دنگدران، سندوقه‌کانی دنگدان، کارتی دنگدان، نه‌مانه همه‌مووی لمینگدی هه‌ر ۳ فرؤکه خانه‌ی به‌غداو به‌سراو مولسله‌وه ده گهنه عیراق.

• رؤژی دنگدان به رؤژی ۳۱ کانونی دووم دنسنیشانکراوه
نای همه‌موو دنگدانه کان لام رؤژه‌دا دهکریت؟

- به دوچور شم دنگدانه به‌پریوه دهچیت:

نه‌میان: دنگدانی گشته‌یه که رؤژی ۳۱ کانونی دوومی
دهزار ویستگه دنگدانمان همیه، کوئی ناونده‌کانی دنگدان

دوومیان: دنگدانی تایبیه‌تیه که رؤژی ۲۸ کانونی دوومی
دهچیت، نهم دنگدانه تایبیه‌تیه نهم خله‌لکانه ده گریته‌وه
دوویه ۲۰۰۹ به‌پریوه دهچیت، نهم دنگدانه تایبیه‌تیه نهم خله‌لکانه ده گریته‌وه
: (هیزه سه‌ربازیه کان، هیزه کانی پژلیس، به‌ندکراوه کانی نیو
به‌ندیخانه کانی نه‌مه‌ریکا له عیراق، به‌ندکراوه کانی ناو به‌ندیخانه کانی
عیراق، نه‌خوشخانه کان، نه‌مانه لام‌رؤژی ۲۸ کانونی دووم دنگددن، باقیه‌که دیکه لام رؤژی ۳۱ کانونی دووم
دنگددن،

دوویه ۲۰۰۹، نه‌هزاره، نزیکه ۴۰،۰۰۰ چاودیرمان همیه که تنه‌ها

ریکخراوی یونامی بوز نهم شرکه مه‌شقی پیکردون نه‌مانه له
وهک ریکخراوی مهدنه، کیاناتی سیاسی زیاتر ۱۰۰،۰۰۰ نه‌هزار

نوینه‌ری کیانه سیاسیه کانن سپرپه‌رشتی هملبزاردنه که دهکن،

سه‌باردت به چاودیری بیانی زور لاین ناما‌دباشی خوی پیشانداوه

که نوینه‌ری خویان ودک چاودیر بوز نهم هملبزاردنه بنیز ودک یه‌کیتی

نه‌وروپا که نوینه‌ریان ماوهی ۱۰ رؤژه بوز نه‌فرکه هاتوته عیراق،

کو مکاری عه‌ریبی په‌یوندیان پیوه‌کردن و نزیکه ۱۶-۱۴ چاودیر

دهنین، کونگردی ئیسلامی بالیوزه‌کهیان په‌یوندی پیوه‌کردن و

و پیسی راگه‌یاندیون که چهند ولاتیک حه‌زده‌کن نوینه‌ری خویان

وهک چاودیر بنین، بوز همه‌ماهنه‌گی و ریکخستنی نهم چاودیر

نیودوله‌تیانه له‌سمر هملبزاردنه کان نوینه‌ری یه‌کیتی نه‌وروپا پیسی

راگه‌یاند، که‌هوان سه‌رپه‌رشتی نهم کاره ددهکن و همه‌ماهنه‌گی

له گه‌میل همه‌موو نه‌لاینانه ددهکن کو نوینه‌ری خویان ودک چاودیر

بوز نهم هملبزاردنانه دهنین، ماوهی چهند رؤژنکه له چهندین

ولاتموهه نامه‌مان پیده‌گات که ثاماده‌مان نوینه‌ری خویان بنین، ودک

نه‌م‌دریکا، بریتانیا، فرنسا، ئوسترالیا، نه‌مسا، نه‌لمانیا.. چهندی

دیکدش که له‌وانه‌یه له چهند رؤژی دادی نامه‌ی رازیبوون خویان

بنین بوزه‌وه نوینه‌ری خویان ودک چاودیر بمسمر هملبزاردنه کانه‌وه

بنین بوز عیراق.

• نایا نیوه وه کو کومسیونی بالای هملبزاردنه کان چون خوتان بوز

پاریزگاکانیش به‌پنی ریزه‌ی دانیشتوانی پاریزگاکان جیاوازی همیه،

واته نه‌گه‌ر ژماره‌ی دانیشتوونی پاریزگاکان زور بوز نهوا ریزه‌ی

کورسیه‌کانی نه‌نجوومنه‌نی پاریزگاکان زور بوز نه‌گه‌ر که‌متريش

بوو دياره ریزه‌ی کورسیه‌کانی پاریزگاکانی لیپیکیت ۴۴

کورسیه، بوز بردنوه‌وه نه‌م کورسیانه له هم پاریزگاکان،

پالیسوراو خوی پالاوتوه، نیمه بوز کونترلکردنی نهم هملبزاردن

نزیکه ۲۷۰،۰۰۰ کارمه‌ندمان دامه‌زراندووه، لمبه‌ره‌وه نه‌م

هه‌زار ویستگه دنگدانمان همیه، کوئی ناونده‌کانی دنگدان

۷۰،۰۰۰ نه‌هزاره، نزیکه ۴۰،۰۰۰ چاودیرمان همیه که تنه‌ها

ریکخراوی یونامی بوز نهم شرکه مه‌شقی پیکردون نه‌مانه له

وهک ریکخراوی مهدنه، کیاناتی سیاسی زیاتر ۱۰۰،۰۰۰ نه‌هزار

نوینه‌ری کیانه سیاسیه کانن سپرپه‌رشتی هملبزاردنه که دهکن،

سه‌باردت به چاودیری بیانی زور لاین ناما‌دباشی خوی پیشانداوه

که نوینه‌ری خویان ودک چاودیر بوز نهم هملبزاردنه بنیز ودک یه‌کیتی

نه‌وروپا که نوینه‌ریان ماوهی ۱۰ رؤژه بوز نه‌فرکه هاتوته عیراق،

کو مکاری عه‌ریبی په‌یوندیان پیوه‌کردن و نزیکه ۱۶-۱۴ چاودیر

دهنین، کونگردی ئیسلامی بالیوزه‌کهیان په‌یوندی پیوه‌کردن و

و پیسی راگه‌یاندیون که چهند ولاتیک حه‌زده‌کن نوینه‌ری خویان

وهک چاودیر بنین، بوز همه‌ماهنه‌گی و ریکخستنی نهم چاودیر

نیودوله‌تیانه له‌سمر هملبزاردنه کان نوینه‌ری یه‌کیتی نه‌وروپا پیسی

راگه‌یاند، که‌هوان سه‌رپه‌رشتی نهم کاره ددهکن و همه‌ماهنه‌گی

له گه‌میل همه‌موو نه‌لاینانه ددهکن کو نوینه‌ری خویان ودک چاودیر

بوز نهم هملبزاردنانه دهنین، ماوهی چهند رؤژنکه له چهندین

ولاتموهه نامه‌مان پیده‌گات که ثاماده‌مان نوینه‌ری خویان بنین، ودک

نه‌م‌دریکا، بریتانیا، فرنسا، ئوسترالیا، نه‌مسا، نه‌لمانیا.. چهندی

دیکدش که له‌وانه‌یه له چهند رؤژی دادی نامه‌ی رازیبوون خویان

بنین بوزه‌وه نوینه‌ری خویان ودک چاودیر بمسمر هملبزاردنه کانه‌وه

بنین بوز عیراق.

• نایا نیوه وه کو کومسیونی بالای هملبزاردنه کان چون خوتان بوز

نهم شرکه گوره‌یه ثاماده‌کردووه؟

نیمه ودک کو کومسیونی بالای هملبزاردنه کان نهوا ریوشوتانه‌ی

پیویست بون بوز نهم هملبزاردنه کان بگیره‌ته بوز نهوا که‌لوپه‌لانه‌ی

پیویستن بوز نهم هملبزاردنه ثاماده‌مان کردووه، ودک:

۱- ثاماده‌کردنی سیسته‌میک بوز چونیه‌تی لیکجیاکردنوه‌ی

دنه‌گه‌کان و هم‌زمار کردنیان.

۲- ثاماده‌کردنی سیسته‌میک بوز ورگرنی نهوا شکات و رهخنه

گازنده‌مانه له هملبزاردنه کاندا دهکرین.

۳- سیسته‌می هله‌مه‌ته کانی هملبزاردن.

۴- سیسته‌میک بوز دابه‌شکردنی کورسیه‌کانی پاریزگاکان.

ییگومان نهم سیسته‌مانه زورن ژماره‌یان ۱۵--۱۶ سیسته‌مه

نه‌موویان تهواو بون.

نه‌ی نیسته خه‌ریکی چین؟

نه‌ی نیسته مه‌ی نهم جاره پیاده‌دهکریت بوز دنگدان سیسته‌میک

تیکه‌لاوه واته تیکه‌لاوه له دنگدان بهشیواری داخراو و کراوه،

نه‌مهش واته دنگدر دهتوانیت هم دنگ به یهک کیانیکی سیاسی

باته ده میش دهتوانیت دنگ به غدا ددهکم، لاه‌غذا زیاتر له ۱۰۰ کیانی

سیاسی بهشداری له هملبزاردنه دهکات و هرکیانیکی سیاسیش

چونیه‌تی دهندگان به لیستی هاوپه یمانی کوردستان له پاریزگای به‌غداد وواست

● يجب وضع اشارة في المربع الموجود أمام

ترغب بالتصويت للكيان السياسي فقط .
اسم الكيان السياسي الذي تختاره ، إذا كنت

● اذا كنت ترغب في اختيار مرشح معين ضع
اشارتي احداهما في المربع الموجود أمام رقم
هذا المرشح والثانية أمام الكيان الذي ينتمي
إليه المرشح .

● اسماء المرشحين وارقامهم ستكون معلقة في محطة الاقتراع.



چهند ویستگه کی دنگدانی تیدایه، نممه ش هوکاریک بوبو بوبو
شهودی که کمسیک بتوانیت چهند جاریک دنگ بدات، بهلام نهم جاره
توماره کامن خستوت ه سهر ناستی ویستگه کان که تنهها ناوی ۴۰۰
دنگدهری تیدا تو مار کراوه و تنهها نه ۴۰۰ که سه ده تو ان دنگ
بدن، کارتی دنگدان به زماره دنگدهران دائزراوه، هر دنگدهریک
دچیت تنهها یه کارتی همیه ناوه کهی نیشانه ده کریت نینجا
کارتی، دنگدانی ددررتی، بیویه ناتوانیت دنگکی دوویاره پدریت.

جیاوازیه کی دیکھی نہم هلبراردنہ ئہو یہ، لہ هلبراردنی پیشو
چہند کیانیکی سیاسی گھروہ هببو وہک لیستی ہاوہندی
یہ کگرتو شیعہ، ہاویہ میانی کوردستانی، تھوا فوک کہ مر بہ شداری
کرد، نہم جارہ لایہ نہ سیاسیہ کان زور پهرش و بلاو بون نہک
ہے رئیتیلافہ کان بہلکو حزبے سیاسیہ کانیش ہندینکیان دابہش
بسوون، بُو نموونہ حزبی ددعا بوٹہ ۳ حزب، نہم دابہ شبوونہ ش
ہو کارنیکی دیکھی بُو ئہو یہک بہسمر ئہو ی دیکھو بیتہ
چاودیر یہسمر ئہو دیکھو، نہمہ جاری پیشو نیہ ئہو ہممو
کیانہ سیاسیہ بہ ناوی کیانیکی سیاسی گھروہ وہک نیتیلافی
شیعوہ دابہزبین، واتہ ئہ مجارہ تنهنا لہ ناو نیتیلافی شیعہ
پیشوودا دیان چاودیریان بہسمر یہ کہو دھیت۔ تنهانہ لہ عہرہی
سوونہ ش مملانیہ کی زور بھیت ہمیہ، گروپی حزبی یسلاہی ہمیہ،
گروپی سہحوہ ہمیہ، گروپی سالح موتلہ گھیہ، بُو یہ کو ہم ایک
ہاویہ میانی تازہ دروست بووہ، تنهنا ہاویہ میانیک گورانی بہسمر

۵۷ پالیوراوى هميه، واته ده کاته نزيكه ۶۰۰ پالیورا خوي
باًلأتووه، ييگومان نوسينى ناوي ۶۰۰ پالیورا وناسان نيءه له سهر
كارتى دنگدان بنسوئيت، شه گره هەممۇي بنوسريت واته كارتى
دنگدان دەپەت هيئىدە رۆژنامەيەكى گەورە بىت، واش بكمين زۇر
رەممەته دەنگدر لە نيو ۶۰۰ پالیورا ودا پالیورا ونيك ھەللىبېرىت، بويه
يئيمەهاتوپين كارتى دنگدانمان بەو جۆرە كەرددووه، دەنگدر لە كەم
جار نيشانەيەك لەو كيانە سياسييەدا كە ھەللىبېرىت، هەروەها لە
۵۷-۱ يشمان (ئەمە تايىيەتە بە بغدا) تۆمار كەرددووه، دەنگدر
دەتوانىت دەنگ بادات بە و ۋەزارەيە كە پىشىت پالیورا وکان
لاۋىدە كەنۋە نيشانە لىنى دەدات. واته دەنگدر بە دوو رىنگە
دەنگدەدات، يەكمەجار بۇ ئەو كيانە سياسييە ھەللىبېرىت، دووەم
بۇ ئەو كانىيەدى كە لە ناو كيانە سياسييە كەدا ھەللىبېرىت، بويه
نه گەر تەنها نيشانە لە ۋەزارە كەدا ئەۋا ئەمۇ كارتە حساب ناكىت
بەمەرئەوهى نازاين دەنگى بۇ چ كيانىكى سياسي داوه.

● باس لمودهه کريت روپ شويئيکي توند ده گرنه بدر بز رنگرتن له
کاري ساختمو ته زوير له هلبزارنه کاندا، تایا تمو رنگيکه چيه که
به نيانز ييگرنه بدر بز ثعوبي روپه ساختمو ته زوير کم بيت؟
-ئيمه هوئمانداوه سوود له همه لە کانى ئمو ۳ هلبزارنه ودرېگرين
کە پيش ئەم هلبزارنه لە عيراقدا ئەنجامداراد. بۇ نموونه له
ھەللىئاردنە کانى پيشسو لىستى توماري ناوى دەنگىدران لە سەر
ناساستى ناوەندە کانى هلبزاردن بۇو، يېڭىمان ھەر ناوەندىيکى دەنگىدان

دندگدر ده توانيت ده نگ
بدات به و زماره يه
كه پيشر پاليو روا و كان
بلاؤ ديده که نه و نيشانه لى
ده دات. و اته دندگدر به دوو
رييگه دندگدادات، يه كه مجار
بو نه و كيانه سياسيه يه
هه ليد به بزيريت، دووهم بو نه و
كانديده يه که له ناو كيانه
سياسيه يه که دا هه ليد به بزيريت

من سه ردانی سیستانیم کردو
ماوهی خوله ک ۷۵ ساعت
و چاره کینک، له که لیدا دانیشتم،
له ودلا می ندم دو پر سیاره
نایه تو نلای سیستانی راشکاوانه
پیی گووتم: من پشتگیری
هه لبزاردن دکمه و داوده کمه
خه لک به شداری هه لبزاردن
بکهن، به لام ناتوانه فدتواي
شهر عی بدم له به رئوه
ترسی نه وهم هه یه خه لکی باش
نه له نه بسته کان

نه هاتر وه و لیستی هاوپهیمانی کوردستانه، بیگومان من پیشتر
ثامازهم بهوه کرد کیانه سیاسیه کان زیاتر له ۱۰۰ ههزار کس
ناوی خوی و دک چاودبیر له کۆمیزێنی بالا تومارکردوه، نەم
ژماره زوره هەر بەشیکی سەر به کیانیکی سیاسیه و چاودبیره
بەسەر لاینه کە دیکەوە یان نەو لاینه ملماڵی لە گەلدا دەکات.
شەمه بیچگە له ۴۰ ههزار چاودبیری دیکە کە نەتەوە یەکگرتووه کان

لایتیکی دیکدی ئەم ھەلبازاردنە کە مەزنەدە گۆزرانکارى دروست بکات، ئەوچىھە پېشىپسىنى دەكىت عەرمى سونە بەشدارىيەكى فراوان بکات، ئاپا تىۋە لەم لايىندۇھو چۈن سايرى ھەلبازاردنە کە دەكەن؟

مەشقى پېكىر دوون و سەربارى ئەمانەش چاودىرى نىيۇدەولەتى ھەيە. لەسەررو ھەموو ئەمانەشەو لېزىنەيك لە ياساناسان دروستكراوه، ئەم لېزىنەيك بۇ ئەوچىھە لە كاتى ھەلبازاردىن لەمماويى ۲۴ سەعات ھەر پېشلىككارىيەك ھېيت ئەو لېزىنە ياسايمە ئاڭدار بىكىتىۋە، ئەم لېزىنەيك

من وک سهروکی کۆمیونی بالای هەلبراردنە کان شرۆفەی
ئەم باردۇخە ناكەم، بەلام وک راسى شەخسى خۆم واتە وەك
فەرەج حەيدىرى نەك سەھرۆکی کۆمیونی بالای هەلبراردنە کان،
دەتوانم راي خۆم لەسەر ئەم مەسىلەيە دەرىبم، ئەمەدى من دەبىنم
ئەگەر گەيىشته قەناعەت و بەلگەي پىوپەستى لەبەر دەست بوبو
راسەتە و خۆز بېرىار دەدات، ئەو كيانەي پېشلەكاري كەرىپەت سزاى خۆزى
و دەرەدەگەرىپەت، ھەربۈپەيە من واي دەبىنم لەم رىۋوشىنە زىيات و درنا گەرىپەت
و لە لەلاتىنى پېشىكە تووش ھەر ئەوهە دەدەگەرىپەت.

۴- تیوه وک سمه روکی کزمیونی بالای هلبردارنه کان له سمره هتای
Them مانگه سمردانی نایتو للا عملی سیستانیان کرد له نهدف،
ثایا نامانجتان له سمردانه چی بود بؤ لای سیستانی؟

بـهـلـهـ من سـهـدـاـيـ سـيـسـتـاـيـمـ درـدـوـ ماـوهـيـ ٧٥ حـوـنـهـ (سـعـاتـ وـچـارـهـ كـيـكـ) لـهـ كـيـلـدـاـ دـانـيـشـتـمـ، من بـوـ ٢ پـرـسـيـارـ سـهـرـدـاـيـ سـيـسـتـاـيـمـ كـرـدـ :
يـهـ كـمـ ؟ ثـاـيـاـ توـ وـهـ نـايـهـ تـوـلـلـاـ عـهـلـيـ سـيـسـتـاـنـيـ پـشتـگـيرـيـ هـلـبـزـارـدنـ كـمـ

دوووم: ثایا تو وک ئایه توللا عەلی سیستانی پشتگیری هىچ دەدەن.

للهودلامی نه م دوپرسیاره ثایه توللا سیستانی راشکاونه پی
گوتمن: من پشتگیری همیز اردن ددکم و داوده کم خه لک به شداری
همیز اردن بکمن، به لام ناتوانم فه توای شه رعی بددم له به رئوه دی
تکان زنندگانی اش نیز است

رسی نهوده همیه حملی با سنهایه پوسمه دان، دهرسم و ده
هملیزاردن پیشو خلکی خراب بیت. گوتی تو له زمانی منه و
بلی: سیستنیشتگیری هملیزاردن ده کات و داوا ده کات به شداری
له هملیزادنه کاندا بکن، نه و بسو روژی ۲۱ مانگیش جاریکی
تیکه کند. این استگ کند. ش

نه کنیدی کرد و بود، سه باره بود که پس از پیر کردیستی بود یعنی بود
دیاریکار او شیخ نه ولاده ای، من هم میگذری
عیراق به کورد و عهره رب و تورکمان و شیعه و سونه و همه مسوی
وه کو یه ک سه بر دکمه، تنهای دا ای تهودیان لیده که کسی شیاو
بپوشتنی شیاو هله لیزین، هردها پیغم کوت خله کانیک هن به
ناوی تووه قسه ددکن و شتی دیکه دلین، له ولامی شه مه شدا پی
کگوتون: یستا نه وه من راستتو خو ییت دلیم، قابیله من هیچ
شیشوکارم نیمه رفڑانه دابنیشم نه و خله که به درو بخه مه مه، یستاش

نهود به تزو دلیم من په یو ندیم به هیچ کیانیکی سیاستیه و نیه.
۱۰ تایا بدریز سیستانی سبارهت بدو پدره واژمه‌ی نیو مالی شیعه
 بزچونیکی تاییه‌تی هببو، یان نه گهر پرسیاره که به شیوه‌ی کی
 دیکه بکینن تایا لمو دیداره تزو له گل سیستانی باسیکی
 له محله هاته گذاخته ۹۷٪

— به پریز سیستانی ناچیته ناو وردده کاریه کان و حجزیش ناکات بایسی
مهسهله سیاسیه کان بکات، به لام نارازیبیوونی لهسهر ثئندامانی

له هه لبڑارنه کانی پیشوا
 لیستی توماری ناوی دنگداران
 له سره ناستی ناوی دنگداران
 هه لبڑاردن بوبو، نهمهش
 هوکاریک بوبو بُو نهوده که
 که سیک بتوانیت چند جاریک
 دهنگ برات، به لام نهم جاره
 توماره کانمان خستوته سه ر
 ئاستی ویسنه کان که تنهها
 ناوی ٤٠٠ دنگداری تیدا تومار
 کراوه و تنهها نهه ٤٠٠ که سه
 دتووانن دهنگ بدمن

3

بروزی پروری و پایه ای از این روشی برای تدوین مکالمه همراه با این مقاله می باشد که در آن مفهومیت این مکالمه را بررسی می کنیم و در این مقاله می خواهیم بحث کرد که این مکالمه چگونه باید اجرا شود و چه مواردی را که باید در این مکالمه توجه کرد و چه مواردی را که باید در این مکالمه جلوگیری کرد. این مقاله در دو بخش اصلی تقسیم شده است که در بخش اول مفهومیت این مکالمه را بررسی می کنیم و در بخش دوم آن را تدوین می کنیم.

۲۰۰۹/۱/۲۶ (۷۱۸) رژه

عیراق سه‌بیری که‌ناله تأسیمیه کانی کوردستان ده‌کات، که‌نالی
الحریهش زیارت بایهخ به هوئر و کل‌تورو ده‌دات، مه‌به‌ستم ئوده‌یه
ئه‌و بایهخ به هملبازاردن نادات بؤ نموونه و ده که‌نالی الفورات
بایهخ پیده‌دادت ۲۴ سه‌عات پروپاگنه‌نده بؤ هملبازاردن ده‌کات، بؤیه
دبوایه پروپاگنه‌نده هملبازاردن لیستی هاوپه‌یمانی کوردستان له
که‌ناله عیراقيه کانی و ده الشرقيه، العراقيه، رونگدانووه‌هه کي باشى
هه‌بوايhe. ثه‌مه واقيعه ئيستا خەلک لەيدغا به‌زورى سه‌بیرى الشرقيه
و العراقيه ده‌کات، ثه‌مهش واته ئه و بەرناهه باشى هاوپه‌یمانى
کوردستان هەم، بلام راگدیاندېنک نىه تەرچەمەه بکات بؤ خەلک،
ھەرودهها پالیوراوه کانی هاوپه‌یمانى کوردستان پاره‌يەكى ئه و توچيان
لەپەر دەست نىبىه بتوانن سەردانى خەلک بکەن و پروپاگنه‌ندە
ھەملبازاردن بکەن.

هەمسوو دەزانىيin كوردى فىيلى بە زۇرى لە بىغاندا، كوردى
فىيلى واك نەتتەوە كوردن، بىلام بە مەزھەب شىيعەن ئاپا تاچىند
كارىگەرى مەزھەبى رۆألى ھەيدى بىل نەتەوە لە دەوري لىستى
هاوبىيمانى، كۈنىنەوە ؟

مشهده لیه کی کوردی همیه دلیت ته ماشاكه همه میشه پالموانه يان
دلیت تیز ناگای له برسی نیه، بو ئەم مشهده لیه دهیت واقعی
بین، له به غدا کوردی فهیلی کۆمه لیک گرفتی همیه له وانه باری
گوزه رانیان باش نییه، یئکاریان همیه، له مەش گرنگتر ئەوهیه و
له هەممۇ شوئینیک وايه کەلتورى مەركەز کارگەریگەری همیه
و به غداش مەركەز، بۆیه دهیت ئەم خالانه لە به رچاو بگیرین
کاتیک پرسیار له سەر رۆلی کوردی فهیلی دەکەن، نیستا ئاستى
نەتەوايەتى کوردی فهیلی بەرز، بەتايىھەتى دواي لیدوانەه کانى
ئەم داوايەتى عملى سیستانى كە داواهەكەت كەسى شیاوا بۆ
شوئىتى شیاوا هەلبېزىن، بۆیه کوردی فەيليش وەك توپزىك له
تائىفەتى شىعە سەير دەكەت مەسەلەكە پەيدونى بە ئاين و
رۆزى داوايەتى نییه، مەسەلەكە زىاتر مەسەلە لیه کى نەتموھىيە، بۆیه
دهیت ئەم مەسەلە گرنگە له ناخى ئەواندا بچەسپېرىت بۆئەوهى
كارىگەريه کەمی بەزەنەدەنگىان بە هەندىك لایەندا بۇيان دەركەوت مەسەلە كە
لاواز بۇون و نەماتوانىيە ئەم ھەقىقتە بچەسپېتىن، بۆیه کوردی
فەيلى ھەستى نەتەوهىي همیه، ھەروەها نەزمۇنیتى نالىشيان
ھمیه، لەبرئەوهى لەماوهى ٤ سالى ئەوانەي له روانگەمی
مەزھەبىيەدەنگىان بە هەندىك لایەندا بۇيان دەركەوت مەسەلە كە
مەزھەبىي نییه و مەسەلە كە مەسەلە لیه کى نەتەوهىيە. لایەن شىعە كان
ھەستيان بەم واقعیە كردووه، ھەلددەستن بارى ھەۋارى ئەو خەلکە
دەقزۇنوه سەردايان دەكەن بۆ ماللوه بىرئا پاريان بۆ دەپەن هەندىك
كەلۈپەليان بۆ دەپەن بۆ ئەوهى جارىتكى دىكە لایەنە مەزھەبىيە كە
بەسەر لایەنە نەتەوهىيە كە زالېكەنمۇ، لەبەرامبەردا ھاۋپەيمانى
كوردستانى قىينا ئەو ئىمکانىتىھەشيان نییه ئۇوبىيان بۆ بىكەت، تەنانەت
ئەو ئىمکانىتىھەشيان نییه ھۆشىياريان بىكەنەوه، بۆیه له گەڭ
ئەوهى كاتەكە درەنگ بۇوه و هيئىدەي نەماوه و بەلام دىسان لە
رىيگە كۆفارەكە تانەوه ئەو داوايەتى خۆم دووبىارە دەكەمەوه ئەگەر
بۆ ئەم چەند رۆزەش بىت ھاۋپەيمانى كوردستانى زىاتر ھۇولبدات
بۆ ئەوهى لانى كەم بتوانىت بەرئەنمە كەمی خۆزى بە جوانى و رىنکو
تىك، بە خەلک بىگەنەنت.

ماددی گورهی لپشتهوه نهیت بهو ئاسته کاریگەری نایت کە
ئىمە ئومىدى بى دەخوازىن: بارۇچى بىغدا جىاوازە ملمانىكە
هە نیوان كيانە سىاسىيە كان لە ھەردۇو بىرى بىغدا به كەرخ و
رسا فەشەوه زۆر توندە.

نه که ریشه سه‌رخیتایی سیاسی له هلهمه‌ته کانی هدلبزاردن،
هینن خیتابه سیاسیه کانیش گورانکاری بس‌مردا هاتووه، ثایا
بمیرزقان چژون سه‌یری خیتاباتی سیاسی لایه‌نه سه‌ره کیهه کان
ده کیت، ثوانی خیتابه کانیان کاریگه‌ری له‌سهر باری سیاسی
عیراق ده کات؟

من دیسان ولامی ئەم پرسیاره ودک رای شەخسی خۆم ٥٥٥مەوه، بەشیویە کی گشتی خیتابی لایەنی شیعە خیتابییکی ئائینە، لە چوارچنوبیە کی گشتیدا جەخت لەسرەر خوسین و کەریلە و مانگى مۇحومەرەم و شەو شتانە دەکەنەوه. كە دینە سەر وردەکارىيە كان ئەوانەنى لایەنگىري فىدرالىن جەخت لەسرەر مەسىھەلىي فىدرالى ئەنچەنچەنچوومەنە پارىزگاكان و دەسەلاتە كایيان و دڑايەتى مەركەزىبەت دەكەن، ئەوانەشى بىرىپۈچۈنى پېچەوانەيان هەمە ئەوان جەخت دەكەنە سەر مەسىھەلىي سەھروپىي ياسا و بەھىزى دەولەت. خالىكى يېكى كە هەمە جەخت لەسرەر مەسىھەلىي عەشايير دەكەنەوه، ھىنندە جەخت لە عەشايير دەكەنەوه ھىنندە بايەخ بە دەستەبىزىرى رۆشنبىر و مامۆستاياني زانكۆ نادەن: ھەرجى لایەنی عەرەپى سونەشە وەوانىش جەخت لەسرەر ھەمان ئەو لایەنانە دەكەنەوه كە لایەنە كانى شیعە جەختى لەسرەر دەكەنەوه، بەلام بە شىوازىتكى دىكە درىدەپىن، ۋۆنمۇونە باس لە مەسىھەلىي پېكھاتنەوەسى سیاسى و بەرانانى كىرىۋادە كایيان وەدربۇئىيە جەخت لەسرەر ئەم مەسىھەنە دەكەن كە خەلدىكە كە پىدەرۈزۈت، ھەربۈئىيە نابىين كيانىتكى سیاسى باسى بەرنامەمى خۆى بکات بۇ تۇنۇنے باسى بەرنامەمى ئابورى يان كارگىرى خۆى ناكات ئەگەر ھەلبىزىرا دەپەۋىت چى بکات يان چى پېشكىشى دەنگىدرانى بکات، ھەربۈئىيە من نابىين ھېچ لایەكىان بىلانيكىان بە مەفھومى ھەلبىزاردەنە ھاوجەرخ ھەبىت، يان ودک ئەم بارتە سیاسىيەنە بە شىوپە كە ھاوجەرخانە بشادارى ھەلبىزەردن دەكەن:

نهی سهباره‌ت به خیتابی هاویه‌یمانی کوردستان له موسل له بعدهدا
به تکریت له دیاله، ته‌مدان حنون هه لئه‌سنه‌گننیه؟

های پژوهشی و ادبی مانند کارناله ناسامانیه کانش، هممو نیعمتادی تیمه له سمر، که به رئه وی تنهها له التاخی و الاتحاد بلا وده کریته و هه رو ها له سمر ناستی که نالله ناسامانیه کانش، کو دستانه، رسما لره و هه تابا عهد و دسته

ملمانیتکان له ناو یه ک
تأثیفه، بُو نمونه له ناو
عه ربی سونه ملمانیتکی توند
هه یه له ناو عه ربی شیعه ش
ملمانیتکی توند هه یه، به لام
نه هه مانای نوه نیه عه ربیتکی
شیعه دنگبدات به لایه نیتکی
سیاسی عه ربی سونه، هه روهدها
به پیچه و اند و دش

هاو په یمانی کوردستان
به رنامه کهی له همه مو لاینه
سیاسیه کانی دیکه باشتره
ئاماژه به ذور ممهسه لهی گرنگ
دهکن، به لام ممهسه لهیه ک
هه یه دهیت: تو خاودنی
هه قیت، به لام پرسیار نهودیه
چون نئم هه قه دوشه لمینیت؟

دهخیل قاسم قائم‌قامتی قه‌زای شهنشاگار بو گولان:

کوردى يەزىدى تەنیا لیستى ۲۳۶ بىرایەتى نەينهوا
بەلیستى خۇى دەزانىت و دەنگى بۇ دەدات لەبەر ئەوهى
دەنگدان بەم لیستە دەنگدانە بۇ دىيارىگىردنى چارەنۋەس

شنهنگار یتچگه له لیستی
براپهاتی ندیندوا لیستی
کوتای یدزیدیش له سدر
بندهمای نایینی یدزیدی
ههید، بدلام یدزیدیه کان
وهك روژلمیه کی كورد
سهیری ثم هدلیژاردنه
دهکن و بپریارانداوه دهنگ
به لیستی ۲۳۶ بدن ندك
لیستی نایینی یدزیدی
له بدر شوه یه زیدی
که چهوسینراوه هده و
ما فی پیشیلکراوه و له بدر
نهونه بسووه که نایینی
جيماواز ببووه، بدلكو له بدر
ش دهقی لیندانه کی ده خيل

A color photograph of a middle-aged man with dark hair and a prominent mustache. He is dressed in a dark suit jacket over a white collared shirt. He is looking slightly to his left and holding a small, dark, circular object, possibly a coin or a small disc, in his right hand near his chin. The background is blurred, showing what appears to be foliage or trees.

بدریز ده خیل قاسم
قائی مقامی قهزادی
شانگاراه و یه کنکه له
بدر پرسه نیداریانه
که روزیکی گرنگی له
هدلهمه تی هدلیزاردنه
برا یزدی بیه کان گیپراه
و سه بارت به وره و
ناما ده باشی یزدی بیه کانیش
بوز به شدار بروون لدم
هدله زاردنه و کوپونه و هیان
به دوری لیستی ژماره
۲۳۶ ی برایه تی نهیندا،
بدریزی ناما زه بوده دکات
نهم لیسته چاره نهوسی
یزدی دیار یده کات و کیت

برایه‌تی و لیستی هاویه‌یمانی کوردستان بدهن، له‌بهر ئەوهەی تەنیا ئەم لیستە به لیستی خۆیان دەزانن و هەر ئەم لیستەش بە نویشەری خۆیان دەزانن، بۆیە مەزندە دەکەم رۆزى ۱/۳۱ خەلکى شەنگار بیسەلەمینیت چۆن دەنگ بە لیستی خۆی لیستی ۲۳۶ دەداد.

• شدنگار تایبەتمەندى خۆى ھىدە، كوردى شەنگار لەسەر ئاستى ئايىنى و نەتەوايەتى بە درېزىلى مىزۇو چەسوپىنراوەتەوە، يىستا ئەم ھەلبىزاردە ھەنگاۋىلە بۇ كۆتابى ھېتىان بەو چەسوپانەوە، پرسىيارى تېمە ئەۋەيدە شەنگار چۈن خۆى بۇ ئەم ھەلبىزاردە ئامادەك دودو ؟

- شهنهنگار و دانیشتوانه کهی به ثاماده باشیه کی زور باشه و خوئی ثاماده کرد ووه بشداری له همیثرا دنه کانی روژی ۲۰۰۹/۱/۳۱ بکات، لممهش گرنگتر هممو دانیشتوانی شهنهنگار گهیشتونه قهناعه دنگ به لیستی ۲۳۶ لیستی

چونیه‌تی ده نگدان به لیستی برایه‌تی نهینه‌وا؟

شماره ٢٣٦ له ١/٣١/٢٠٠٩

● يجب وضع اشارة في المربع الموجود أمام

اسم الكيان السياسي الذي تختاره، إذا كنت

ترغب بالتصويت للكيان السياسي فقط.

● وإذا كنت ترغب في اختيار مرشح معين ضع

اشارة أحداً هما في المربع الموجود أمام رقم

هذا المرشح والثانية اسماء الكيان الذي ينتمي

إليه المرشح.

● اسماء المرشحين وارقامهم ستكون معلقة في

محطة الاقتراع.



المفوضية العليا المستقلة للانتخابات
کۆمیسۆنی یا لی سریه خوی هەلبرادونە کان
The Independent High Electoral Commission
call@ihec.iq

ئەم ھەلبرادونە تەنیا ھەلبرادونى ئەنجومەنی پارێزگای نهینه‌وا نییە، بەلکو ئەم ھەلبرادونە بۆ ئۆمە وەکو کورد واتە جىپەجىكىدنى ماددەي ١٤٠ ى دەستورى عىراق، واتە نۇسىنىهەوە راپورتى نەتەوەيە كگرتووهەكان بۆ گەرانەوە شەنگار بۆ سەر ھەریمى كورستان، بۆيە ھەولمانداوە خەلکى خۇمان بەو ئاراستىمە ھۆشىيار بىكىنەوە كە بەشارى نەبۈونى ھەرتاكىك لەم ھەلبرادونە دەنگەنەدان بە لىستى ٢٣٦ واتە دەرى چارەنۇوسى خۆزت راودەستاوتىت، بۆيە دەبىت ھەممۇمان لە رۆزى ھەلبرادون بىسەلەنین، چۈن چارەنۇوسى خۆمان دىيارى دەكەين، كەۋوش دەنگانە بە لىستى ٢٣٦ لىستى برایه‌تى نەينه‌وا.

● ئايا خەلکى شەنگار گەيشتوونە قەناعتى ئەم ھەلبرادونە شىپوھ ريفراندۇمىكە بۆ گەرانەوە شەنگار بۆ سەر ھەریمى كورستان؟

- بەلى، خەلکى شەنگار خوييان ئەم ھەلبرادونە وەك ريفراندۇمىكە بۆ سەلماندى ناسنامەي كورستانى شەنگار و گەرانەوەي بۆ سەر ھەریمى كورستان سەير دەكەن و گەيشتوونە قەناعتى تمواو كە ئەمە رېگەي چارەنۇوس و سەرفرازىيە. بۆيە ئە گەر لەم ھەلبرادونە بە سەركەوتۈسى درېچىن ھەمۇ

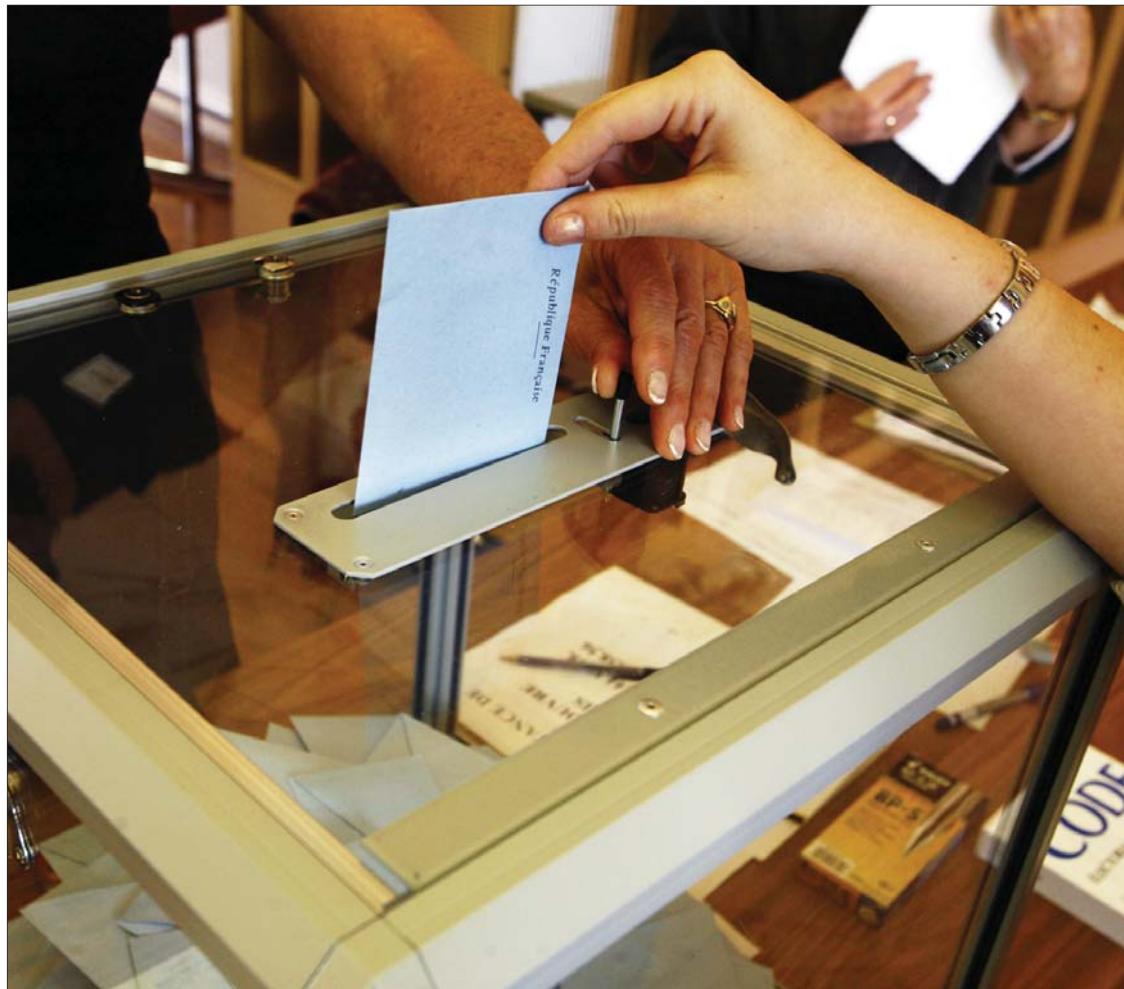
و مەسەله‌يە كى ئەندەنە گەنگىش نىيە لەبەر ئەمە كۆتاکە يەك كورسيي بۆ يەزىدى وەك ئايىن تەرخانكراوە، بەلام ھەقى كوردى يەزىدى بەپى ليستى خۆراك ٥-٤ كورسيي، لەناو لىستى برایه‌تى نەينه‌واش ٩ كورسى بۆ دازراوە، ئىمە پىمان وايە ئەو كۆتاکە لەسەر بەنمای ئايىنى دازراوە و ھەر ئەم جارەش وادھىيەت، پىلاتىك بسو دەزى يەزىدى و لەبەر ئەمە يەزىدى زۆر لەو زىاتە و كىشىھى يەزىدىش كىشىھى كى ئەتەوەيە، نەك جىاوازى ئايىنى. بۆيە ئىستا يەزىدىش بەتەواوەتى گەيشتۆتە قەناعتى كە ھىچ كەس و لايەنېك نويئەرایەتى ئەم ناكات و بەرگرى لە مانى ئەم ناكات بىيچىگە لە ھاپىيەمانى كورستانى.

● ئەم ھەلبرادونە بۆ ئەم ناوجانەي پىيان دە گۆتىت تەو ناوجانەي كىشىيان لەسەرە، واتە ئەم ناوجانەي هەتا ئىستا نە گەپاوندەتەوە سەر ھەریمى كورستان، زۆر زۆر گەنگ و چارەنۇوسسازە، ئايى ئىتە وەك يەكىك لەو بەرپرسە ئىدارىيەنەي ناوجەكە كە لە ھەلەمتى ھەلبرادونە كاندا رۆلتان ھەمە ئايىخەلکتان چۈن بۆ ئەم ئەركە گەنگە ئاماذه كەردووە؟

- ئىمە بەراشقاوى بە مىللەتى خۇمان را گەيەندووە و

ھەولمانداوە خەلکى خۇمان
بەو ئاراستىيە ھۆشىار
بکەيندەوە كە بەشدارى نەبوونى
ھەر تاكىك لەم ھەلبرادونە
و دەنگەنەدان بە لىستى
راوهەستاوتىت
وايە دەرى چارەنۇوسى خۆت
راؤھەستاوتىت

● ● ●



●●●

له شهنجار بەس پۆستەراتى
لیستى برايەتى و كۆتايى
يەزىدى هەيە، لهبەر ئەمۇدە
لايدەنگانى دىكە لهسەر ئاستى
شهنجار هېچ جەماوەرىيکيان نىيە

●●●

من لەو بروايەدام لیستى برايەتى نەينەوا ۲۳۶ نىزىكەى

۸۰/نى دەنگەكان بەددەست بھىتىت.

• نایا تۆ وەك سەرلەكى يەكەي ئىدارى لهشەنگار ئەو
ئاستەنگانە چىن كە بۇ ئەم ھەلبۈزادە مەزنەدى دەكەن و
چۈن خۆتان بۇ رۇوبەر رۇوبۇنۇدە ئامادە كەردوووه ؟

- تەنبا مەترسىيەك كە ھەيىت، مەترسى تىرۇزى، ترسى ئەوە
ھەيىدە دۇرۇمان ھەولىبدەن ئەو رۆزە كە شۇوهواي ھەلبۈزادە كە
بىشىۋىن، بۇ نەيتىشنى ئەم مەترسىيەش لېژنەيە كمان پىشكەيىناوە
لە ھېزى پىشىمەرگە و پۇلىس و ئاسايش و بەردا ماشىش كۇبۇنەوە
دەكىن بۇ ئەمە نەھىلەن ئەو دەستە رەشانە بەگەنە شەنگار.

• نایا وەك دواين قىسەت لە رىيگەي گولانوھە چى بە خەلکى
شەنگار و ناوجەكانى دىكە دەلىت كە بەشدارى ئەم ھەلبۈزادە
دەكەن ؟

- پىيامى من نەك تەنبا بۇ خەلکى شەنگار بەلکو بۇ ھەمۇ
ئەو ناوجانەي لیستى ھاپېيمانى كوردىستان بەشدارى تىدا
دەكەت ئەمەيە، كە دەبىت بە بەشدارى فراوان و بەدنگان
بۇ لیستى ھاپېيمانى كوردىستان، خۆمان بىسەلەمىتىن و ئەم
ھەلبۈزادەش بۇ ئىمە بېرىارى چارەنۇسوھە و دەبىت ھەمۇ
ھەولىكمان بۇ سەركەتنى ھاپېيمانى كوردىستان بىت.

مەسەلەكانى دىكە ئاسان دەيىت.

• نایا تاچەند پارتى و يەكتىرى ھەولىانداو لهم ھەلبۈزادە
كارىگەريان ھەيىت، نایا سەردانى شەنگاريان كەردوووه و لە گەل
خەلکەكە كۆبۇنەتەوە ؟

- بەللى شاندى پارتى و يەكتىرى سەردانى شەنگاريان
كەردوووه و لە گەل خەلکەكە كۆبۇنەتەوە و ھەرودە ئېمەش
وەك بەرپىسانى ئىدارى ناواچەكە بەرداوام لە گەل خەلکەكە
كۆددەپىنەوە و بەرداوام گۈئ لە داخوازىيە كانىييان دەگرىن و
وەلامىان دەددەنەوە.

• لهسەر ئاستى پارىزگارى نەينەوا يېجىگە لە لیستى
برايەتى نەينەوا چەندىن لیستى دىكەش ھەن بەشدارى لە
ھەلبۈزادە كەن دەكەن، پرسىيارى ئىمە ئەمە ئايلا لە شەنگار
يېجىگە لە لیستى برايەت لیستى دىكە ھەيى ؟

- بەللى لیستى كۆتايى يەزىدىش ھەيى، بۇيە لە شەنگار
بەس پۆستەراتى لیستى برايەتى و كۆتايى يەزىدى ھەيى،
لەبەر ئەمە لايەنەكانى دىكە لهسەر ئاستى شەنگار ھېچ
جەماوەرىيکيان نىيە.

• بەپاى تۆ نایا رىزەي چەندى خەلکى شەنگار دەنگى
خۆيان بە لیستى برايەتى نەينەوا دەدەن ؟

د. ئەمین عومەر کاندیدى لىستى برايەتى و پىكەوه ژيان لە پارىزگاي سەلاحدىن بۆ گولان:

وەک پىاوىڭى ئايىنى دەنگىدان بە لىستى ۳۳۳ بە واجبى شەرعى دەزانم لە بەرئەوهى لىستى پىكەوه ژيانى برايانەي سەرجەم پىكەهاتەكانى عىراقە



و دەوريىرى دەزانىت،
لە بەرئەوهى بەرنامەي نەم
لىستە بەرنامەي پىكەوه
ژيانى ئاشتىيانە و برايانەيە
و هەروەها ھەولەدەت بۆ
ئەوهى ئاسەوارى نەو
زولەم نەھىياتت كە پىشتر
لەم گەلە موسىمانە كراوه
ئەمدەش داقى ليدوانەكەدى

د. ئەمین عومەر پارىزگارى سەلاحدىن دەنگىدان بە لىستى
ھەر موسىمانىك لە سنورى پالىوراوى لىستى پىكەوه ژيانى
و كورد و توركمان و عەرەبى قەزاي دوزخورماتۇو برايانەيە بۆ گولان.

د. ئەمین عومەر
پالىوراوى لىستى
برايەتى و پىكەوه ژيانە
لە ھەلبىزادەكانى
پارىزگاي سەلاحدىنەو
يەكىكە لە زانا ئايىيانەي
كە بدشدارى فراوان
و دەنگىدان بە لىستى
333 بە واجبى شەرعى

د. ئەمین عومەر پالىوراوى لىستى پىكەوه ژيانى
و كورد و توركمان و عەرەبى قەزاي دوزخورماتۇو برايانەيە بۆ گولان.

*هاوپەيمانى كوردىستانى لەسەر ئاستى پارىزگاي
تىدايىه بەلام ھيچكاميان وەك لىستى برايەتى و پىكەوه
ژيانى سەلاحدىن يەكگرتۇونىن، ئەوندە لايەنى سىياسىي
كۆنە كەۋۇتەوە. هەروەها لىستى برايەتى و پىكەوه ژيان
رەنگىدانەوهى ناوهكەي خۆيەتى فە لايەن و فە نەتەوهە
پىكەهاتووه لە كورد و عەرەب و توركمان، بەلام سەنگى ئەم
لىستە زۆرتر لە دوزخورماتۇو و دەوريەريەتى، پارىزگاي
سەلاحدىن، پىكەهاتووه لە (پارتى ديموكراتى كوردىستان،
يەكىتى نىشتمانى كوردىستان، حزبى ئەخائى توركمانى،
حزبى شىوعى كوردىستان، حزبى شىوعى عىراق، پارتى
سوسيالىستى ديموكراتى كوردىستان، يەكگرتۇوبى
لەسەر 28 كورسى ئەنجومەنلى پارىزگاي سەلاحدىن

ھەلبىزادەكانى پىشۇ ئېمە
وەك ھاۋىيەيمانى كوردىستانى
كۈرسىمەن بە دەستەتى،
بىگومان ئەم رىزە بەرزا
لە بەرئەوه بۇو بەشىكى
زۇرى عەرەبى سونە بايكۆتى
ھەلبىزادەكانى پىشۇو كرد

•••

لەم ھەلبىزادە 45 لىستى
تىدايىه بەلام ھيچكاميان
وەك لىستى برايەتى و
پىكەوه ژيانى سەلاحدىن
يەكگرتۇونىن، ئەوندە لايەنى
سىياسىي كۆنە كەۋۇتەوە

•••

قدناعهت که نوینه رانی لیستی برایهتی و پیکدهو ژیان
بو نیان پیوسته له ئەنجوومەنی پارێزگای سەلاحدەدین؟
- پیش دەستپیکى هەلمەتكانی هەلبژاردن ھەندىدەك
دەيانگوت ئىمە بەشدارى له هەلبژاردن ناكەين يان بۆچى
بەشدارى له هەلبژاردن بکەين؟ بەلام پاش ئەوهى هەلمەتى
ھەلبژاردنە كانمان دەست پىكىد و دەستمان كرد به گۈردىنى
كۆر و كۆبونهود له گەل جەماوەر ھەست دەكەين ئىستا جەماوەر
بەشيوهىدەكى دىكە و به خەماماسەو پېشوازى له هەلبژاردن
دەكەن، ئىمە له مىيانە ئەو كۆبونهودى له گەل جەماوەر
بۇمان دەركەوت خەلک لە ئەدای ئەندامانى ئەنجوومەنی
پېشوازى نىيە و بەلام دواي دەركەوت براياني پیش ئىمە
خزمەتى شارى خۆيان كەردووه بەلام لە بەرئەوەي راگەياندن
رۆلى نەبوبو له گەياندن و بلاوكىدەنەوەي ئەو چالاكيانە
بەشىكى خەلکەكە لىي ئاگادار نەبوبو، ئىمە له مىيانە
روونكىدەنەوەي هەولەكان كەبۇ شارى دوزخورماتوو دراون
توانيمان ئەو پەئۇمىدەي بەرەتتىنەوە.
* نايَا ئىۋە وەك لیستى پىكەوفۈزىان و برایهتى تەنها

ریکه و تئی ستراتیزی نیوان
پارتی و یه کیتی که هه و تئی
لیستی هاو په یمانی کوردستانیه
له شاری دوزخور ما تو ش
رنه گید او ته و ده

3

- * که سهیرى کيانه سیاسیه کانی پاریزگای سهلاحدادین دهکدين هست دهکدين گوړ انکاره کي زړر له هاوېيمانيه کان روپیداوه و هاوېيماني تازه دابه بشونې تازه دروست بوده، بدلام دهیین لیستی هاوېيماني کوردستان که لیستی برایه‌تی و پیکوه زیان نوینه رایدتسی دهکات یه کګرتوبی خوی له دهست نهداوه، نایا هوکاری نهمه چې؟
- پیکومان ریککه وتنی ستراتیژی نیوان پارتی و یه کیتی که هه وئنی لیستی هاوېيماني کوردستانی له شاري دوزخورماتوش رهنگیداوهنه، هر ئه مهش بؤته هوکاری ئهودی که هاوېيمانيکه له سنوری پاریزگای سهلاحدادین فراوانتر بیت و خدلکی شاري دوزخورماتوش هستی ندهوهی و نیشتمانی بدربزه و هست به بدربسیاره‌تی سهرشانی خوی دهکات و بروای به برایه‌تی و پیکوه زیان هه یه، هه رودها هه تا ئیستاش له لایه حکومه‌تی مرکه‌زی به غداوه وک پیویست بایه‌خ به شاري دوزخورماتوو نهداوه.
- یعنیمدادتان له سدر دنګه کانی قدزای دوزخورماتووه؟
- یئمه له هموو بازنې هلبېزاردنی پاریزگای سهلاحدادین مافی ئه وهمان همه دنګ به دهست بهینین له هموو قدزاکان و له ناوشاري تکريتیش سندوقمان دهیت.
- * نایا بدرنامه ټیوه وک لیستی برایه‌تی و پیکوه زیان بو هلبېزاردنی پاریزگای سهلاحدادین چې؟
- هه راونانی لیستی برایه‌تی و پیکوه زیان خوی له خویدا دهبری بدرنامه کي پیشکه وتوو، مانای ئه وهی یئمه برآمان به پیکوه زیانی برایانه همه، زیاد له مهش یئمه جه ختمان کردوتنه و شهر خزمه تګوزاري سهره کیه کان، بو پیشکه شکردنی خزمه تګوزاري زیاتر و چاره سه رکدنی که موکورتیه کانیش پشت به کاری پیکوه هی و برایانه نیوان پیکهاته جیاوازیه کانی ئه پاریزگایه دهه ستین، ئه وهی که وک لیستی برایه‌تی و پیکوه زیان به نیازین بو دنګدaranی خومانی جیبه جی بکهین بریتیه له:
- ۱- کردنوهی کولیزیک له قفزای دوزخورماتوو.

نؤمیدمان رزوره له نیوان ۵-۳
کورسی له کوئی ۲۸ کورسیہ که
نهادهست بهترين

1

- خالیکی دیکه گرنگ که دشیت لیردا تامازه‌ی پیپکهین، مسدله‌ی تایله‌تمدنی لیستی برایه‌تی و پیپکهوه زیانه، بدوهی دنگدان و به شداریونیان، دنگدانیکی چاره‌نوسازاندیه و تایا لمباروه هاوولاتیاتان تاچند ناما ده باشی تیدایه؟
- ایگومان هدر خودی شاری دوز خورماتوو قوربانی دهستی سیاستی شیواندنی دیموگرافیای رژیمی پیشوروه، له برده‌وهی دوز خورماتوو پیشتر یه کیاک بوبه له قهزاکانی سه‌ر به‌که‌رکوک و به‌هوی سیاستی ته‌عربیه‌وه له که‌رکوک دایرنراوه و لکتنه اووه سه یاریزگای سه‌لاحده‌نهوه،
- ۲- جیبه‌جیکردنی چهند پرورزه‌یه کی گرنگ که مهبه‌ستمان پرورزه‌یه گهوره‌یه له چوارچبوهی کاره‌کانی پاریزگای سه‌لاحده‌دین، هه‌ولدده‌دین قهزای دوز له و پرورزه خرموتگوزاریه گهورانه بیهدهش نهیت.
- ۴- لمبر ناستی خزمه‌تگوزاریه بنه‌ره‌تیه کانیش و دا بینکردنی ئاواخورادنه‌وه و کاره‌با و قیرتاو کردنی شه‌قامه‌کان و کردنوه‌یه قوتابخانه، ئه‌مانهش به‌شیکی دیکهن له بەرنامه لیستی برایه‌تی و پیپکهوه ژیان.
- ۵- تایا له هله‌لمته‌کانی هدلیزاردندانه توانيوتانه ثم بەرنامه گرنگه بؤ دنگده‌ران، خوتان ته فسیر بکهن و بیانگه‌بئه

چونیه‌تی دنگدان به لیستی برایه‌تی و پیکه‌وه زیانی ئاشتیانه له پاریزگای سله‌لاحده‌دین رئاماره ٣٣٣ له ٢٠٠٩/١/٣١

- يجب وضع اشارة في المربع الموجود أمام اسم الكيان السياسي الذي تختاره ، إذا كنت ترغب بالتصويت للكيان السياسي فقط .
- وإذا كنت ترغب في اختيار مرشح معين ضع اشارتي أحداًها في المربع الموجود أمام رقم هذا المرشح والثانية اسم الكيان الذي ينتهي اليه المرشح .
- أسماء المرشحين وارقامهم ستكون معلقة في محطة الاقتراع .



المفوضية العليا المستقلة للانتخابات
کۆمیسیونی یاپای سەریه خۆی ھەلیزاردەنکان
The Independent High Electoral Commission
العنوان: بغداد، شارع العزيزية، الميدان، مقابل المبنى الرئاسي
الهاتف: ٧٧٧٧
البريد الإلكتروني: call@iec.iq



● خۆزان دهزانن باردوخى سلاحدىن له باردوخى نەينهواو دىاله بۆ لىستى ھاپىمانى كورستان مەترىسىدارتە، بۆ يە مدزندەكىت ھەندىك لايەن پەنا بۆ تەزویر و غەش بەرن، ئايا لمباروه ئامادباشitan كردووه ؟

- ئىمە وەك لىستى ٣٣٣ برایه‌تى و پیکه‌وه زيان زياتر جەخت له سەر قەزاي دوز و ناحيە كانى دوربەرى دەكەين لەم ناوجانە چاودىرييە كى توند دەكەين و لە ناوجە كانى دىكەش چاودىرمان دەيت. دواين قىسى ئەنۋەيدە كە خەلکى ئىمە به فراوانى بەشدارى له ھەلبژاردنە كان بەكەن ئەم دنگدانە بۆ لىستى برایه‌تى و پیکه‌وه زيان دنگدانىكى چارەنسازە، ھەروهە ئەنجومەنی پاریزگا كانى پاریزگا كانى گەورەي دەيىت، ئەنگەر ئىمە چەند نوينەركانمان لەو ئەنجومەنە زياتر بىيەت ھىنەدە زياتر دەتوانىن خزمەتى شارى خۆمان بکەين. ھەربۈيە من وەك پياوئىكى ئايىنى دنگدان به لىستى برایه‌تى و پیکه‌وه زيان بە واجيئكى شەرعى دهزانم.

دەنگدرانى ئىمە ئەم راستىيە دهزانن و يەكىك لەبرنامە كانى ئىمەش گەرانەوهى قەزارى دوزخورماتووه بۆ سەر شارى كەركوك و دواتريش گەرانەوهى كەركوك بۆ سەر ھەرمى كورستان، ھەروهە كاردانسەوە و گوتاري ھەلبژاردنى لايەنى عەربىي كە شۇقىنيانە و دەرى ما فەكانى ھەلبژاردن ليدوان دەدەن و ھۆكارىتكى دىكەي گۈنگە بۆ وروۋەنەنلىنى ھەستى نەتهووهى دەنگدرانى ئىمەش، بەلام كاردانەوهى ئىمە پەيامى ئاشتى و پیکه‌وه زيانى برايانەيە بەمۇي تەنها لىستى ھاپىمانى كورستان دەتوانىت بەردەۋامى بەو برایه‌تىدا بدات .

● سەبارەت بە ئامادباشitan بۆ پاراستنى كەشەدەواي ھەلبژاردنە كان و رېگىتن لە دەستە تىكىدەرە كان ج ئامادباشىھەكتان وەرگىتۇوه ؟

- ئىمە لە ناو شارى دوزخورماتووه ھىچ ترسىكى ئاسىشمان نىيە لەبر ئەوهى ھىرى ئاسايش لەو پەرى ئامادباشىدایە، لايەنە كانى دىكەش وەك پۆلېش ئامادباشى هەيە، خەلکە كەشمەن ھۆشىاربۇتەوە و ئامادباشە بۆ ئەوهى ھارىكارى پۆليس و ئاسايش بکات .

دوز خورماتوو پېشىر يەكىك
بووه لە قەزاکانى سەر
بەكەركوك و بەھۆي سیاسەتى
تەعرىبىوه لە كەركوك
دابىرىنراوه و لەكىنراوه بە
پاریزگاى سەلاحدىنەوه

ئىمە وەك لىستى ٣٣٣
برایه‌تى و پیکه‌وه زيان زياتر
جەخت لە سەر قەزارى دوز و
ناحىەكانى دوربەرى دەكەين

...

دلیر باجه لان پالیوراوی لیستی هاوپهیمانی کوردستان بۆ هەلبژاردنەکانی دیاله:

دەنگدان بە لیستی ۱۷۳ی هاوپهیمانی کوردستانی دەنگدان بۆ زووتر جیبەجیگردنی مادھی ۱۴۰



مەترسی ئەوه ھەیە
هاولائیان وەك ئاستى
پیویست نەتوانن بەشدارى
بکەن، ھەربۆیە وەك لە^١
قىسىە کانى دلیر باجلان بۆ
گولان دەردەکەۋىت، ئەمە
مەترسیە کى دروستکەردووھ
و ئەمەش دەقى لېداۋە

تايىدەتكەم باجەلانە سەبارەت بە هەلبژاردنەکانى
پارىزگای دیاله.

بەپرێز دلیر باجه لان يەكىنە
لە پالیوراوانى لیستى
هاوپهیمانی کوردستان لە^٢
ھەلبژاردنەکانى پارىزگای
دیاله و واچاوهرواندەكرىت
ئەم لیستە دەنگەکانى
خانەقىن و مەندەلى و
سەعديە و ناواچەکانى

دەوريەرى بەددەست بەھىنەت، بەلام ئەم مەزنەدەيد بەھۆى
گەزرانەوە سوپای عىراق بۆ بەشىك لە ناواچانە

لیستى (۱۷۳) يەكىنە لە لیستە
ھەرە بەھىزەکانى دیاله
و لیستى دىكەش ھەيە كە
ركبەرایەتىمان دەكتات

•••

خانەقىن يەكگەر تۈرىيمان پارىزىن، تاودىكى دەنگەكان پەرسەپلارنى بىن
و تا ئىستاش هېچ ھەللىيە كى ئەمنى رووى نەداوه و ئىش و
كارەكانى سکرتايرەتى هەلبژاردن بەرىكوبىيىكى بەپریوودەچىت و
بۇ ئاگادارى ئېوەش ئىمە لە ناوا هېچ بارەگايە كى حزى دا
پروپاگندەيى هەلبژاردن ناكەين، بەلکو بۇ خۆمان خانۇوەيە كەمان
بە كەنگەرتووھ بەناوى سکرتايرەتى هەلبژاردىنى هاوپهیمانى
کوردستان ھەلمەتكانى هەلبژاردن بەرىنە دەبەين و ھەموو كەس
و لايمىنىك ھاتۇوچۇمان دەكەن بەبىن ئەوه بەچەن بارەگايە كى
حزى، سکرتايرەتى هەلبژاردىنىش هېچ رەنگىك لە خۇناڭىزىت
و بۇ رېزەي لايەنگەر و دۆسەنانىي ھەمانە پشت ئەستورىن
كە دەنگمان پىددەن، رېزەي جەماوەرەكەش زۆرە ھەر بويىش
پىشىبىنى دەكەم بەسەر ئەنجامىيىكى باش دەنگ بەھىنەن و
درېچىن.

* ئايىا دەتوانىن بلىن ئىۋە لە ھەلمەتكانى بۆ ئەم هەلبژاردنە
كەردنانە رازىن؟

* ئىۋە وەك لیستى هاوپهیمانى کوردستان بەشدارى
ھەلبژاردنەکانى پارىزگای دیاله دەكەين، ئايىا چۈن خۆتان بۆ
ئەم هەلبژاردنە ئامادە كەردووھ؟
لەم هەلبژاردنە كە پىشوازى لىي دەكەين لە چوارچىوهى ئەم
پلانە كە بۇي داپېزراوه، ھەفتە بە ھەفتە جىبەجىيەن كەردووھ
تا گەشتۈرۈنە ھەفتە كۆتايى و لە ھەفتە كۆتايىش كار
لەسمەر ئەم شتانە دەكەين كە كەموكۇرپىمان تىدا ھەبوبو، كارەكان
بە جىدى جەختى لەسەر دەكەينەوە بۇ ئەوه كەموكۇرپىمان
نەمینىت، وەك خۆتان دەزانن ئەم جارپىيان ئىمە خۆمان پالاوتىووھ
لە چوارچىوهى لیستى (۱۷۳) پىتمان وايە خەلکىنى زۆر دەنگ
بەم لیستە دەدات و يەكىنە لە لیستە ھەرە بەھىزەکانى دیاله و
لىستى دىكەش ھەيە كە رکبەرایەتىمان دەكتات، بەلام ئەوانىش
قەوارەدى سىياصىي جىاجىان و پەرش و بلاون لەناواخۇيانداو، بۇيە
پىشىبىنى دەكەين دەنگەكانىن دابەش بىت. بەلام بە خۇشحالىيە
دەلىم ئىمە وەك لیستى هاوپهیمانى کوردستان توانىيۇمانە لە

چونیه‌تی دهنگدان به لیستی هاوپه یمانی کوردستان له پاریزگای دیاله

- يجب وضع اشارة في المربع الموجود أمام اسم الكيان السياسي الذي تختاره ، اذا كنت ترغب بالتصويت للكيان السياسي فقط .
- اذا كنت ترغب في اختيار مرشح معين ضع اشارتي احدهما في المربع الموجود أمام رقم هذا المرشح والثانية امام الكيان الذي يتبعه اليه المرشح .
- اسماء المرشحين وارقامهم ستكون معلقة في مجلحة الاقتراع .



- یئمه له دیالله به پیسی دیموگرافی ناوچه که ریکلام و بروپا گهندەكانى هەلباردنمان كىدووه و بلاومنانكىدۇتەوە و تا ییستا زۆرىي پۈستەر و ریکلامەكانمان گەياندۇتە شوینى مەبەست و گەركەكان و لمىيانى كۆر و كۆبۈنەوه و سىمیناردا برەدەوا مىن و سەردانى كەسايەتى ناوچە كە و شارەكانمان كىدۇوه و بەشەساڭ كە دىنەھى، حەماۋەر و لەنگەنگە انمان دۆغانە بې بىحىن كە تىمە له حاران كە مت دەنگ دەھتى.

* بايدخى ئىمەنلىكىن ئەلپىزىرىدە بۇ جىبەجىنگىرنى ماددهى ۱۴۰ و گەراندۇرى خانەقىن و ناوجەكانى دىيکە بۇ سەر ھەرىتەمى كەدىستان حەنەن ئەندەنلىكىن ئەلپىزىرىدە بۇ جىبەجىنگىرنى ماددهى ۱۴۰

- خوی لمراستیدا ٿئم همه لبزاردنه و هکو ٽيمه چا هرواني ده کهين
و ٿئو متمانه یه ٽيمه و حزيه کان و خهـلـك به جهه ما و هرمان
ههـيـه، ٿئـهـ جـهـ ماـ وـهـ دـلـسـوـزـهـ کـهـ خـاـونـيـ ڙـماـريـهـ کـيـ زـورـ
شـهـ هيـدـنـ وـ لـهـ مـيـژـوـوـيـ رـاـبـرـدوـوـ چـهـندـيـنـ زـوـلـ وـ زـوـرـارـيـانـ
بهـرامـبـهـرـکـراـوهـ رـيـزـيـهـ کـيـ باـشـ چـاـوـهـرـوانـ دـهـکـرـيـتـ کـهـ دـهـنـگـ
بدـهـنـ بهـ لـيـسـتـيـ ١٧٣ـ دـيـالـهـ وـ ٿـئـمـ رـيـزـيـهـشـ چـهـندـ زـيـاتـرـ يـيـتـ
ٿـهـونـهـ مـادـدـيـ ١٤٠ـ باـشـتـرـ بـرـوـ سـهـ کـهـ جـهـ جـهـ دـيـتـ وـ
وـ روـيـ پـرـ پـاـ وـيـنـ سـيـرـوـ وـ پـهـدـيـنـ بـيـيـ وـ بـرـرسـيـ رـيـلـامـ
بـوـ لـيـسـتـهـ کـهـ مـانـ دـهـکـهـنـ وـ حـزيـهـ کـاـنيـشـ جـهـ ماـوـهـ وـ لـايـنـگـهـ کـانـيـانـ
کـوـکـوـ دـهـکـهـنـهـ وـ رـيـكـلامـ دـهـکـهـنـ وـ ٽـيمـهـ وـ هـکـوـ سـکـتـارـيـهـتـيـ
همـلـبـارـادـنـ لـهـ کـارـوـجـمـوـجـلـيـ گـورـجـ وـ کـاريـگـهـ دـاـيـنـ بـهـشـيـوـهـيـ
جيـاجـياـ کـارـمـانـ کـرـدـوـوـهـ بـوـ سـهـ رـكـهـ وـ تـنـيـ لـيـسـتـيـ (١٧٣ـ)ـ لـهـ
يـيـالـهـ وـ تـاـهـ وـ رـادـهـ هـهـولـدـرـاـوهـ کـهـ دـهـرـگـاـ بـهـ دـهـرـگـاـ سـهـ رـادـنـمانـ
بـوـ لـايـ خـهـلـكـ کـرـدـوـوـهـ، ٿـهـمـهـ شـ کـاريـگـهـ رـيـهـ کـيـ سـهـ رـكـهـ کـيـ دـيـبـيـ
سـهـ رـكـهـ تـنـيـ، هـهـلـلـ اـرـدـنـهـ کـهـ وـ لـيـسـتـهـ کـهـ مـانـ.

*ئایا تا چەند گەشىنىن كە بتوان لانى كەم رىزىيەكى پەت پشتىگىرى لى دەكىت و بەزىاتر ھانتى رىزەكە وادەكىت لابەن، يەرامىھەرىش ئە كەر بەدحالى، يۈونىش ھەبى، يىتە مەرىجاو يىننىن لەم ھەلىءىاردنەشدا؟

با و هر و پشتگیری له مادده ۱۴۰ بکات بگاته ئه و با و هر که راسته ئه ناواچه شارانه ۱۰۰٪ کورديمه و پرسه که مي ۱۴۰ باشتر به ريوچيچت و بېيلين ياسا كاري خۇرى بکات و ناواچه كه بىگرىتىه و سفر هەريپى كورستان، ئىستا ديمستورا چا و هر و انى ئه مەلۋارىدنه دەكات و دەيكاتە سەنگى مەھمەك بۇيە چەند رىزە كەمان زىاتر بىت با يە خى هەلۋارىدنه كەو بە كورستانىي يۈونى پىت دەست.

- پیش همه مسوو شت ئەمچاره بەشیوه‌یه کى گشتى كورسييە كانى
ئەنجوومەنی پارىزگا كان كەمبۇتهو و بىڭۈمان كورسى
ئەنجوومەنی پارىزگاي دىالە كەمبۇتهو بېر ۲۹ كورسى،
ئاتوانىن رىزتىھە کى ديارىكراو بىدەين بەدەستتەوە بلېين ئەوندە
دەھىتىن، بەلام پىشىبىنى دەكەين ئەگەر ھاولاتيان بەشدارىيە کى
ئەواو بىكەن و ھەممۇ كورد دەنگىبدات بە لىستى ۱۷۳ لەنپىوان
- ۸- ۶ كورسى، بەدەست بېتىن. بەلام واپشىبىنى دەكىرت

کورسی نهنجووهمه فن پاریزگای
 دیاله که مبوبته وه بتو
 ۲۹
 کورسی، ناتوانین ریزهههکی
 دیاریکراو بدین به دهستوه
 بلیین نهودنه دهیتین،
 به لام پیشیین دهکهین نه گدر
 هاولاًتیان به شداریههکی تهواو
 بکمن و ههموو کورد دنگبدات
 به لیستی ۱۷۳ لاهیوان
 ۸-۶
 کورسی به دهسته بلهین

تید گه لین کارپنتر تویژه ره په یمانگای ستراتیژی کاتو بو گولان:

نه گه ر نوری مالیکی به په یمانی گه رانه وه بو مه رکه زیهت پروپاگهندی هه لبزاردن بکات، کاریکی گیلانه ده کات

●●●

مالیکی کاریکی زور گیلانه
ده کات نه گه ر هه ولی
گه راندنه وه مه رکه زیهت بکات،
بارودوخی عیراق تا راددیه ک
سه قامگیره

●●●

له سدر لاهدره کانی واشنگتون
پلست و نیویورک تایمز
وتاره کانی بلاد دهیته وه،
نیمه وک گوفاری گولان
پیشتر له سدر بارودوخی
عیراق په یوندیمان به
پروفیسیور کار پینتر
کرد وه و نه مجاره ش به
پیویستمان زانی له سدر
رهوشی هه لبزاردنی
ثانجوهمانی پاریز گان

چند پرسیاریکی ثاراسته بکهین بدپریزی بد مجوزه
و ولا می پرسیاره کانی داینه وه.

● ● ●



● ● ●

نه میشه نه گه در جیدی هه یه
بو ساخته کاری و گه نه لی
هه لبزاردانه کاندا

●●●

گوپرینی هاوکیشی سیاسی له عیراقدا، پرسیاره که ثه ویه ثایا
تا چ راددیه که نه گوپرانکاریانه له بد رهوندی سدر که وتنی
پروفسے سیاسیه که ده بن؟
- من لمو باوره دانیم گوپرانکاریه کي گه وره دروست بکات،
پیش بینی ده کریت نه و پارتانه له هه لبزاردنه نیشتمانیه کاندا
دره نه جامیکی باشیان بد دسته هیتان، همان شت لعم هه لبزاردنانه دا
دو وباره بکنه وه. من پیم وايه نه هه لبزاردنانه هه ستیارتین کیشه
چاره سهه ناکهن که بریتیه له کیشیه که رکوک، له به ره ویه
تاوه کو نه کیشیه یه چاره سهه رنه کریت نه واهه گه ری مملانی
دسه لات و ناکز کی و توندو تیزی و پشیوی له ثارادا دهیت.
* لبهر نه ویه بارودوخه که ناسه قامگیره مهترسی نه وه
هه یه سدره رای سدر که وتنی پروفسے هه لبزاردنانه بدلام
hee لبزاردنانه کان عادیلانه نه بن، ثایا نه مه چ مهترسیه که له سدر
عیراق دروست ده کات؟

- هه میشه نه گه ری جیدی هه یه بو ساخته کاری و گه نه هه یه

پروفیسیور تید گه لین
کارپنتره یه کیکه له
تویژه ناسراوه کانی
په یمانگای ستراتیژی
کاتو و یه کیکه له شرۆفه
کارانه زور له نزیکده
ناگادری رهشی سیاسی
عیراق و برد وامیش وک
شرۆفه کاریکی جیهانی
له سدر ناستی میدیا کانی
نمیریکا به تایبدتی
cnn، cbs و چه ندین که نالی دیکه بو شرۆفه کیشه
هدستیاره کانی عیراق بانگیش ده کریت و برد وامیش

* له کوتایی نه مانگدا، هه لبزاردنی کی گزگ له عیراقدا
نه نجام ده دریت که بریتیه له هه لبزاردنی نه جومه نی پاریز گاکان،

ثایا سدر که وتنی نه هه لبزاردنانه تا چ راددیه کاریگه
دهیت له سدر بارودوخی عیراق؟

- نه وه ده دستیت سهه نه ویه تا چ راددیه که نه و هه لبزاردنانه

سدر که وتنی بد دست دهیت، ثایا چ پارتیکی دیاری کراو با شترین
نه نجام بد دست دهیت، به دلیاییه و پارتگه لیکی میانه وترمان

هه یه له پارتکه کانی دیکه، هرودها نه و کساییه تیه سیاسیانه مان
هه یه که هه ولی دو وباره بد دسته هیتانه وه دهسته ویشتوی ددهن،

به تایبه تی نه وانه تیکن له موقددا نهل سه دره وه. چهند

هه کاریکی دیکه ش له ئارادان وک نه ویه ثایا هه لبزاردنانه کان
به شیوه کی ناشتیانه بېر توه دچن ياخود توندو تیزی رووده دات.

رنه که له مهودای دووریشدا نه وه روانگه کیه زیاتر بچه سپیت که
چیتر هه مو ده سه لاته کان له بعضا کوتانه وه.

* زوریک له چاودیزان پییان وايه نه هه لبزاردنانه دهندلی

●●● - رنگه ئەم ھەلبژاردنانە بىنەھۆى بەدى ھىننانى بەرەپېشچونىنىكى رىزىسى، بەلام چەند توخمىكى دىكەش ھەن كە جىنى نىگەرانىن، بە تايىبەتى ئەگەر ئەو پارت و لايەنانە سەركوتىن بەدەست بەنەن كە دۆستايەتىكى نزىكىيان لە گەل ئېرەندا ھەيە و لە ژىر دەسترۇشتوبي ئېرەندا، ئەممە كارىگەرىيەكى خراپى بۆ كورده كان و بۆ لايەنەكانى دىكەش دەيىت.

* ئايا تاچ راددىيەك دەستيۆردىنى دەرەكى مەترىسيدارە بۆ سەر عىراق، بە تايىبەتى كە پېشىبىنى ئەدو دەكىت دەستيۆردىن لەم ھەلبژاردنانەدا بکىت؟

- من ھىوادارم كە تىكراپى دولەتە دراوسييكانى عىراق دەستيۆردىنالىان لە كاروبارى ناوخۇرى ئەو ولاته رابگەن، بە تايىبەتى ئېرەن و سەعوديە، چونكە سەعوديەش پەيمونىدى لە گەل ھېزە سۈنۈيەكاندا ھەيە، لەپەر ئەھۋى ئەم دەستيۆردىنالىان كارىگەرىيەكى تەندروستى ئايىت لەسەر ئايىندەي عىراق.

* سۈنۈنەكان بە شىۋىيەكى فراوان بەشدارى لەم ھەلبژاردنانەدا دەكەن بە پېنچەوانەمى ھەلبژاردنەكانى پېشىووه، ئايا تاچ راددىيەك مەترىسى سەرەلەنەنەوەي شەپرى ناوخۇرى ھەيدە لە ئىويان سۈونە و شىعەد؟

- من پىم وايە پارته تايىفەكان دەبنە گەمەكارى سەرەكى لەم ھەلبژاردنانەدا، بە تايىبەتى ئەمجارىيان سۈنۈنەكان لە بەشىكى ولاته كەدا بالا دەست دەبن و بىنكەيەكى ھېز دادەمەززىتىن، لەپەر ئەھەميشە ئەگەرى ھەلگىرىسانەوە و سەرەلەنەنەوەي ئەو شەپەر ناوخۇيىھەيە كە لە ۲۰۰۶ و ۲۰۰۷ دا روپىدا.

* ئايا رۇلى ئىدارەت ئۆباما چى دەيىت لە عىراقتا بە گشتى و لەم ھەلبژاردنانەدا بە تايىبەتى كە پېشىبىنى گۆپانگارى دەكىت لە سايىدى ئەم ئىدارەيدىدا؟

- ئەھۋى پەيمونىدى بە ھەلبژاردنەكانەوە ھەيە ئەوا گۆپانكارىيەكى گەورە بەدى ناكەين لە ھەلۇسەتى ئۆباما بە بەراورد بە بۆش، لەپەر ئەھۋى ھەردو كىيان خوازىيارى ئەمەن ھەلبژاردنەكان بە رىككىيەكى و نەزىيەنە بەرىۋەپچىن، ئامانچەكانىيان دەقا و دەق

لە ھەلبژاردنەكاندا، ئەگەر بارودۇخى عىراق لەپەرچاو بىگرىن بە تايىبەتى ئەو مەملاتى دەسەلەتى لە بەسرە ھەيە، ئەوا جىنى سەرسۈرمان دەيىت بۆ من ئەگەر ھەلبژاردىنىكى راستگۇيانە بىكىت تىيىدا. ولاته يەكىرىتووه كانى

ئەممەريكا خوازىيارى ھەلبژاردىنىكە مىسىداقيەتى دەيىت، بەلام پېرسىيارەكە ئەھۋى ئاييا دەيىت تاچ راددىيەك ساختەكارى و ھەرەشە كەرن لە دەنگەدران و رېڭىتن لە پالىيواوه سىاسييەكان

ھەبىت بۆ ئەھۋى بىلىيەن ھەلبژاردنەكە مىسىداقيەتى لە دەستداوه. * مالىكى لە ھەلمەتەكانى ھەلبژاردىندا داواي گەرەنەوە بۆ حۆكمەتى مەركىزى دەكتات، ئايا گەرەنەنەوەي حۆكمەتى مەركىزى بە ماناي گەرەنەنەوەي دەسەلەتى دىكتاتورى ئايىت؟

- مالىكى كارىزكى زۆر گىلانە دەكتات ئەگەر ھەولى گەرەنەنەوەي مەركەزىدەت بەت، بارودۇخى عىراق تا راددىيەك سەقامگىرە، ئەمەمش بۆ ئەھۋى ھاوسەنگىيە ھەستىيارە دەگەرىتەوە كە لە ئىيوان دەسەلەتى ناوهندە دەسەلەتە مەحەلەيەكاندا ھەيە، ئەگەر مالىكى ھەولى گەرەنەنەوەي مەركەزىدەت بەت ئەوا گىرۇرگەنلىكى زۆر لە عىراقتا دەخۇلىقىت. ئەھۋى جىنى دلخۇشىيە ئەھۋىيە ھەرىتى كوردىستان ھەرمەنلىكى گەشەكردو و سەقامگىرە و خۆرى كاروبارەكانى خۆرى بەرىۋەدەبات و كوردەكان بەرھەلسىتى ھەر ھەولىك دەكەن بۆ لاۋازكەدنى ھەرىتە كەيان.

* ھەلبژاردىن يەكىنەكە لە پېرىسى دەيموكراسييەكان، بەلام لە رۇزىھەلاتى ناۋەپاسىتىدا بۆتەھۆى ئەھۋى ئىسلامىيەكان سەكەتىنى تىدا بەدەست بەتىن، ئەم حالمەتە لە عىراقتىدا بەدى دەكىت، ئايا تا چەند مەترىسى ئەھۋى ھەيە ئىسلامىيەكان بالا دەست بن تىيدا؟

●●● رنگە ئەم ھەلبژاردنانە بىنەھۆى بەدى ھىننانى بەرەپېشچونىنىكى

●●●

●●● ھىوادارم كە تىكراپى دولەتە دراوسييكانى عىراق دەستيۆردىنالىان لە كاروبارى ناوخۇرى ئەو ولاته رابگەن، بە تايىبەتى ئېرەن و سەعوديە تايىدان ئېرەن سۈنۈنەدا بەتىن، ئەھۋى ئەم ئىدارەيدىدا؟

●●●

●●● پارته تايىفەكان دەبنە گەمەكارى سەرەكى لەم ھەلبژاردنانەدا، بە تايىبەتى ئەمجارىيان سۈنۈنەكان لە بەشىكى ولاته كەدا بالا دەست دەبن و بىنكەيەكى ھېز دادەمەززىتىن

●●●



بچووکبوونهوهی دیوهزمەی نەگەری شەپەری ئاو

همندی جوڑی کشتوکاں بکھن لہبدر کم ثاوی روپوار و دریاچہ کان.
ھر لام پینتاوھشدا نتموہ یہ کگرتوہو کان ھوؤیدا بُو دانانی یاسایہ کی
تائیبیت بُو یہ کلاکردنہو ہی ناکوکیہ کان لہسمر ٹاو، بُو نہم مہبستہ ش
ہے سالی ۱۹۹۷ گیشتمن بہ پیماننا مہیدک بہ لام تاواہو کو ئیستا ٹھم
بہ پیماننا مہیدک خوڑی بدرجھستہ نہ ببوو، نہ مہش بھوڑی پابند نہ ببوو نی
مارا رہے کم، بیرجاو لہ ولاتان:

هر رودها پاتریسیا و رته رز ئم دقهی لا په سنه که دلیلت: "دابه شکردنی جی بهان به سهر شو و لاتانهی که ده توان ناو بدهدست بهینن و شو و لاتانهی توان ناو به دهست بهینن". پاتریسیا لدر گیری هی خاک استه کانیدا دلیلت: یمه پیوسستیمان به یاسایه که به هژیمه و لاینه لوازه کان ده پاره زرین و نم پیناوهشدا زه مینه یمه کخوش ده کری بوز ناشتی و پنکه و مژیان له لایمن و لاتان. سه رهار نه بونی چوار چوپه کی یاسایی بوز ئم مهسته، به لام پنکه خراوه نیوده ولتیبه کان همو لیکی زور بانداوه بوز نه هیشتني بار گرژی و مملانی لمسه ر ناو. هر روده بانکی نیوده ولتی هدلسا به چاودیزی کردنسی حوزی نیل به شوپه بک ۱۰ ولات به دریز ای ئمه رو پباره له کیشودری ئه فریقیا له خوده گری، که زور بشیان و لاتانی همزارن و بر ده دام له غیابی باری سه قامگیری سیاسی دهالین، که شیمانهی همه و ده کری تا ۲۵ سالی دیکه رهی دانیشتوانیان دوو هینده لی بیت، هوش به هژی شو سانهی پیوندیان به ناو و سه رچاوه سرو شتیبه کانی یک کوهه همیه. لالای خوشیمه نالیستیز ریوکارک روستاد و توزر له زانکوی داندی هؤشداری دا بهوهی که زوریه و لاتان پیوسستیان به کومهک و یارمه تیدانیکی زور همیه له هه مو بواره کانی پسپوری و زیرخانی تاب سوری، شمهش بهر له ووهی به دادا چوپون بکریت له سمر چوپیه تی به دهسته شانی ئاو.

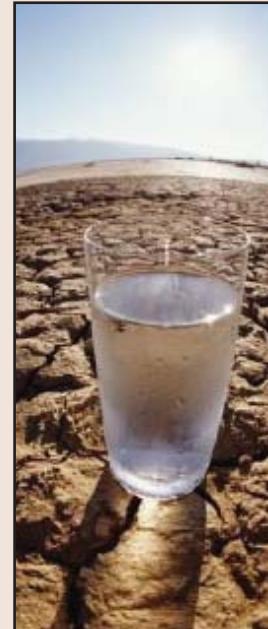
هر لدمیانه کونفرانس-کهدا ریکخراوی جیهانی دژی گهندلی به
دز گاکانی چاپهمنی رایگمیاند که ۴۵٪ ثرو پارهیده که بُو ثاوی
پاک له جیهاندا تخرخان دهکرت، کورتی هیتاوه، تمهدهن به هوی شهو
لایه ناته و میه که گهندلی دهکن له بواری گمیاندنی ثاو به هاوللاتیان
بتابیه تی کاتی نهنجامدانی پروره گوره کانی ژیرخانی ثابوری ثاو.
پنکخراوه کانی سره به نته و میه کگرتووه کان رایانگمیاند که حالی حازر
۶ میلیار کمس له سره گزوی زموی بهی ثاوی پاک و بهی هیچ
مدرجنکی تهندروستی دژین که ۱ میلاریان مندانلن و همه مو
چرکه یک مندانلیک به هوی رهچاونه کردنی مدرجه کانی تهندروستی له
جیهاندا دهمریت، که سالانه بهو هویانه و دهکاته مردنی ۱,۸ میلیون
کمس له تهداوی دنیادا. هزاره کانیشی ده گفتریته و بُو خرابی مهرجی
تهندروستی خواردن و ثاوی پیسبووی سره چاوه کانی ثاو. چاوهروان
دهکرت تا سالی ۲۰۱۵ له جیهاندا ژماره ده زین له ۲۰٪ بُو ۳۰٪ بهرزیته و، هدر بُویه ش
مدرجه ناهمه مواراندا ده زین له ۲۰٪ بُو ۳۰٪ بهرزیته و، هدر بُویه ش
تهده و یه کگرتووه کان له بانگهوازیتکا رایگمیاند که سالی ۲۰۰۸ دده کنه
سالی به گذرد اچاونه و میه خرابی مهرجه کانی تهندروستی و دایینگدنی
ثاوی پاک بُو هاوللاتیان، که ثمودش له خالی سره کی بهرنامه کیاندا
هاتووه لهو پیشاوهدا و کمکرنده و میه ریزه تووشبووان که بهو هویسه و
دوچاری بون یان ژیانیان لهدستادوه و دخوازن شهو ریزیه تا سالی
۲۰۱۵ کنه نه نهود.

سالانه له ستوکهولمی پایتهختی سویده فتهی جیهانی ثاو به سرهپه رشتی (شهنسستیوی جیهانی بో ثاو) شهنجامده درت، که زیاتر له ۲۵۰ کمس له شاردا و کهسانی پسپور له بواری ثاودا و سیاستمه داران و نوینه رانی و لاثانی ۱۴۰ ولاتی دنیا به شداری تیدا ده کمن، که تیدا چهند پیشنياز و راسپارده دیه کي گرنگ ده کاته کارنامه هی خوی بో چاره سه رکدنی، قمه رانی، ثاو له جیهاندا.

نه و کونفرانسنه ثاو به مولکی هه موو مرؤفا یهتی ده زانیت و ما فی هیچ
که س و لایمینیک نیبیه ری له خملکان یا خود ولا تانی دیکه بگریت ثاویان بیو
نه چیت. خاله سه رده کیمه کانی کونفرانسنه که بریتیمه له چونیمه هتی گلدانه و
و دایینکردنی یده دگی ثاوی خواردنوه به تایبمی بو شو و لا تانه هی که
به دهست بین ثاویمه و دنالیین، که ثه ووش بو ته هه رده شیه کی گه وره بو
سهر زماره هی کی زوری دانیشتوانی سه ره زهی. پسپوران لهو کونفرانسنه
میانیابوو کیشمیه ثاو تا دیت رو و له زیاد بیون ده کات به تایبمیت ثاللوزیه
هد ره تما یه تیمه کان که په یو هندیان به سه پاندنی ده سه لاتی ولا تانی هر رتمی
به سه تار او ووه هه یه، ثه مه ش له کاتینکدا دینت که و شکه سالی زور بیدی شو تنه
جیا جا کانی، گر توت ومه.

شاره‌زایانی بواره‌که به دوریان خسته‌وه که شهري و لاتان له سرئ او دروست
بیست، به تایبید دواي ئه‌وه په یوندی و هاريکاری نیوان و لاتان روروه
باشیون ده‌چیت. ههر لمباره‌وه پاترسیا وزرت بدريونه‌رهی په میانگانکی
توپرینه‌وه تیودوله‌تی بو یاساکانی او له زانکوی داندی و لاتی
سکوتلند نه‌وه روونکرده‌وه له کاتینکدا ۶۰/ای دانیشتوای جیهان به‌هوی
کم ناویمه‌وه دنائین زور ثسان و ئاساییه نه‌گم ناکوکی و ململانی
له نیوان و لاتان روبادات. پیشتریش په ترقوس غالی ئه‌مینداری گشتی
نه‌ته‌وه که گرکتوهه کان له موکاته‌ی و زیری دره‌وه میسر بوو هوشداری

دابسو که مملانی داها تو له ناوچه که له سره ریاسا هت نایم به لکو
له سره ثاوی نیل دهیت. له لایه کی دیکوهه نه توهه یه کگرتوهه کان پیشین
دهد کات ناوچه گرنگ کانی جیهان به تایبته ولاتانی عه رب و چین
به هؤی تمگرگی ثاووهه رو و بروی کیشه گلیکی زیاتر دینه وه، هانی
نه و لاتانه شی دا بو چاره سره کردنی ئه کیشانه پهنا بېنه بدر زمانی
پیالوگ. هرودها یا گرسکو گ که پسپورنیکی بواری گمهشیدانی ثاوه
له روژه لاتی ناوین و له وزارتی دره وه سوید کارده کات، له پەراویزی
کونگری هفتھی جیهانی بۇ ناو نامازھی بوددا که چند خالیک ھمیه
که دېن بارگرئی و ناکۆنییه کان لمباریه ناو ھیتۈر بکریتەوە، لم بەرئەوە
شېر لەپتاوا ناودا باجىکى گورە دەویت. بو ئەم مەبىستەش نۇمونىھى
بە ولاتی ئىسراييل ھيتايەوە کە رېزىكە و تىنامى لە گەل ولاتی ئىسراييل
مۇرۇرەد بۇ دابەش كەردنی ناو لەتىوانىاندا. له بەشىکى دىكى قەسە کانىدا
يا گرسکو گ رايگە ياند ئە گەر ئىسراييل بىوستىتە دەسەلات بىكىشى
بە سەر سەرچاوه کانی ثاوی خۆى پىویست بۇ له سەر بە هەمان شىۋە
دەسەلات و هەڙمۇنى خۆى بىكىشىت بە سەر بەشە کانى سورىا و شەردىن
لو ۋىنان، بىلام دواتر ئەو ولاتە رېنگ چارە دىكە دۆزىيەدە ئەۋىش
پىشت بەستن بۇ به ثاوی درىا. هرودها يەكىنلى دىكە لەو ھۆكارانەي
کە بە شداريان له كەم كەردنەوە ئالۇزىيە کان كەر دووه بىرىتى بۇو له مەۋە
زۇرىيە لاتانى روژھەلات پشتىان بەست بە حارددە كەنلى خۈراك لە
لاتانى دەر دووه، ئەمەم شە، لەلەم نەم لاتان نەوە كارە كە ئەنچەمەدرا کە نە توانى



۶۰٪ دانیشتوانی جیهان
به هۆی کەم ئاوییەوە دەنالىيەن

1

به همی باران.. نه که ری دو و باره بیونه و هی و شکه سالی و هه لوه شانه و هی پلانه کانی حکومه ت له نارادا يه

هه ریم کورستان به پراکتیک پروژه‌ی بهنداوی گهورهی
جیبه‌جهی نه کرد ووه، به پیچه‌وانه‌ی تورکیا و پیرانه‌وه

له وانه په ئەو پلاند يېئح سالپيهدى كە بۇ بۇزىنەودى كاشتوكان و سامانى ئازىزلى دارىزراپۇر، جىپەجى نەكىرت



له مباریه وه زیده رنگی پسپور له بواری کشتوكال پی
را گهیان دین که ئەمماسالیش ئەگری ئەوھەمەیە هەمدیسان
وشکەسالى ھەرمى كوردىستان بىگرىتىمە، چونكە وا نزىكى
سەرى سالى نوى دەيىنه وە كەچى بېرىزىھە كى زۇر كەم باران
بارىيە و بەم ھۆيەشە وە لەوانەيە ئەو پلانە پىتىخ سالىيە بۇ
كەھەت كاشتوكال دار ئەباھە خېھەجە نەكېت.

سمری سسووی دارپیر بور بیجیه بی سمریت.
سهباره‌ت بهم مژاره، عوسمن شوان و هزیری پلاندانان رایگه‌یاند
که هیشتا ماویه‌تی بپریاری و شکه‌سالی بدهین، هه‌روهک
رونینکردوه که پلانه پینچ سالیه که‌ی حکومه‌ت په‌یوه‌سته
به که‌شووهوا و بودجه‌ی هه‌ریمه‌وه، بؤیه‌ئه که‌گهر و شکه‌سالی
روویدات و بودجه‌ی عیراق و کوردستانیش که‌م بیسته‌وه شهوا
رنگدانه‌وهی خراپی دهیت لاهسر سیاسته و پلاندانان.

وشهـ سـ الـى كـاريـگـهـ رـي دـهـيـت لـهـسـهـ رـ پـلـانـدانـانـ
بهـهـوـيـ كـهـمـيـ بـارـانـ بـارـينـ شـيمـانـهـ ئـهـوـهـ دـهـكـرـيـت ئـهـمـسـالـيشـ
وـشـكـهـ سـالـىـ پـروـبـداـتـ وـ بهـمـهـشـ پـلـانـهـ دـورـمـودـاـكـانـيـ
حـكـوـمـهـتـىـ هـهـرـيـمـ لـهـبـارـدـهـ چـيـتـ،ـ بهـتـايـيهـتـىـ كـهـ حـكـمـهـتـ
پـريـارـيـداـوهـ بـوـ سـالـانـيـ دـاهـاتـوـ زـيـاتـ لـهـ ٤٠ـ/ـنـيـ بـوـ جـهـ بـوـ
كـهـرـتـىـ كـشـتوـكـالـ تـهـرـخـانـ بـكـاتـ لـهـ سـوـنـگـيـدـيـوـهـ وـ بـرـيـارـهـ
وـهـزـارـهـتـىـ كـشـتوـكـالـ وـ سـهـرـچـاوـهـ ئـاوـيـيـهـ كـانـ بـهـهـمـاـهـمـنـگـيـ
هـهـرـيـهـكـ لـهـوـزـارـهـتـهـ كـانـيـ باـزـگـانـيـ،ـ ژـينـگـهـ،ـ شـارـهـوـانـيـ وـ
پـارـيـزـگـاـكـانـيـ هـهـرـيـمـيـ كـورـدـسـتـانـ كـونـغـرـاسـيـيـكـيـ سـترـاتـيـزـيـ بـوـ
بـوـزـانـدـهـوـدـيـ كـهـرـتـىـ كـشـتوـكـالـيـ وـ رـوـوـيـرـ وـبـوـونـهـوـدـيـ مـهـتـرسـىـ
وـشـكـهـ سـالـىـ ئـهـنـجـامـ بـدـنـ وـ مـيـكـانـيـزـمـيـكـيـ گـونـجـاوـ بـوـ رـايـ.
كـرـدنـيـ پـلـانـهـ كـانـيـانـ بـدـؤـزـنـهـوـهـ.

ههگه رزورترين بارانيش بباريت
 ههوا به هزو نهبووني پلانريزش
 گونجاو و زانستييانه (وهك)
 دروستكردن بهندوا و پروژه
 ناوديرى گهوره بو گلدانهوه
 و پاشهكه و تكنولوچي (نا) بو
 كه لک و هرگرتن لهو بارانه و
 دابه شگردن و بهكارهينانى ئه
 سامانه روشتيييه زوريه ي به
 ههدور ده حق

3

● ● ●
پسپورڈ
ھوکاریتہ
لہ رزورڈ
جیہان
بے کتری
ئہ وولا
تیدایہ
کے مکرہ
بے کتری

3

له به رئه و هی کوثرین شارستانیهیت له کمناری روپواره کانه وه دهستی پیکر دودوه. وک و لاتانی نیسان هردو روپواری میزپر تامایما که کورستان به شیکه له ناوچه میه. لمبه رئه و هی زوریه مهتر پوپله کان و شار و دیهاته کانی جیهان له نزیکی روپار و کانیاوه کانه وه گه شاهینکر دودوه. هر بؤیه بایه خی ثاو له هه مو سره چاوه هی کی سروشته دیکه پیوسسه بؤژیان و شارستانیهیت، به بین ثاو نه دهتوانین بژین و نه کومه لگای مرؤفایه تیش دهتوانی نه شونما بکات. لمب رووه وه، گلدانه و هی ثاوی زیر زوی بؤ نه و کانی داهاتو زور گنگ، به شیوه هیک گهر له حاله تی زور زوریدا نمیت نابی به کارهیت. بؤ ئمه ش پیوسسه هه وله کانی وزاره تی سره چاوه کانی ثاو بؤ دروستکدنی بهندوا چرتر بکریه وه تا بیته هوی زور زوی ناوی سره زوی. له سالانی رابردو شدا پروره دکانی ثاوی سه رزوی لمبواری ناویه و ثاوی خواردنه وه وکو پیوسست دروست نه کراون. پیوه خملک به ناچاری دستدریزی دهکنه سره ثاوی زیر زوی و شماره دیکی زور ببر بمولدت و بی مولدت هم لدکمنیت. هر بؤیه دهیت هه ول بدربت زور ترین پروره له سره ثاوی سره زوی دروست بکریت. چونکه هه رسی کورستان ههشت ملیون دو نم هیمه بجهه و هی پروره دی ناویه لمه سره بکریت. به لام تائیستا کدمتر له ۱۰٪ پروره له سره دروستکراوه. هر ووه هه رسی که تهنا ۱۰ ملیار،

کوکنترول کراوه له بهنادوه کانی دوکان و دهربندی خان و دهوهک.
به ریوچه برایه تی گشتی بهندادکان، سه ر به و زاره تی سه ر چاوه کانی
ناوی حکومه تی هر زم به میدیا کانی رایگه یاند که، پلان پریزی کرد ووه
تا کونترولی سه ر چاوه کانی ناو، بمتایه تی ناوی زیر زوی بکات.
بیو شمهش زیاد له ۱۰۰ جینگی دستنی شانکر دووه بو دروست کردنی
بهندادی گوره و بیچوک و هام ناوندی، واپریارشه له سالی داهاتو و
همندیک لمه بهندادانه بخربته واری جیهه جینکردن ووه، گرنگتربینیان
بهندادی حماموک له کویه، بهندادی باوه شاسوار له گهرمیان و
بهندادی گوچه سپان له ههولیز و هندی بهندادی دیکه ش دیزاینه که
له هدر سی پاریز گاکه هر زم ته اوکراون و دهربندی تمنده روه.

۶ میلیون دولاوی بۆ وشکه سالی تەرخانکردووە
د. دیندار زبیاری ریکھری حکومەتی هەرێم بۆ کاربیاری UN
کە پیشتر سەرداری بارەگای سەرەکی ریکھراوی خاچی سورى
نیزەولەتی لە جینیک کرد بتوو، روونیکردووە کە ریکھراوی ICRC
برى ٦ میلیون دولاوی بۆ ناوچە کانی توшибو بە وشکه سالی
لە کوردستان تەرخانکردووە.

جینگری سروکی بهشی چالاکیه کانیش له پیکخراوی (ICRC) باسی له چالاکیه کانی پیکخراوه که له هرهنی کورهستان کرد و رایاگیاند که ۶ میلیون دولاربان بوز ناوچه کانی ٹاکری، خانه قین و دهقفری گرمیانی تووشبوو به وشكمسالی تهرخانکردووه، که برياره بهم نزيکانه پلانی پیکخراوه که دهست پیکات و له کوتایي مانگى ئاداري ۲۰۰۹ کوتایي پیتیت. ئامانجي ئو پلانش چاکىرنده و هي ئهو زەدرەر و زيانانيه که به كدرتى ئاوددانكردنەوە گېيشتۇوه، هەلکەندنى يېرى تاوى نوي، بەرۇ پېشىبردنى ئاودەرگان و ئاوى خواردنەوە و هەندى لايىنى پۈوندىدار بە پاراستى بارى ئابورى لە گەمل دابەشىرىنى خۆراك بەسىر خەلکى زەدرەمەند بە دياردەي وشكمسالی، کە لە ناوچانە دا دەپىن.

زیادبوونی دانیشتawan و که مبوبونه و هدی ئاو

له کاتیدا له سه رتایا جیهان و له نیویشیاندا هه ربمی کورستان باری
دیمک گرایا به ده اوام رو و له گوران و هزارنده، به تایبه تیش له ولاته
دوا کوه توووه کاندا. و چاره وران ده کریت که سه رچاوه سرو شتیه کان به
تایبه تی شاو به هزوی زیاد بونی ژماره دانیشت وان و زیاد بونی
به کاره نینانی شاو و ها و کات به هزوی به رز بونه وه پله که رما
بیشینی که میونه وه شاو ده کریت و تنه کری بین شاوی دروست
ده دیت. له بدنه وه شه گهر کوکمه لگدی بینوده لته تی به باشی نیداره
سهر چاوه کانی شاو نه کات شهوا يه کیک له شه گهر کان نه وه يه که شه به حی
جه نگی شاو نزیک دهی تهود، که تیستا له هندیک ناچه دا بو ته هزوی
در وست بونی ملمانی و بار گرژی سیاسی و هه ربمی.
له لایه که تیستا تورکیا خدریکی در وست تکردنی به نداوی ئیلیسو-یه
له ناچه که حسنه کیف-ی سه ره شاری باتمان بونه وه ده روازه
ناوی دیجله به روی عیراقدا دابخات و وک بار متمیه که لمزیر
بر کیفی خویدا به کار بیهیت. له ملاشه وه شاوی نه لون له خانه قین،
که یه کیکه لهو سهر چاوه هی لئیرانه وه دیتله کورستان شهوا خدریکه
ثاراسته شاوی سیروان لاد بریت و وشك ده کریت. بو خاکردن وه شی
نهو گرژانه ش پیویسته له پری سیستمیکی هه ربمی و به هاویه شی
لاره، سه رچاده مکان ئام کوت.

له لایه کی دیکھ شو، حکومتی ناوہندي عیراق ناماڈھی دھرپریوہ
کے، بڑی ۵ ملیار دلار بڑی دروستکرندنی بہنداوی پیغمھ لہسہر زینی
گھورہ خرچ بکات، هدروہا دیزاینی بہنداوی تھق تھق تھواوکراوہ،
کہ به قہد بہنداوی دھریندیخان دھیت لہسہر زینی بچوک، جگ
لہنداوی پاسمرہ لہ سلمانی ۔

به رزی بهندن او بی خمہ ۶۰۰ مهتر دیدیت، که توانای گلدانه وی ثاوی
۱۷ میلیار مهتری چوار گوشه همیه و توانای برده همه بنانی کارهای
۱۵۰۰ میگواته له بزرگترین ناسیتی ثاودا، ئیستاش ئالله رنا تیقین
دانراوه پوئه وی له کاتی جینه چینکردنی پروژه که که مترين گوند و ناچه
دادپیش ریت. به دروستکردنی زنجیره یه ک بهندن ده توائزی فرهبوی نه و
کمکردن ویمه توانای گلدانه وی ثاو و بعزمی بمنادی بی خمہ
بکریته وه. شه گهر ئیستا به رزی بهندن او کم بکریته و بـ ۵۰۰ مهتر
له ناسیتی روی دهیاوه نهوا توانای گلدانه وی ثاو داده بزینیت بـ
نیوی ناسیتی پیشوا، توانای برده همه بنانی کارهای باشی

وەزارەتى سەرچاوهەكانى ئاو

۱۰۰ جینگای دستیشانکردووه بو دروستگردنی بهنداو
ئا و بنه ماگهی هه مهو پیشنه چونیک و بونی زیانه له جیهاند

نه کردووه بؤ سوودور گرتن لمو بارانه و بهم هؤويه شاهه و شاره زيانى
بسواري تابورى جهخت له سهر شاهه ده کنه نمهوه كه ثه گهر زورترين
بارانيش بياريت تهوا به هوئي نه بیونى نه خشنه و پالانزپيزى گونچاوه
و زانستييانه (وهك دروستکردنی بهنداو و پرورژي ثاودپيزى گهوره
بؤ گلدانهوه و پاشه كه و تکردنی تاوا) بؤ که لک و هر گرتن لمو بارانه و
دابه شکدن و به کارهيتان و قوقتنمهوه تهوا سامانه سرو شتييه زوريه
به ههدر ده چي و ناتوانري کملکي ليوربيگيرت و به هوئي وه تووشى
كم تاوى ديدنمهوه، هوکاريکي ديكه شه نهودие، كه به شبيوه كي بى
رحمانه مامهله له گهل ژينگه كوردستان ده كرنت، بؤ يه ده
حکومهت بودجه تهواو بؤ پرورژه کانى ثاودپيزى و برهه مهنيانى
تاءو تمرخان بکات.

وپرای کون بونی چینی ٿوڙون که پسپوران به هۆکاری تواندنهوهي سه هۇلبەندان و ثەو شەپۇلەي پلهى گەرمە و گۇرانى كەشوهەواي جيھانى دەپىزنهوه، هەرودها بههوي گۆرنىي ديمو گرافياي كوردستان و زىادبۇونى ژمارەي دانىشتان و كەم بونى رووهك و نەمانى جەنگەل و دارستانە چەركان و پېزىھى كەسكايى و زىادبۇونى بەمهەلمىيون و زىادبۇونى كارگە ناياسايەكان و وپرائىكەنى سەرچاوه ئاوايىيە كان وەك بىرەكان و كارىزەكان و كانياوەكان لەمەممۇ گۈننەدەكانى كوردستان و پىسبۇونى ژىنگە ئەوا پېزىھى كارىيۇن زۆر زىادى كردووه. يەممەش ئا و دەپتە يەكىك لەو سەرچاوانەي كە ئايسايىشى نەتهەوھى پېۋو بەنه و لەدواي نەتهوه بە گەنگتەرين سامانى سروشى پۇللىن دەك بېت.

دەكتىر اش، هەكادى و شەسالىنە

پروفسور رنه کرستنر، که با پولوژیستیکی ناوداره له زانکوی لویزیان سته‌یت، بُوی دهرکه و توهه هُوكاریکی سه‌رهکی و شکه‌سالی له دزوریه‌ی ولاته جیاچیاکانی جیهان بُز زوبونوی به کتریا

نهم تويزه ده دليلت: "نه بيرودوزه که پيشتر باسي له کاريگهري که مي بهکتريا دهکد له سه را بارين بارين ريزه که هله لميه و زوريه ه و شکه سالي هندن لات به هوئي زورووني بهکتريا و هي. کرستنر Pseudomonas Syringes که تويزه يمهوه که له سه را برو، واته "چونيه تي گواستنه و هي بهکتريا" که له ۱۹ شويني جياوازي سه را گوئي زوي هنجاميادا، بوي ددر كه تو رو که بهکتريا کان و هك گاستنه نگيک دېيپرمت له به دهم دروستبووني هموردا، چونکه چينيکي ناته او دروستده کهن و دېينه نه گميده نهريک بيق به هله لمبونون و دروستبووني همور له ناسخاندا، بويه هوشداري داوته نه و لاتانه و شکه سالي تي ده، تاوه کو هولی که مكرده و هي پستاندنی بهکتريا بدنه.

و شکه سالی حبیبہ؟

و شکسالی له که مترين مانايدا نهوده، که بارني باران تا شاستيکي زور که دهيتنه، نيدى ثو نا و چه يه که دو و چاري ثم و شكه ساليه دهيتنه و ده کوتاه به ردهم زوره و زيان يكى زور لاهه مورو رو و گهه نهوده، سه باري نهودي زيان يكى زور به كرتى كشتوكال و ناز ملداري ده گهه نيت. ها و کات كيشه و دره نجامى كومه لا يهتى زور يشى لند که و تشهه و ده مانخاته به دهه تنگ هه که سراسه و ثابوري

داده بهزت بُو ٨٤ میگوات کاربا. شو گوندانه‌ی پشت دایدپوشی
ده گهیشه‌ته ٦٠ گوند، بدلام له حالتی دودوما که دهیشه و بُو ٣٠
گوند. له هردو حالته که ش دهه‌فری بازاران ناکوئیته زیر شاوه،
چونکه شوئی بازاران به رزتره، بدلام دور پشته‌که‌ی و ده دهه‌فری بلن
ریزان له حالتی یه که مدا زیر ناو ده کون.

له لام پسپورتیک له بواری پرۆژه‌کانی هایدروپاوهر بو گولانی پونکردوه، گه‌رجی بنیاتنانی بهنداو سوود و ئاکامی پۆزه‌تیقی ۋۇ ئەمبارکدنى ئاوا و پرۆژه‌کانی ئاودىرىي همیه، بەلام پیویسته ساڭدارى لاینى خراپىشى بین، لەم رووهوه پیویسته هەموو پرۆژه‌یەك كەللىكى ژينگەمىي هەبىت، ناكىرت شار و گوند و رووبىرىكى فراوانى دەشتانى و كشتوكالى بخىته رېز ئاوهوه و زيانه‌كانى له سوودەكانى يېتار بىت و ناوى ليپنېت پرۆژە ستراتېزى، بۇيە بانكى نىيەدەلەتى رېتكىراوه‌كانى دىكەي كۆملەگاى مەددەنی دەرى دروستكىردنى زۆر بەنداون و دەنداوەكانى تۈركىا، كە يىستا لە ناوجەھى هەكارى باتمان بنىيات دەزىت. ياخود ئەو بەندادانەي ئىران لەسەر زىيى سىريان و ئەلۇند دروستى كەردووه رووبارەكانى كوردستانى دووچارى شىكبوون كەردووه. بەلام ئەو پسپورت گوتىشى: "حکومەتى كوردستان يېچەوانەي تۈركىا يېزىنەوە، ئەو پرۆژەندەش بىمانەۋىت و نەمانەۋىت بە پاكتىكى پرۆژە بەندادى گەورە جىئەجى نەكەردووه، بە يېچەوانەي تۈركىا يېزىنەوە، ئەو پرۆژەندەش بىمانەۋىت و نەمانەۋىت كەپەرەو بنىياتنانى پرۆژە گەورە بەنداد بېت. لەوانەش دروستكىردن تەواوکىردىنى بەندادى يېخىمە كە سوودىكى ستراتېزى دورۇمەۋادى يەھە بە هەرمەن، كوردستان لە گەل لايەن، جىجاواھە".

هکارهنان، ئاو دەشەدەك، ئابەو، بانە

نه زانستی ئابوریدا دوو جوّر خستنەر وو (عرچ) ای ئاو هەمیه.
کە مەیان سروشییە، کە مەبەست لەھەمۇ ئەو ئاواننیھە بەشیوھە کى
سروشتى دینە خاكى ولاتىكە وو دووهەمیان خستنەر رورو ئابوریساننیھە،
کە شەمیش بەكارھینتى ئاواكەھە بەشیوھە کى ئابوریسانە. بەلام
ھە گۈرئى گوته و لېدوانى پىپۇرانى بوارى ئابورى، ھەرئى
كوردىستان كىشىي يەكەمیانى نىيە و لە گەڭل شەھەر سالى رايدەوش
شەكەسالى روپویدىت ئەوا ھىشتا كوردستان بە يەكىك لە ولاتە
دەولەمەندەكان دەزىمىزدىرىت لەبوارى سامانى ئاوا، بەلگو كىشە كە
ھە بەكارخستنى ئابورىسانە ئەم ئاوا دايە لەلایمەن بەپىرسانى
حڪومىيەوە. لەمبارىيەوە وەزارەت سەرچاوه ئاۋىيە كانى حڪومەتى
ھەرئىمى كوردستان كىشە كەھى بۆ حڪومەتى ئاوا نىدى گەراندەوە
ر ئاماژىدى بەوددا بە درىزلىنى دروستبۇونى دەولەتى عىراق رېگە
ھەرئىمى كوردستان نەدرادە كار لەسەر سەرچاوه كانى ئاوا بىكەت و بەم
غۇزىيەشە تائىستا زىيى گەودە و زىيى بچۈوك و روپوارى سىريان و
تايىسى، بېرۋەزى ئاوا دېرىبان لەسەر دروست نەكرادە.

ووهه رووونه وهی مهتری و شهکه سالی و به سایانیون

هه رئيسي کورستان ههشت
 مليون دوونم زنوی له باري هه يه
 بونه ووه پروژه ناؤديري
 له سه ر بکريت، به لام تائينيستا
 که مترين له ۱۰٪ پروژه ناه سه ر
 دروستگاراه. ۵۰ ملييار مهتر
 چوارگوشه ناويسه هه يه، که
 تنه نيا ۱۰ ملييار کوتورو لکراوه
 له بهندواهه کانی دوکان و
 دهربده فديخان و دهوك

له سالانی را بردوودا پرژه کانی
 ناوی سه زمیوی له بواری
 ناویدیری و ناوی خواردنده
 و هکو پیوست دروست نه کراون.
 بؤیه خه لک به ناچاری
 دهستدتریش دهکنه سه ر ناوی
 زیبر زمیوی و زماره یه کی زور
 بیبر به موله ت و بی موله ت
 هه لددکه نریت. بؤیه دبیت
 هه قول بدیریت زور ترین پرژه
 له سه ر ناوی سه ر زمیوی دروست
 بک بت

گموردوه. هر بؤیه له عیزاقدا لمبهر نهبونی دهسه‌لایتیک که په یوهست پیست به مافه کانی مرۆڤه و بوده هه وی ئه وی که پلاندانان بؤ پاراستنی ئاو بونی نهیت. لمبهره وه مهترسی و شکبون و به بیابانبون واي لمزوریمه زانیانی جهان کردوه توپینه وهی زیاتر لمبارهی ئهو ئالوگورانهی لمبارهی که شوههواوه له جیهاندا روده دن، ئهنجام بدهن. چاودیانی بواری ئابوری سیاسی پیشانیه کوردستان پیدا ویستیه که به کاردیت، بؤیه دهیت جوئی ئاوه که جیباکه بینو، بؤ نمونه ئاوی خاردنوه و کشتوکال و ئاو بؤ ئازده مالیبیه کان و کارگه کان دهیت لیکهه لاوېد بکرت. ئه م جیاکردنوه ویش پیوستی به تنه لوزیاکیه کی سه رد همیانه و پیشکهه توو ههیه.

له بارهی پلانی و هزارهتی سه رچاوه ئاویه کان بؤ کیشیه کهم ئاوی تاکو کوردستان لوزیز ره حمته لفاو و شکه سالی و بیابانبون پزگاری بیت، وزیری سه رچاوه ئاویه کان به میدیا کانی راگهیاند که پرژهه دروستکردنی بنداو پیشانیار کراوه، به لام تائیستا ره زامه ندی له سه ره زامه ندی ته او نیشان نه دراو، هر ووهک له ماوهی را بدوو بینیمان بدهوی ئهو بارانه زور و کتپرهی پویدا بوبه مایهی هله لایسانی لفاو، به مهش ژمارهه که هاولاتی له ناوجه کانی چو مان و سیمیلان گیانیان له دهستدا. پیوسته بگوتري، به دوای و هزارهتی سه رچاوه ئاویه کان، و هزارهتی کشتوكال دووه لاینه په یوندیداره سه بارت به پالیان بؤ سووده گرگن لمو ئاویه دینه نیو خاکی هرئمه وه. لمبهره وهی پرۆسے که گشتگیر و همه لاینه.

به گویره زانیاری لاینه په یوندیداره کان، حکومه تی هرئمه کوردستان تمنیا سی بنداوی لوزیز جیهی کردنان، لموانه بنداوی (باوه شاسوار) له شارۆچکه کفری و (حەمامۆك) له کۆیه و (کەشکان) له دھۆك. بنداوی کە دھۆك له سه ره بودجه و هزارهتی سه رچاوه ئاویه کانی بەغدايد. بؤ سالی داهاتوش له کۆی ۱۲ بنداو تمنیا ۶ بنداو له سلیمانی ره زامه ندی له سه دراوه. له شاری هەولیز و دھۆکیش داواکاری پیشکهشی و هزارهتی داراسی کراوه، به لام تائیستا ره زامه ندی له سه ره نیشان نه دراو.

جىي باسه، حکومه تی هرئمه کوردستان تمنیا له سلیمانی بنداوی کەنی دیکه، پاراستن و چاککردنوه ئاوی کانیاده کان و زیندووکردنوه کارزه کان و دروستکردنی بەریهستی بچوک له ناچانه که گەرمیان و کویستان. ئەمەش دهیتە هۆی پاراستنی پیوسته کان بؤ روویه روویوونه وهی و شکه سالی پیشانی بواری ئاو پیشانیه بؤ روویه روویوونه وهی رسک و مهترسی و شه کەسالی دهی ئهو میکانیزمانه بگینه بهر: ئامۆزگاریکردنی جوتیاره کان به چاککردنی زوی و خاک بؤ به فیروزه چوونی ئاوی باران و جیاکردنوهی به کارهیانی ئاوی خاردنوه له گەل ئاو بؤ پیدا ویستیه کانی دیکه، پاراستن و چاککردنوه ئاوی کانیاده کان و زیندووکردنوه کارزه کان و دروستکردنی بەریهستی بچوک له ناچانه که گەرمیان و کویستان. ئەمەش دهیتە هۆی پاراستنی

●●●

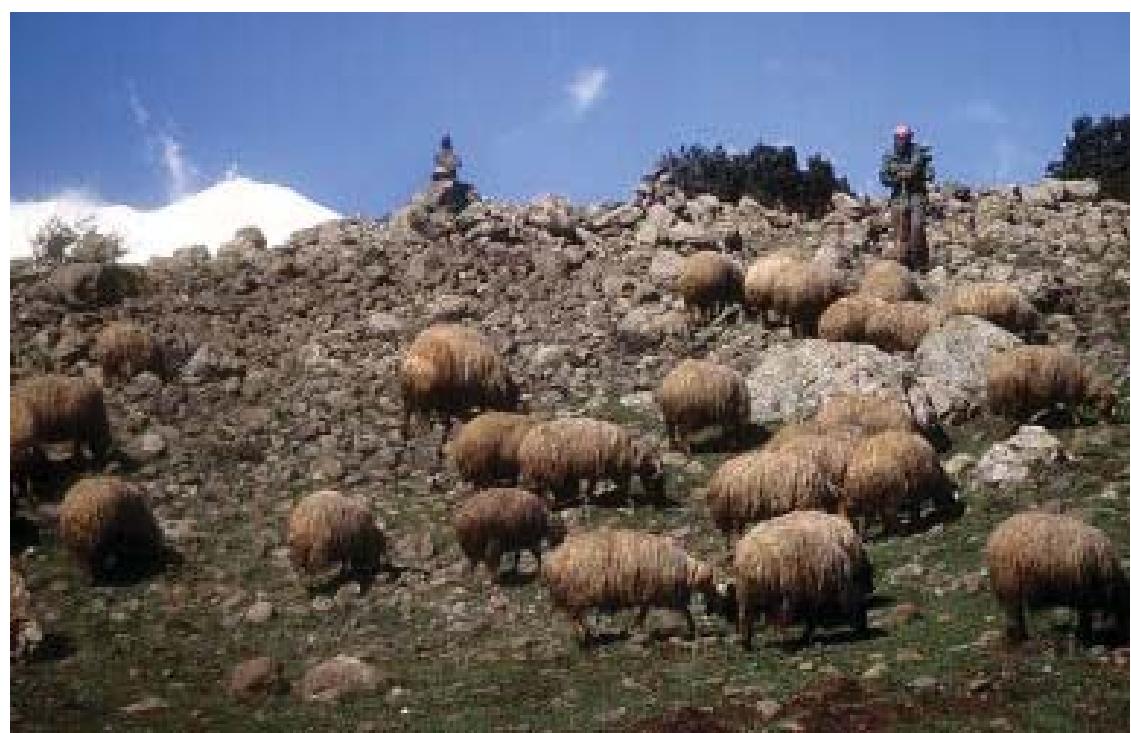
**به دیزایی دروستبوونی
دەولەتی عێراق پەنگە
بەھەرئیمی کوردستان نەدرابو
کار لەسەر سەرچاوه کانی ئاو
بکات و بەم ھەیەشەو تائیستا
زیبەکووره و زیبەچووک و
رووباری سیرووان و ئاوی سپی،
پرۆژەی ئاودیزیان لەسەر
دروست نەکراوه**

●●●

●●●

**بەنداوی حەمامۆك لە کۆیه،
بەنداوی باوه شاسوار لە
گەرمیان و بەنداوی گۆمه سیان
لەھەولیز و ھەندی بەنداوی
دیکەش دیزاینەکەی لەھەر سەن
پاریزگاکەی هەرینم تەواوکراون
و دەخربەنی تەندەرەوە**

●●●





رۆلی ریکخراوه کانی کۆمەنگەی مەدەنی لە کۆمەنگەی دیموکراسیدا

کاتیک ریکخراوه کانی کۆمەنگەی
مەدەنی ئالهتیک بن بەدەست حزبە
سیاسییەکانه وە ناتوانین بلىئىن ئە و
ریکخراوانە بوونییان ھە يە



پرو فیسوور پاتریک هیلر لهو دلامی پرسیاریکی ثم راپورته‌ی گولاندا زور راشکاوane دهیت : (یه کیک له پیوه‌ره کانی حکومرایتی باش به ددهمه و چونی داوا کاریه کانی ثم ریکخراوه کانی کومدله‌ی مدهنیه، راسته ثم مه نه ریکیکی قورسه، بهلام کی گوتوبیه‌تی حکومرانی دیموکراسی کاریکی ناسانه؟، به تایبیه‌تی که دیموکراسی ثیداره کدنی به رژیم دنیه جیاواز و ناکوکیکیه کان له خوده گرت. اشم و دلامی ثم پرسیاری گولانه که پرسیاری لیده کات نایا حکومه‌ت چون مامه‌له له گهله فشاره کانی ریکخراوه کانی کومدله‌ی مدهنی بکات؟ بینگومان له گهله پسپوران به وردہ کاریه کانی پرسه‌ی بونیادی دیموکراتی و حکمانی له سیسته‌ی دیموکراتی و پیوه‌ره کانی حکومرانی باش روزه‌چین و موناقشه‌ی جدی له سهر دهکین و ههست دهکین ثم پرسه‌یه کی هینده ناسان نییه و دک لای خومن سیرده‌کرت و به که‌ی خومن تمزیری بؤ دهکین، پاتریک هیلر پسپوری له سهر کاریگه‌ری ریکخراوه کانی کومدله‌ی مدهنی و بونیادی دیموکراسی له ۳ ناوجه‌ی جیاواز و کاریگه‌ر ثم جیهانه همیه، که بربینن له تمزموونه کانی (هینستان، باشوری ثم فریقی، ثم مه ریکای لاتینی) له سهر هریه کیک لهتم زه‌زمونانه بمتایبیه‌تی کتیبیکی نوسیوه و لهو دلامی پرسیاریکی ئیمه‌دا راشکاوane دهیت، یه کیک له پیوه‌ره کانی حکومرانی باش نه وویه حکومه‌ت چون و دلامی گوشاره کانی ریکخراوه کانی کومدله‌ی مدهنی دداده‌وه، هر خویشی له سیاقی و دلامه کیدا دلیت نامه‌ش کاریکی ناسان نییه، پاشان هر خوی له خوی ده‌پرست کی گوتوبیه‌تی بونیادی دیموکراسی کاریکی ناسانه؟ بینگومان کس ناتوانیت بلیت بونیادی دیموکراسی کاریکی ناسانه، بهلام له بره نه ووی هیلر له سهر نه‌زمونه کانی جیهانی باشور کاردکات ثامازه بؤ سره‌که‌وتنه کانه دیموکراتی جیهانی باکور ناکات، پیوستیش نییه ثامازه‌ی بؤ بکات، له بره نه ووی مه‌ترسیه کان له سهر دیموکراسی‌یه‌تی جیهانی باشور که به جیهانی هم‌زاری و که مدهرامه‌تی و دواکه‌وتوبی ناسراوه، نهک جیهانی باکور که به جیهانی لیبرال دیموکرات و دوله‌مهند ناسراوه له ۸۰/نی سه‌رمایه‌ی هه‌موو جیهان له جیهانی باکوردا کوبوتنه‌وه .

ثم چهند دیه پیوست بؤو بؤ ئه‌وهی به خوینرانی خومن بلین، ئیمه باسی جیهانی باشور دهکین، ئیمه‌ش به شیکین له جیهانی باشور و له جیهانه‌شا ثم گه پولین بکرین بینگومان ئه گه زور له دواشمه‌وه نه‌ین، ئهوا زور له ریزی پیشنه‌وه پولین ناکرین، کواته له جیهانیکدا هه‌موو ثم گه‌ریک والا بیت بؤ هاتنه ثاراو هه‌موو ئه گه‌ریک مه‌ترسی بیت بؤ سه‌در دیموکراسی نموا لانی کم دهیت شیوازی مامه‌له کدن له گهله کیشے کان نه‌رمتر بیت له گهله شیوازی ئه‌مو مامه‌له کدنی له جیهانی باکور له گهله دیموکراسی و کیشے کانی ده‌کرت و تهنانه پرسیاری و روزانه‌نی کیشے کانیش جیاواز دهیت، هر بؤ نمونه لهم راپورته و له پرسیاریکی ثم راپورته که ثاراسته‌ی خاتو سوزان بیکفرورد که پرو فیسوور له زانستی سیاست

یه کیک له پیوه‌ره کانی حکومرانی باش نه وویه حکومه‌ت چون و دلامی گوشاره کانی ریکخراوه کانی مه‌دهنده‌ش کاریکی ناسان نییه، کن گوتوبیه‌تی بونیادی دیموکراسی کاریکی ناسانه؟

پارته سیاسیه کان کومه لگه‌ی سیاسی و کومه لگه‌ی مه‌دهنیش پیکده‌هین

و تایبیه‌تمه‌ند له سهر وردہ کاریه کانی بونیادی دیموکراسی و کتیبیکی له سهر دووباره پیناساهه کردنوه‌ی هاولاتی لای سوکرات نووسیوه، لهو دلامی پرسیاریکی ئیمه‌دا که لیی ده‌پرسین نایا مه‌ترسی به سیاسیکردنی ریکخراوه کانی کومدله‌که مدهنی له سهر پرسه‌ی دیموکراسی چین، و دک له راپورته و دک خوی بلاومانکرده‌ت‌وه دهیت : (من نازانم و دلامی ثم پرسیاره بددهمه‌وه) ئه‌مه مانای نه وویه ثم نه‌زمونانه پرو فیسوور سوزان له هه‌موو نه وو بوارانه کاری تیداکدووه، پرسیاریکی روزبه‌روننه بیوت‌وه که له ولاتی ئیمه بونونی همیه و هه‌موو دهینین چون ریکخراوه کانی کومدله‌که مدهنی ئاله‌تیکن به‌دهستی حزبه سیاسیه کانه‌وه، له‌مه‌وه بؤ مان ده‌رده‌که‌ویت که شیوازی حزبایه‌تی و کارکدنی ریکخراوه مدهنیه کانی ولاتی ئیمه چهند جیاوازه له گهله کاری حزبایه‌تی و رلی ریکخراوه کانی کومدله‌که مدهنی له دیمکرايه کانی روزنواه يان له دیموکراسیه کانی جیهانی باکوردا . بهلام پرو فیسوور جیاراد نه‌لکسنه‌ندر که شه‌ویش یه کیکی دیکه‌یه لهو به‌ریزانه‌ی به‌شداری له راپورته‌دا کردین، له بره نه وویه له سهر نه‌زمونی ولاتی هاوی شیوه‌ی ئیمه کاریکردووه و ثاگداداری باروده‌خی عیراق و کورستانیش، که پرسیاری نه وویه لیده‌که‌ین، نایا چون ده‌کرت کومدله‌که سیاسی و کومدله‌که لیکجیابکه‌ینه‌وه ؟ لهو دلامدا زور شاره‌زایانه پیمان ده‌لین ئه‌مه بیرک‌دنوه و به دواچوونیکی راسته، دهیت ئه‌م جیاوازیه بکه‌ین بؤ نه وویه سیسته‌میکی دیموکراتی به‌هیو بونیاد بنیین، بهلام ئه‌م جیاوازیه همتا ثم و کاته خوی ده‌گرت که دین باسی کورستان دهکه‌ین، که هاتینه سه‌ر بازی کورستان ثم جیاوازیه بونونی نامیتت، له بره نه وویه پارته سیاسیه کان کومدله‌که

ده کریت باشە سوپاس بۆ خوا کە يەكتان گرتەوە بهلام لەمە دوا بەيە كگتووی چۆن ئىش دەكمەن، لە ولا مدا پىت دەلىن ھەتا كۆنگەرە دەبەستىن ٦ مانگى يەكەم سەرۆكى رىكخارادە پارتى دەبىت و بارە گاڭەى لەھەولىرى دەبىت و لە ٦ مانگى دووەم سەرۆكە كەى يەكتى دەبىت و بارە گاڭەى لەسلىمانى دەبىت و ئەندامەكانى لىزىھى بالاش لە نىۋەزىھە كەندا دابەش دەكىت .

باشە بەمەش رازىن ئايا بەم سالە قۇناغى شىتىقىلى كوتاپى پىدىت و هىچ گرفت نامىيەت و پىشەوران ئازاد دەپەن خۆيان نويىتەرى خۆيان ھەلبېرىن . لەو لا مدا پىت دەلىن ئەى چۆن فەرمۇو كى خۆى بەرامبەر لىستى حزبە كان دەپالىيەت ئازادە، بەلام پىشىر ھەرىكە لەو ئەندامانى خۆى لەو لىستە بالا و تورۇ و خزبە كەى پىشىر دەنىشانى كردوون، لەناو حزبىدا كۆبۈنەوە دەكىت رازىت ھەر فلان كەس نويىتەرە، رازى نىت ھەر فلان كەس نويىتەرە، كەواتە فەرمانە كان لە نىۋەزىھە سىاسىيە كەنەوە بۆ رىكخارادە كانى كۆمەلگەى مەدەنلى دەردەچن ھەربۈزىھە زەممەتە بىتواتىت بىگۇتىت لە كوردستاندا رىكخاراوى مەدەنلى كارىگەر و ھارىكەر بۇ بۇنيادى پۈرسەمى ديمۆركاتى لە كوردستاندا بۇنى ھەيمە .

شىتىكى سەير نىيەت خزبە كانى كوردستان لەسەر ئەم شىۋاھى رىكخاراوە كانى كۆمەلگەى مەدەنلى يەك دەنگ بن

گرفتى سەرەكى رىكخارادە كانى كۆمەلگەى مەدەنلى لە ولا تى ئىتە ئەۋەيە، سەرچەم پارتى سىاسىيە كان لەسەر ئەم شىۋاھى يەك دەنگ بن و زۇر كەميش رەخنە لە شىۋاھى رىكخارادە كانى مەدەنلى كوردستان دەگىرىت، رىكخارادە كانى كۆمەلگەى مەدەنلىش زۇر كەم گوشار دەخنە سەر حکومەت بۇ دابىنكىرنى پىداویستىيە كانى شە توپۇزى نويىتەرەتى دەكەن، ھەربۈزىھە دەپىن ئەو رىكخارانى پىشە و توپۇزە جىاوازە كان وەك نويىتەرەتى داوا كارىيە مەدەنلىيە كان كۆدە كەنەوە، لەبىرەتدا رىكخاراينى سەرەخۇ نىيە و لە رىنگە پارتىيە سىاسىيە وەنگاوى بۇ ھەلگىراوە، ئەوانەي دەيانەت بەرگىر لەم بۇ چۈونە ھەلەي بەكەن، دەلىن حزب خۆى ھەنگاوى ھەلگەتروو، پىشە گەران دوور لە سىاسەت و رىكخارادە حزبىيە كان كىشە كانى خۆيان وەك توپۇزىكى پىشە وەر بەخنە روو بە بىن جىاوازى ئىنتىمائى سىاسىي، ئەوانەي روکەشانە سەيرى ئەم مەسەلەيە دەكەن و بە دەنگى بەر زە چوارچىبوى رىكخارادە كانىان بانگاشە بۇ بىلەيەن خۆيان دەكەن، سەيرە كە لەودادىھە خۆشيان قەناعتەت بەو قسانەي خۆيان ناكەن، ھەر خۆيان چالاکى رىكخارادە مەدەنلىيە كان وەك چالاکى خزبى بۇ خزبە كەى خۆى بەر زە كاتەوە و ھەربۈزىھە لەو كاتەي خزبە كەى پۇيىتىتى گوشار بەرھەمەتىن، گوشار كان بۇنىان ھەيمە و كە حزبىش فەرمانى كرد بىدەنگ بن گوشار كە بۇنى نامىنەت .

بۇ زىياتەر ھەلوسىتە كردن لەسەر ئەم پىرسە گەنگە، ئەم بەر زەنە راشكَاوانە لەسەر ئەم پىرسە گەنگە قىسييان بۇ گۆلان كردووە كە ئەمە دەقەي لىدواهە كانىانە .



سىاسىي و كۆمەلگەى مەدەنلىش پىكەدەھىن .

لېرەو جياوازى گۆلان لە گەمل بىلۇ كراوهى كى دىكە لەو خالماوە سەرچاوا دەگىت، بەوەي گۆلان وەك كارى رۆزئامەنوسى پىرۇ فىشنانالە ئە واقىعەدى لە كوردستانە سەرنجى رادە كىشت و بەپېتىسىتى دەزاپىت چارەسەر بىرگەن، بەدواي چارەسەر كەى دەكەۋىت، ئەو جا ھۆكارە كەى پىش ھەر لايەنلىكى دىكە دەكەۋىتە ئەستۇرى پارتى ديمۆركاتى كوردستان يان حکومەتى ھەزىمى كوردستان، لەم شىۋاھى گۆلان لە سەر شانى خۆى دەزاپىت بىخاتە بەر دەمى ھەممو لايەك و بە ئەمانەتەوە راستىيە كان بىگۇزاشەوە، ئەم شىۋاھى گۆلان لە سەرچاوا دەگىت، نەك بۇ بەر زەندى تايىبەتى چاولە راستىيە كان پېۋشىن، گۆلان ئەو رىچەكىيە دەشكىنەت ئەم دەپىپەكەش تەنبا بۇ چۈونە ناو ئەو باسە بۇ كە بە دەنگى بەر زە بلىت: ئەمەرۇ لە كوردستان رىكخارادە كانى كۆمەلگەى مەدەنلىي بىنچىگە لە بازنىيە كى دىكەي رىكخەستى پارتى سىاسىيە كان هىچ سەرەخۇ كەيان نىيە و وەك پىرۇ فىسېر جىرارە ئەلکىسەدەرەش راشكَاوانە بەم راپۇرەتى راگەيەن دەرەوە، بە جۆرە كۆمەلگەى مەدەنلىي سىاسىي لە كوردستان تىكەل بۇوە كە جىاكرەنەوەيان لەيمە كەتري زۆر زەممەت بۇوە .

رىكخارادە كانى كۆمەلگەى مەدەنلى لە كوردستان پاشكۆي خزبە سىاسىيە كانى

خۇشتىرين ھەوالى رىكخارادە كانى كۆمەلگەى مەدەنلى رىكخارادە پىشەيە كان و تەنائەت نوسەران و رۆزئامەنوسانىش ئە و ھەوالىيە كەوەك مەزدىيە كى خۆش بە ھاولاتىيانى دەفرۇشنىوە، نەداوا فلان رىكخارادە كەيان گەتكەنە كە يەكتان گەتكەنە كە

●●●

پروفېسۈر جىرارە

نەلکىسەدەرەش راشكَاوانە بەم راپۇرەتى راگەيەن دەرەوە، بە جۆرە كۆمەلگەى مەدەنلى و سىاسىي لە كوردستان تىكەل بووە كە جىاكرەنەوەيان لەيمە كەتري زۆر زەممەت بۇوە .

●●●

●●●

خۇشتىرين ھەوالى رىكخارادە كانى كۆمەلگەى مەدەنلى و رىكخارادە پىشەيە كان و تەنائەت نوسەران و رۆزئامەنوسانىش ئە و ھەوالىيە كەوەك مەزدىيە كەيەن دەرەوە، بە جۆرە كۆمەلگەى مەدەنلىي سىاسىي لە كوردستان تىكەل بۇوە كە جىاكرەنەوەيان لەيمە كەتري زۆر زەممەت بۇوە .

●●●



جوناسان شوارتز بو گولان:

ئیستا له چین ریکخراوه کانی کۆمەلگەی مەدەنی بە ئاستیک گەشەيان گردووه کە حکومەتى چین وەک مەترسى بو رووخانى پارتى کۆمۈنىستى سەيريان دەكات

* * *

- كە پارتە سیاسىيەكان لە سیستەمى ديموکراتىدا دروستكىرى بىدىلىي حوكىمەتى و بىرنامىي سیاسىيى بن، پەيوستان بە يانە وەرزشىيەكانەوە، ھەم لە رووي پىشەگەرى و ھەم لە رووي ھەوادارىيەوە (بۇ نۇمنە حالەتى ئيتاليا لە بەرچاوبىگەرە). گومان لەوددانىيە كە دەكريت ھەندىن لە يانە كان شەوانەي يانە گەلەيىكى پىشەگەرنىن كە لە مندالەكانى گەرەكە كان پىكەتالۇن - بە ریکخراوى كۆمەلگەي مەدەنی دابىنلىيەن. ھەروەها بە دلىيىيەوە پارتە سیاسىيەكان نۇئىنەرايەتى شەو گروپيانە دەكەن كە لە ھەولى بەرھەپىشبردنى ئەجىندىيەكى دىيارى كراودان.
- لە گەل شەوشدا، ھەندىك واي لېكىدەنھەوە كە نايىت پارتە سیاسىيەكان (بۇ نۇمنە ديموکرات و كۆمارىيەكان لە ئەمەرىكا) وەك پىكەتەي كۆمەلگەي مەدەنی لەقەلم بدرىن. دەكريت بە شىوپەيە پىنناسەي ریکخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنی بىكريت كە چەند گروپىكەن و لە ھەولى بەرھەپىشبردنى بەرژوەندىيە هاوېشەكاندا. پارتە سیاسىيەكانىش ئەم كارە دەكەن. لە گەل شەوشدا، پارتە سیاسىيەكان لە خالىدا جىاوازنى دەستەلەت دەدەن لە حکومەتدا. بەلام، ئایا دەكريت كە ئەم پارتانەي گەيشتنە دەستەلەت (ياخود بۇ ئەم ئامانجە كارى بەرھەلسەتكارى بىكەن) ھېشتا ھەر بە ریکخراوه گەلەيى كۆمەلگەي

پۇزىسىز جۇناسان شوارتز توستادى زاستى سیاستە لە زانكىزى نیورك و پىپەر و تاييدتەنەدە لە سەر رۆلى رىكخراوه ناخىرىمىيەكان و رىكخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنی لە گۈزەنكارى سیاسىي لە ئاپ دەلەتتا و بىتايىتىش رۆلى رىكخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنی لە كۆمەلگە كۆمۈنىستەكانى دەك يەكتى سەزفيتى پېمان دەولەتلىنى رۆزھەلات و ناوراستى ئەوروپادا، پۇزىسىز شوارتز بە حەكمى ئەمۇي تاييدتەنەدە لە سەر كۆمەلگە كۆمۈنىستىتىيەكان هەيدى، رۆلى ئەمۇ رىكخراوانە بە گۈنگە وەسف دەكات و تەنانەت ئامانجە سیاسىيە شارواه كانىشىيان بە شەرعى لە قەلم دەدات بەلام لە كۆمەلگە ديموکراسىيەكاندا، رۆزەنەرلىكى رىكخراوه کانى كۆمەلگە مەدەنلىرى راشقاۋانەتە و تەنانەت دەكريت پارتە سیاسىيەكانىش لە نا ئۆمەلگە وەك رىكخراۋىنى كۆمەلگەي مەدەنلىرى سەمير بىكىت، بىڭۈمان ئەم بىچۈونەش ھېشتا جىڭىدى مشتومەرە بە تواۋەتى ئاتوازىت پارتە سیاسىيەكان وەك رىكخراۋىنى كۆمەلگەي مەدەنلىرى نۇئىنەرايەتى بەرژوەندى گەلەيىكى بەرتەسەك دەكەن (تەحەددىياتە مەحەلىيەكانى پەيووهست بە ژىنگەوە، ئامانجە ئايىنەيەكان و ھەتىد). ئەمەش سەنگ و دەستەرۋىشتوسى دەدات بە ئەندامەكانى ئەم رىكخراوانە كە بى بۇنى ئەم رىكخراوانە ئەم دەستەرۋىشتوسى يان نەدبو. لە سیستەمى ديموکراسىدا، ئەم حالەتە گەنگە بۇ لە بەرچاوگەرنى راوبۇچۇنى هاوولاتىيەن.

بەلام سەبارەت بەھەي ئایا جىاوازى نىيوان پارتە سیاسىيەكان و رىكخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنلىرى چىن، ئەمە پرسىيارىنى كۆمەلگە. دەدەستتىتە سەر ئەم گۆشەنىڭىيەلىيەمە دەرۋانىن، دەكريت پارتە سیاسىيەكان بە رىكخراوه گەلەيى كۆمەلگەي

●●●
دەگىرىت بەو شىۋىدەيە پېنناسەي
رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي
مەددەنى بىكىت كە چەند
گۇپەيىن و لە ھەۋى
بەردوپىشىرىدىنى بەرژۇھەندىيە
ھاوبەشەكاندان

●●●

●●●
دەگىرىت بېرىارادانى خەللىكى
گەرەكىك بۇ چاندىنى قول
و درەخت لە گەرەكەياندا،
يان كۆفرەندەوهى زىل بە
رېڭخراوەتكى كۆمەلگاي مەددەنى
دابىتىن. ئەگەل ئەوهشدا،
مەرج نىيە گۇپەكە پەيامىكى
سياسى ھەبىت

●●●

●●●
ھىچ حكومەتىك- ديموکراتى
بىت يان شەولى- خوازىيارى
تۇورەكىدىن ھاواولا تىيانى خۇي
نىيە

●●●

برىارى ئەوهىياندا بەشدارى لە پرۇسە سىياسىيەكەدا بىكەن،
ئەوا رەنگە رووبەررووي مەترىسى سەركوتىرىن بىنەوە لە لايەن
دەولەتمە، بە زۆرى مەسىھەلە كە دەھىستىتەسەر ھەلۈنىت و
تىپۋانىنى دەولەت لە ثاىت ئەم رېڭخراوانەدا. ھەرەك پېشتر
ئامازەمان پېكىد، ئەم رېڭخراوانە ھەلەستەن بە دابىتىرىنى
ئەو خزمەتگوزارىيەنە دەولەتەكان ناتوانى ياخود نايانەۋىت
دابىتىن بىكەن.

● لە ولاتى ئىمە فەرمانبەرانى حكومەت ئەندامانى
رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي مەددەنى، باشە حكومەت مافى
ئەوان دەپارىزىت، چ پىوپۇست دەكتات ئەندامى رېڭخراوەكانى
كۆمەلگاي مەددەنى بن؟

- من لە گەل ئەمۇدا ھاۋارانىم كە فەرمانبەرانى حكومەت
ناتوانى بەشدارى لە رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي مەددەنىدا بىكەن.
دەگىرىت ئەم فەرمانبەرانەش بە ھەمان ئاستى فەرمانبەرە
ناحىكمىيەكان بایخ بە چاكسازىيەرنى حكومەت بەندن.
وەك ئەندامىنىكى دەزگاي بىرۋەراسى دەولەت ناتوانىت دەست
لە مافى خۇت ھەلبگىت بۇ ھەننانەدى گۇرانكارى لە
خزمەتگوزارىيەكان ياخود لە حكومەتدا بە گشتى.

* ئايا ئەمە نايىتە ھۆكاري ئەوهى رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي

مەددەنى لاۋازىن؟

- من ناتوانىم دەولەتىك بىنەم بەرچاوى خۇم كە بتوانىت
تىكىرىاي پىداوايىتىيەكان دابىن بىكەن. ھەر كاتىتىك كەلىنەك
بۇونى گروپەكانى كۆمەلگاي مەددەنى وەرگىتوھ، لەبەر
ئەوهى ئەم خزمەتگوزارىيە دايىن كەدودە كە چىتەر دەولەت
ناتوانىت دابىتىن بىكەن. لە لايەكى دېكەوە نىيگەرانە لەوهى
مەددەنى ھەلەستەن بە پېكىدەوهى ئەو كەلىنە.

* ئەم سەبارەت بە رۆلۈك راگەياندىن و ئايا راگەياندىن لەم
بوارە دەتوانىت چ رۆلۈك بىكىرىت؟

- رۆلۈكى گەنگى راگەياندىن بىتىيە لە بلاوكەندەوهى
چالاكىيەكانى رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي مەددەنى. ھەر كاتىتىك
رېڭخراوەتكى كۆمەلگاي مەددەنى ناسرا، كاتىتىك كارەكانى بە
گۈنگ و سۇرەدەخش دازى، ئەو كاتە زۇر زەممەتە دەولەت
بىتowanىت قەدەغەي بىكەن ياخود سەنۇردارى بىكەن. ئەگەر
دەولەت دىرى ئەم رېڭخراوە كارى كەد، ئەوا كۆمەلگە
ناپارازى بۇونى خۇى درەدەپت. ھىچ حكومەتىك- ديموکراتى
بىت يان شەمولى- خوازىيارى تۈورەكەندى ھارۇلا تىيانى
خۇى نىيە. لەوهش زىاتىر بە بلاوكەندەوهى چالاكىيەكانى
رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي مەددەنى (خاۋىنگەنەوهى
كۆمەلگاي مەددەنى دابىتىن. لە گەل ئەوهشدا، مەرج نىيە
گروپەكە پەيامىيەكى سىياسى ھەبىت.

لە ھەندى حالەتەكاندا، رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي مەددەنى
پېيان باشترە ئەجىتىدai سىياسى خۇيان لە پېش چالاكىيە
ميانپەوهە كانەوهە بشارەنەوە بۇ ئەوهى رووبەررووي سەركوتىرىنى
دەولەت نەبنەوە، بۇيە وەك پېشترىش ئامازەم پېكىد، ھەندى
لە رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي مەددەنى بىي پېچ و پەنا
رېڭخراوەگەلىيەكى ناسىياسىن. ھەر كاتىتىك ئەم رېڭخراوانە

كۆمەلگاي مەددەنیان دابىتىن كە كار بۇ كارىيەگەربۇون لەسەر
دەولەت دەددەن؟

بە كورتى، بە پىيىتەكانى ئىمە بۇ كۆمەلگاي مەددەنى،
دەگىرىت پارتە سىياسىيەكان بە رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي
مەددەنى دابىتىن، ھەرەوەها دەگىرىت بەم شىۋىدەيە مەسىھە
لېكىنە دەينەوە.

• ئەگەر باسى لايىتىكى دېكەي رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي
مەددەنى بىكەن، بە سىيغەتى ئەم رېڭخراوانە ھەم لە
سېيتەمە ديموکراتىيەكاندا بۇونى ھەمېيە ھەمېش لەسىستەمە
شەولىيەكاندا، ئايا جىاوازىيان لەم دووحالەتەدا چىيە؟

- ئەگەر بە باشى لە پرسىيارەكەي ئىمە تىيەتىگەيشتىم،
پرسىيارەكەي ئىمە ئەوهى بۇچى رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي
مەددەنى لە ولاتىنى كۆمۈنیسىتى و شەولىدا ھېچ رۆلۈك
نابىن لە بىنیاتنانى ديموکراسىدا. من لە گەل ئەم لېكىنەوەيدا
ھاوارىيەم. بۇ نومە، رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي مەددەنى
رۆلۈكى گەنگىيان بىنە لە روخاندىنى رېتىمە كۆمۈنیسىتىيەكانى
ئەورۇپا رۇزىھەلاتدا. كەلىسا، رېڭخراوەكانى بوارى ژىنگە و
يەكىتىيەكان چالاكانە گەشەيان كەد.

حالى حازر، كۆمەلگاي مەددەنى بە رەتىكى خىرا گەشەدەكتات
لە چىن. ئەم گەشەكەندە بوتەھۇى خۇلقاندىنى نىيگەرانىيەكى
راستەقىنە بۇ حكومەتى چىن. لە لايەكەوە، سوودىشى لە
بۇونى گروپەكانى كۆمەلگاي مەددەنى وەرگىتوھ، لەبەر
ئەوهى ئەم خزمەتگوزارىيە دايىن كەدودە كە چىتەر دەولەت
ناتوانىت دابىتىن بىكەن. لە لايەكى دېكەوە نىيگەرانە لەوهى
ئەم گۇرۇپانە بىنە تەھددادىك بۇ بالادەستى دەولەت، لە
كۆتايسىدا بىتەتە ھۆزى رووخانى پارتى كۆمۈنیسىتى. ھەر
ئەمەش ھۆكاري ئەوهى كە كۆمەلگاي مەددەنى بە شىۋىدەيەكى
زۇر تۇند رېڭخراوە. ھەر لەبەر ئەمەش كە رېڭخراوەگەلىيەكى
وەك فانلىك گۇنگ (كە رېڭخراوەتكى ئايىنى كۆمەلگاي
مەددەنىيە) بە تەواوەتى ھەددەغە كەراوه.

• بىپىي ئەم بۇچۇنەي بەرپىتەن رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي
مەددەنى ئامانجى سىياسىشيان ھەمېيە، بەلام چالاكانە كانى ئىم
ئەم رېڭخراوانە خۇيان وەك سىياسەتمەدار ناخەنە پوو؟
ئەمە پرسىيارە رۈون نىيە بۇ من. ھەمەو رېڭخراوەكانى
كۆمەلگاي مەددەنى بىايدىخ بە سىياسەت نادەن. بۇ نومۇنە،
دەگىرىت بېرىارادانى خەللىكى گەرەكىك بۇ چاندىنى قول و
درەخت لە گەرەكەياندا، يان كۆكەندەوهى زىل بە رېڭخراوەتكى
كۆمەلگاي مەددەنى دابىتىن. لە گەل ئەوهشدا، مەرج نىيە
گروپەكە پەيامىيەكى سىياسى ھەبىت.

لە ھەندى حالەتەكاندا، رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي مەددەنى
پېيان باشترە ئەجىتىدai سىياسى خۇيان لە پېش چالاكىيە
ميانپەوهە كانەوهە بشارەنەوە بۇ ئەوهى رووبەررووي سەركوتىرىنى
دەولەت نەبنەوە، بۇيە وەك پېشترىش ئامازەم پېكىد، ھەندى
لە رېڭخراوەكانى كۆمەلگاي مەددەنى بىي پېچ و پەنا
رېڭخراوەگەلىيەكى ناسىياسىن. ھەر كاتىتىك ئەم رېڭخراوانە



جیاراد ئەلسکەندر بۇ گولان:

کاتیک ریکخراوه کانی کوْمه لگهی مهدهنی به سیاسی دهکریت ناتوانین پیشان بلیین ریکخراوی کوْمه لگهی مهدهنی

三

به رهه لستکاره کانیش بینه به شیک له کوملگهه مهدهنی، بهلام به داخوه مترسی ثهوه ههیه بینه ثامرازیتک به دهدست سیاسیهه کاهنه و ده پارتنه سیاسیهه کان دهتوان بینه به شیک له کوملگهه مهدهنی ئه گهه ریکخراوه کانی ٿئم کوملگهه چالاک و کارا و سهه رهه خوین، ولهک یه کیتیهه کانی کار و بازر گانی، روزنامه و راگهه کاندنه کان، گروپه ثائینیهه کان، واته ئه هگه شرم ریکخراوانه به هیز و سهه رهه خوین، ئهوا ده کریت پارتنه سیاسیهه کانیش یه کیتک بن لهو ریکخراوانه، بهلام ئه هگه کوملگهه مهدهنی لاوازبوو شموا رهنگه بینه ثامرازیتک به دهدست دسهه لاتدانه ووه.

* بدلام سندیکا و ریکخواه پیشنهایه کان بژ نمودنے له مسہرده می
بے کیتی سوڑھیتی پیشوش بونی هدبووه و بدلام کاریگری
هبووه، ثایا هزکاری تهمہ بژچی ده گیریته وو؟

- ناکریت بليين له سه رده‌هی رژيمه شمولی و دیکتاتوريه کانی،
و هك يه کيتي سوچيبيت و لاتاني ثورويای رۆزه‌لاتي پيش
روخانی کومونيستیدا، کو مدلگه‌ي مددنه‌ي بونی هبوب،
بهلكو شهودي له تارادابو بريتی بورو له سه‌ندیکا و رېخراوه.

پیشنهایه کان و به تهوا و دتی له لایمن دوْلَمَهْهَوَهْ کُونترُولْ کرایبون. به لام له دوا روخانی کُونْنِیْسَتِیْهَوَهْ گَهْشَهْ کردنیتکی بدرچاو روییدا له بُواری دروستبوني ریخراوه کانسی کُوْمَلَگَهْی مهدهنیدا، که توانيان پهره به سه رچاوه سه ربه خوکانی زانیاری و داهاته کانیان بدنهن. بو نمونه نئوهی له عیراقدا بهدی دهکدين

• بُزْچی دیموکراتی به هیز پیویستی به ریکخراوی سه ربه خوی
کو مدلگهی مددنهی هدیه ؟
- لیکلینه و نهزمونه کان ثاماژه به وده که ن بیونی
کو مدلگهی کی مهدنهی به هیز و سه ربه خو، دیموکراسی به لاوازی
دمیسته و. لمبر نهودی ریکخراوه کانی کو مدلگهی مهدنهی
له دسه لاندان، جا گرنگ نیبیه نیبیت و بیروباوری دسه لاتداران
هر چیهیک بیت. لمبر شهودی تهناهت حکومرانه دیموکراته کانیش
مهیلی فراوان کردنی دسه لاته کانیان هدیه، مهیلی شهودیان همیه
کو نترولینکی زیاتریان هبیت به سفر بودجهدا، به سفر هاوولاتیاندا
و تهناهت به سه پارته بر هه لستکاره کانیشدا. نئم خواستانه ش
دبنه هوی لازم کردنی دیموکراسی ئه گهر هاوولاتیان نهک تهنا
بابایخ به سنوردار کردیان بدنه، به لکو دهیت بتوانن سورداریان
بکمن. نهمه ش پیویستی به بونی را گمیاندنی ثازاد و کارکردنی
کو مدله باز رگانی و نایییمه کان و ریکخراوه کانی کو مدلگهی
مهدنهی ده کات.

* هندیاک له پسپوژران ثام تهرکهی تو بدهه رکی کومله لگهی
مهدهنی ده زانیت به تهرکی پارتے بهره‌دلستکاره کانی لهقدلهم
ددهدن، تایا ریتکهراوه کانی کومله لگهی تهرکی پارتی بهره‌دلستکار
دکات؟

- ئەمە پرسىيارىيکى باشە، دەكىرىت پارتە سىاسىيە

پر فیسز جیراد نه لکسندن
سرلاکی بهشی ورد ویلسن
بز زانستی سیاست له زاکر
فیزجینا و پسز و تایلرمند
له سر خولاندنی هملوم درج
پیویست بز بوئید دیموکراتی
و یه کم کیتیشی ک
نووسیویاتی سهبارهت با
هملوم درجی که بوته هزار
به رویش و پوچونی دیموکراتی
له ولانی پیشه سازان
روژنوادا

the conditions) of democratic consolidation in advanced industrial countries, especially (in Western Europe

ههروهها ناگاداري بارده لخى
ديموكراسى لە هەر يىسى
كورستان و عىزاقىشدايد و زور
بەسوردى دەنسىيانى خالى
ھەستىيارەكانى دەكىد، ئىتمە بېز
ئىسم رايپۇرە كە پەيوەندىمان بە¹
جىرارە ئەلکسەندرى كەد و پەيام
گۆت دەمانمۇرت بە تايىيەتى
لە سەر رۈزلىرى يېڭىغەرەكانى
مەددەتى و پارەن سىياشىيە كان
لە كەزەلگىدى ديموكراسى
موناقاشە بىكىن، خۆشحالى
خۆزى يېشاندا كە ئىتمە هەولۇلدەدىن
بچىنە ناو ورده كارىيە كانى
بۇنىيادى ديموكراتى، لەبىر ئەم
چونسە ئىتو ئەم ورده كارىيەنە لە²
لەلاتانى تازە يېڭىپېشتو كارى
رۇزىنامە گەرى حالەتىكى
دە گەمنە و كەمەت بایدە بەم
لایەنە گۈنگە دەدەن، بۈيە بەو
پەپى خۆشحالىسىدۇ كاتى بېز
دیارىكىدىن ئەم موناقاشەمەمان
لە گەل بەكت و تەمدەش دەقى
شۇ و تۈزۈرە كە گولان لە گەل
پەل فېسىر جىرارە ئەلکسەندر
بۈلەنم رايپۇرە ئەنەجىمايدا:

لیکوئینه وه و نه زموونه کان
ناماژه به وده ده کن بی بیوونی
حکومه نگاهیه کی مه ده دنی به هیز
و سره بخو، دیمکراسی به
لاوزی ده مینته وه

3

دکریت پارتے سیاسیہ
بے رہه لستکارہ کانیش بینہ
بہ شیک لہ کوہہ لگھی مددنی
للام بے داخہ وہ مترسی نہ وہ
ھیہ بینہ ؎امر ازیک بہ دہست
سیاسیہ کاندھوہ

3

نهاده ده زانم نهاده رژیم
قدرتمندی رانی حکومی له رژیم
نهاده رانی که رقیت تایبیده
زیارتیست نهاده من نیگه ران
ددیم له ثانینده دیموکراسی له
دووهه داده

1

کۆمەلگەی مەدەنی، لە کۆمەلگەی دیموکراسیدا بەھیچ شیوپەيدا کۆمەلگەی مەدەنی بە سیاسى ناکىت. بەلام دەرسە كە چىيە، رەنگە راددىيەك لە بە سیاسىكىدن پىویست بىت بۇ پىتهوکىنى دیموکراسى، رەنگە راددىيەك لە بە سیاسىكىدن شىتىكى حەتمى بىت. من بە شیوپەيدا كى گشتى پشتگىرى لە ھولە كانى کۆمەلگەي نىودەولەتى دەكم لە كۆششە كانياندا بۇ بە دیموکراتىكىرنى، لەم چوارچۈپەيدا من پشتگىرى ھېرىشىكىنى سەر سەددام حوسىئىم كرد لە لايەن ئەمەرىكا و ھاۋىيەمانە كانىيەوە. ھەروەها پشتگىرى لە ھولە كانى ولاته يە كىگرتووه كانى ئەمەرىكا و نەتەوە يە كىگرتووه كان دەكم بۇ دابىنكردىنى يارمەتى بۇ رىتكخراوە كانى کۆمەلگەي مەدەنی لە ولاته حىاوازە كاناندا. بەلام لە گەل ئەوهشدا تەنبا شىوازى كارا بۇ بەرگرى كىرن لە دیموکراسى بۇونى كۆمەلگەيە كى مەدەنی كارايىھ كە ھەلقۇلاؤ كۆمەلگە كە بىت و لە ناو كۆمەلگە كە دا گەشە كىدىت، نەك لە دەرورە هيئەرایت. واتە رەنگە لە سەرتەتاي پرۆسە كەدا يارمەتىدانى نىودەولەتى سووبەخش بىت، بەلام دەپىت دواتر خۇيان درىزە بە ھولە كان بەدن ئە گەرنا سەركە وتىن بە دەست تاھىنەن.

* هدنديك ولات ودک هدر یعنی کوردستان که تیمه لئی دژین بازنگيشهي ثهوده کين سيسهته ميکي ديموکراتي بدریوهده بدين، بدلام ريزهه کارمهنداني کدرتى گشتى حکوميان له ريزهه کدرتى تاييهت بدرزته و نهک هدر هولنادين ريزهه کدرتى گشتى کم بکهيندو، بهلکو حکومه ته که مان له ريز گوششارداي هينده ديكش کدرتى گشتى فراوان بکات، تایا نه گدر حکومتى تیمه بهم ثاراسته يه هدر بدره دواام ييت، تایا ده توانيين بللين حکومه تيکي ديموکراتي به هيرمان هميي ؟

- من نازام ئەگەر دەسەلاتى حکومەت بەو شىۋىيە بەھىز بىت
چى رووددات؟، بەلام ئەم دەزانم ئەگەر ژمارەي فەرمانبەرانى
حکومى لە ژمارەي فەرمانبەرانى كەرتى تايىبەت ئەۋا
من نىكەران دېم لە تائىندىدى دىيمۇكىراسى لە مەھۇداي دووردا.
لە ولاتىنى ئەوروپا و ئەممەرىكادا بۇونى ئابۇرى كەرتى تايىبەت
و بۇونى كۈپىگەلىكى ئائىنى سەرەخز دو هوڭارى كارابونه بۇ
ياداستن، ئازادى، ئىنسانىكان.

* تاچ رادیوییک دزگاکانی را گهیاندن کاریگردن له سمر به هیزکردنی کوملهگهی مدهدنی، تایا نه و تهرکانه چین که ندم دزگایانه لیيان به پرسن بپاراستنی هاوستنگییک و ریگرتون له هوساسیک دز. که ملهگه؟

- بونی را گمیاندنی سه ریه خو گرنگییه کی بنه رهتی همیه، لمبه ر
ئه وهی بین بونی را گمیاندنی سه ریه خو هاولوتیان ناتوانن له
گهندلی و شکست و سیاسته خراپه کان ٹاگارابن، له هه مان کاتدا
ئه مه لایه نیتکی ئیجایشی همیه بؤ ده سه لاداران، لمبه ئه وهی
نه گهر را گمیاندنی ئازاد له ئارادا نمیت ده سه لاداران ناتوانن
روونکردنوهی راستکردنوهی بدن له سه بر بلا و بونه وهی هه والیکی
خراب له سه بر حکومهت که رنگه درئه نجامی خراپی لیبکه ویتموه.
بـه و پـیه بـونـی رـا گـمـیـانـدـنـ ئـازـادـ وـ سـهـ رـیـهـ خـوـ وـ شـهـ فـافـ بـوـ
هـاهـهـ لـاـتسـانـ ئـاسـانـ هـ بـهـ حـكـمـ اـنـهـ کـانـشـ شـیـکـ ئـحـاسـهـ.

له حالي حازدا. مهشهله يه کي ديكه هيءه ليردها، گريمانه يه شده ده. ده كريت به شامانجي تينکر اي رينکخراوه کانى كومله لگه کي مددنه شامانجيکي ديموکراسيه، شه مدهش گريمانه يه کي هله يه، لمبه رهوي زور يك له و رينکخراوه له عيزاقدا هن که به شيلك نين له دولته است، بهلام همولی شده ددهن رژيميکي شمولی بهينه شده سره کار، بون منونه له ولاطي نميرجيرا له سالاني نموده کاندا پارتی حکومران و پارتی بهره‌استکار وک يك دژي ديموکراسى بعون. بهو پيشي بعونى كومله لگه يه کى مددنه بمس نبيه بون هينانه ده ديموکراسى، بهلام مهرجنكى پيوسيته. لمبه شده ده بداعخوه تينکر اي رينکخراوه کانى كومله لگه کي مددنه مهيلينكى ديموکراسيان نبيه.

* بدلام زدریک له چالاگه‌گره کانی ریکخراوه کانی کومدگای
مه‌دهنی خزیان به ریکخراوه‌گه لیکی کومدلایه‌تی داده‌هین که
نویندرایه‌تی کومدگای مده‌هندی دهکن ندک سیاست. بدپی
تیپوانینی تیوه ثایا ثهمه به جیاکردن‌هودی سیاست له کومدگک
نارانن؟ پیچو دهیت ثهم دوو بواره لیکچیابکیتنه‌هود؟

۱۰۴

- شوه پرسیاریتکی ژیرانه و سرمنجر اکیشه، گرنگه کاتیک ییمه
گفتونگه لعم بارهیده و دهکین جیاوازی بکین له نیوان کومه لگهه
مه دهنی و کومه لگهه سیاسیدا بکین و جیاوازیه کی شیکارانه
بکین، بهلام من دلیناینم نایا نئم جیاوازیه خوی ده گریت کاتیک
له واقعیه ژیانی کوردستان یان ولاته یه کوگرتونه کانی نه مهربانی
دهروانین، لمبهر شهودی پارته سیاسیه کان بهشیکن له کومه لگهه
سیاسی و له هه مانکاتدا بهشیکن له کومه لگهه مه دهنی. بو
نمونه هندیک له سیاسیه کان له هه مان کاتدا نهندامیکی
گروینکی ژیانین. لمبهر شوه رنهگه له گفتونگه کی نه کادیمیدا
نه جیاوازیه بکین، بهلام له واقعیدا رنهگه ممهله که جوزریکی

دیکه بیت، بُو نمونه کاتیک باس له ریکخراوه کانی کومله لگهه
مهدهنی ددهمین، بُو نمونه ریکخراوه کانی چاودیریکردنی
ما فهه کانی مرؤف، که له گهله ٿهودام بوونیان ههیت، بهلام
من لهه باوره دهانیم ئهه ریکخراوانه که به راشکاوی بهشیکن له
کومله لگهه مهدهنی و چاودیری حکومهه ددههن و ئهه مهه ش
کاریکی سووده خشے، بهلام له گهله ٿهوهشدا لهه باوره دهانیم
کاراترین شیوازین بُو پاراستنی دیموکراسی. من پیمایه
کاراترین شیواز ئهه ویهه ئهه ریکخراوانه دیدکن که رای ناگهه نه
ئهه وان ریکخراوی کومله لگهه مهدهنی و چاودیری حکومهه
دههن، بهلام له گهله ٿهوهشدا دهبنه بهریستیک لمبه ردہم خراب
به کارهیتاني دھسلالاتدا، بُو نمونه بازاری ٿازاد و ٿابوری
که رتی تایبته، که به هوی ئهنجامدانی کاري روڙانه یانه و
بهریستیک دروست ددههن له بهردہم دھسلالایتیکی خایه کاردا، و اته
باشترين ریکخراو ئهوانهن که تنهانهه بهه شیوه ویهه بیر له کارهه کانی
خهه سان: ناکهنهه که، ریکخراوه، کومله لگهه، مهدهن، بن.

*کدواته با پرسیاره که به شیوه‌یه کی دیکه دوویاره بکهینه‌وه تایا
به پی تیروانینی نیوه مهترسییه کانی به سیاسیکردنی ئەم
بکهینه‌وه تایا

ریخکاروانه چیز؟



پاتریک هیلر بو گولان:

نابیت ریکخراوه کانی کۆمەلگەی مەدەنی ئالەتیک بن بە دەست دەولەت و پارتە سیاسىيە کانە وە

* * *

ئامرازىلک بو گۈزارشتىرىدىن لە بەزىزىدەندي و خواستى ھاوللاتىيان كە مەرج نىيە پارتە سیاسىيە كان بەم كارە ھەلبىستان لە بەر ئەۋەدى رەنگە لە گەل حساباتى ھەلبىزادەنى ئەواندا يەكەنە گىرىشەوە، بەپىيە بەھۆي تىزىكى ئەم ریکخراوانە لە ھاوللاتىيانە دەكىرت دەرفەتى زىاتىيان بۆ بېرىخسىن بۆ گۈزارشتىرىدىن لە خۇيان، لە رىي دامەزراوه كەلتورىيە كان و دەزگاكانى راگىياندەن وەند.

* لە لالە شەمولى و كۆمۈنىستىيە كاندا، ریکخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنلىكى مەدەنلىكى مەدەنلىكى پىشىمىي و سەندىكى بۇنىيان ھېيد، بە پىي تىپوانىنى تىۋە بېچى لە لالاتىنى كۆمۈنىستىيە كانى پىشىۋ، يان ئەم رىيە شەمولىيانى ئىستادا ریکخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنلىكى نەبۇونەتە ھۆزكارىلک بۆ بىيانىنى ديموكراسى؟

- ئەم تەنبا كىشىيەك نەبۇو لە لالاتىنى كۆمۈنىستىدا، بەلكو كېشە بۇ لە رىيە سەرەتلىك دېكتاتورىيە كانى ئەمەرىكاي لاتىن و لالاتى ئاسياي رۇزىھەللاتىشدا، كە ئەۋەدى پىي دەلىن كۆمەلگەي مەدەنلىكى لەم لالاتاندا لە ژىرى سەرەپەرەشتى دەولەتدا بۇن، ئەمە لە كاتىكىدا بۆ ئەۋەدى كۆمەلگەي مەدەنلىكى رۆللى راستەقىنە خۆي بىينىت، دېيت سەرەپەزىت نەك درېزگاراھى دەولەت يېت.

* زۆرىلک لە چالاڭىمەركانى ریکخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنلىكى خۇيان بە ریکخراوه كەلىكى كۆمەللايەتى دادەنин كە نۇيىنەرایەتى كۆمەلگەي مەدەنلىكى دەكەن نەك سیاست، بە پىي تىپوانىنى تىۋە ئايى دەمە بە جىاكاردنىووي سیاست لە كۆمەلگەن ئازان؟ بېچى دېيت ئەم

* ریکخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنلىكى گۈنگەن بۆ پروسىي بىيانى ديموكراسى، بەپىي تىپوانىنى تىۋە، گۈنگە بۇنى ئەم ریکخراوانە چىن لە كۆمەلگەي كى ديموكراسىدا؟ - گۈنگە كەيان لە دەست دەستىن بە زەمینە خوشكىرىن و درفتى رەخسانىن بۆ ھاوللاتىيان بۆ مومارەسە كەنلىنى ماھە ديموكراتىيە كانى خۇيان لە رىي ریکخراوه ناخىومىيە كان و بىزۇتنەوە كۆمەللايەتىيە كان و كۆمەلە خۇبەخشە كانەوە، كە بەم شىۋىيە ھاوللاتىيان دەتوان بەشدارى لە ژىانى سیاسى كۆمەلگە كائىنادا بکەن.

* پارتە سیاسىيە كان ریکخراو يان دامەزراوه كەلىكى مەدەنلىن بۆ بىيانى ديموكراسى، پرسىارا كە ئۇمۇيە ئاپا جىاوازى چىيە لە ئىوان پارتە سیاسىيە كان و ریکخراوه کانى كۆمەلگەي مەدەنلىكى

- من دەمەۋەت جەخت لە سەر ئەۋەدە كەنەن دەمەۋەت كەنەن كۆمەلگەن، ناتۇن ئەن ديموكراتىيەتىكى بەھىر و پەتەمان ھەمیت ئەگەر سیستەمنىكى تەندروستى خىبايەتىمان نەبىت، پارتە سیاسىيە كان گۈنگەن بۆ ھىتانەدى ديموكراسى، بەلام تەنبا شىۋىي سیاسەتىرىدىن نىن لە كۆمەلگەدا، راستە پارتە سیاسىيە كان خاون ریکخستىيەكى بالان و بەشدارى لە پروسىە كانى ھەلبىزادە دەكەن و بە سروشىتى خۇيان ھەولى بە دەستتەن ئەن دەمە دەن لە ھەلبىزادە كان و تىكۈشان بۆ گەيىشتن بە دەسلەلات و مانەوە لە دەسلا تدا دەكەن. بەلام دەكىرت كۆمەلگەي كى مەدەنلىكى بەھىر يش بىتىكەن دەكەن ديموكراسى، لە بەر ئەۋەدى زۆر جار ریکخراوه کانى ئەم كۆمەلگەي دېنە

پروفسىر پاتریك هيلر
نوستانى ديموكراسى
زانكۆزى بىرادەن و پىپۇر و
تايىەتمەنە لە سەر پەرىپەنانى
ديموكراسى بە گشتى و
ديموكراسىيەتى ھينستان و
باشۇرۇ ئە فەرقىيە، لە مبارۇوه
چەندىن كەپىي گۈنگە نۇوسىو
لەوان، سۆشىال ديموكراتى لە
جىهان: دەگۈرىشە و ئاسەكانى
ئايىنە

Social Democracy)
in the Global
Periphery: Origins
(and Prospects

ھەربە
رە گەداكتانى ديموكراسى
لە ھينستان و باشۇرۇ
Democratic) Deepening in India
(and South Africa
سەبارەت بە رۆللى ریکخراوه کانى
كۆمەلگەي مەدەنلىكى مەدەنلىكى
پاتریك بۆچۈرنى بە جۆرىيە
دېيت كەشەمەۋەيدك بۆ ئەم
ریکخراوانە يېتە تاراوه بۆ ئەم
بەن ناونىشاندش: كەشەمەوا
بۆ ریکخراوه کانى كۆمەلگە كائىنادا بکەن:
مەدەنلىكى مەدەنلىكى
دەمسزازىمىي و ديموكراسىيەتى
لۆكال لە بەپازىل
Making Space) for Civil Society:
Institutional Reform and Local
Democracy in
Brazil). سەبارەت بەم
پرسە گۈنگە پروفسىر پاتریك
ھيلر بە مجۇرە بۆ گولان ھاتە
ئاخاون:

کو مدلگهی مهدنی ثوویده هول بdat بـو به دستهـنـانـی ئـم ما فـانـهـ
بـو فـرمـانـبـرـهـ کـانـیـ دـیـکـهـ شـ. يـکـیـ لـهـ پـیـوـرـهـ کـانـیـ حـکـومـ اـنـتـیـ
باـشـ بـهـ دـهـ مـوـهـ وـجـوـنـیـ دـاـوـاـکـارـیـهـ کـانـیـ ئـمـ رـیـخـاـوـانـدـیـهـ، رـاسـتـهـ ئـهـ مـهـ
ئـهـ رـیـکـیـ کـوـرـسـهـ، بـهـ لـامـ کـوـ گـوـتـوـیـهـ تـیـ حـوـکـمـ اـنـیـ دـیـمـوـکـرـاسـیـ کـارـنـکـیـ
ئـاـسـانـهـ، بـهـ تـایـیـهـتـیـ کـهـ دـیـمـوـکـرـاسـیـ نـیـدـارـهـ کـرـدـنـیـ بـهـ رـژـوـنـدـیـهـ جـیـاـواـزـ وـ
ناـکـوـ کـیـیـهـ کـانـ لـهـ خـوـدـ گـرـیـتـ.

- ئەمە پرسىارىنىكى ئالۇزىد، دەپتىت رېكخراۋەكانى كۆمەلگەي مەددەنى سەرەبە خۆن، بەلام ناكىرىت گۆشە گىرىن و داپىرىن لە بوارى سىاسى، مەبەستىم ئۇدۇيە دەپتىت بە پىنى شەو بنەمايانەسى باودەريان پىيەتى و بە پىنى ئەمە مەسەلانەي كارى بۇ دەكەن رېكخراۋەكانى كۆمەلگەي مەددەنى بە شىپۇيەكى سەرەبە خۇ پىيکبەتىرىن و رېتكىرىن، بەلام بۇ ئۇدۇيىدا اواكارىيەكانى خۆيان وەرگىرنەسەر سىاسەتىكى بەرچاۋ دەپتىت كار لە گەڭ دەولەت و لە گەل سىيىتەمە سىياسييەكە و پارتە سىياسييەكاندا بەكەن، بەلام دەپتىت سەرەبە خۆيى خۆيان پىارىن و نەبىنە ئامازىنەك بۇ سىاستەتى دەولەت.

- نهود ده دوستیتنه سهر نهودی مه به ستمان چیبی له به سیاسیکردنی ئەم رىنکخراوانه، من با وادرم وايە دېیت هەندى لەم رىنکخراوانه بەشدارى له بوارى گشتیدا بىكەن و داواکارى سیاسیبان ھەبیت، من ئەم بەشدارى سیاسیبیبه گرفت نازانم، بەلام كىشەكە ئەم وئىھە كاتىيڭ ئەم رىنکخراوانه لە لايدن دولەتەوە يان پارتە سیاسیبیه كانەوە بە سیاسى دەكىرىن كە ئەم وئىھە ئابنە ئامرازىيڭ بۇ گۈزارشتىركەن لە تىۋاپتىن و بەرۋەندى سیاسى ھاولالاتىيان و ئەم كاتە ناتوانن رۆللى رىنکخراوهەكانى كۆملەگەي مەددەنے، بىتنىن، نومەنەمان ھەمە لەم روودوو، لە ھەندى و لەتدا ئەم

ریکخراوانه کاریان بسوی بهرزومندی کریتکاران و جویتاران دهکرد، بهلام
دواتر له لایمن دوللت و پارتنه سیاسیبیه کاهنوه کوتترپلکان و چیتر ودک

ریزخراوی کو مملکتی مهدنه
کاریان نه دارد، به لکو بُز سود و
به رژوهندی دولت کاریان دارد.
* له ولاته تازه گشکردوه کاندا
ریزه‌ی فدرمانبدارانی حکومی
له ریزه‌ی فدرمانبدارانی که تی
تاپیست زیارت، هم‌نده‌مش
هوکاری نهادیمه ریزکفراوه کانی
کو مملکای مهدنه نهوان
نشاری تمواو بخنه‌نسفر حکومت.
نایا تا ج راددیهک که مکردنوه
نشار له سفر حکومت دیسته‌هی
دور خسته‌تهی حکومت له
پیاده کردنه حکومرانی باش؟

- ئەمە مەسەلەيەكى ئالۇزە،
تەنانەت لە ۋاتە يەكگىرتووەكانى

هه مهربانی سدا فرماییه ره
حکومیه کان باشتر دپارتبزین،
بتو نمودن چاودتیری تهندروستیان
هه یه، پارتزراون لهدی به
شیوه کی ناردوا فسلبکرین، به لام
من پیشوایه شهربک ریکخواهکانی



ناتوانین دیموکراسیه تیکی
به هیز و پته و مان هه بیت
نه گهر رسیسته میکی ته ذرا روستی
حزبا یه تیمان نه بیت

3

دەبىت رىكخراوەكاني كۆمە لگەي
مەدەنلى سەرىيە خۇنى، بەلام
ناكىرىت گوشەكىرىپىن و دابىرىپىن
لە بوارى سپايسى

3

دەبىت ھەندى لەم رېكخراوانە
بەشدارى لە بوارى گشتىدا
بىکەن و داواكاري سىاسىييان
ھەبىت، من نەم بەشدارىدە
سىاسىيە بە گرفت نازام،
بە لام كېشەكە ئەۋەدە
كاشىك ئەم رېكخراوانە لە
لايەن دەولەتەوە يان پارتە
سىاسىيەكانەوە بە سىاسى
دەكىرىن ئەو كاتە نابنە
ئامازىزىك بۇ گۈزارىشتىردىن لە
تىپروانىن و بە رەزەوەندى سىاسى
هاۋالاۋتىسان

1

را رادده گرنگیان همیه، له بهر ئوهودی
بوارئیکی گشتی همیه که ده کریت
لاینه جیاوازه کان که بیروپوچونی
جیاوازیان همیه بتوانن گفتوجو
له باره مهسهله کانهوه بکمن،
دز گاگانی را گیانین ثم درفته
دره خسین، به همان شیوه دهیت
ثم دز گاکاینه ش سره به خویی
خوبیان پاریز و له لاین دولت
و پارته سیاسیه کانهوه کوتشرول
نه کرابن و همراهها دهیت رویان
دهیت له خستنپروی ئهودی چ
رینکخراونیکی کۆمەلگەی مەدەنی
رینکخراونیکی راسته قیسەن خاون
میسداقیتەن و چ رینکخراونیک
تەنیا روالەتىکن بۇ لاینیکی
دیکە. کىشە ئهودی نیيە دز گاکایه کی
را گاگاندەن ھەیت کە سەر به
پارتیکی سیاسى دیاری کراویت،
تەگەرم بوار بۇ دەنگ و بۇچونه
جیاوازه کان بدریت بۇ ئهودی به
ھەمان شیوه بتوانن دەنگ و
پیامی خوبیان بگەیمن.



هپلی پالس بو گولان :

لهو کۆمه لگایانهی به سیاسیی کراون، زور جار سنوره کانی نیوان پارتە سیاسییە کان و ریکخراوه کانی کۆمه لگەی مەدەنی روون نین

三

* باشه پارته سیاسیه کان ناتوانن ئام کاره جیبېجى بىكەن ؟

- هەندى جار سۇنۇرەكانى نىيۇن پارته سیاسیه کان و رىتكخراوەكانى

كۆمەلگەمى مەدەنى روون نىين. بەشىۋەدە كى گشتى، ئەگەر كۆمەلگە

لە ئاستىيىكى بالا داد بە سیاسى كرايىت يان بە روونى حزبىياتى تىيدا زال

يىست، ئۇا بېيە كەداچۇنى زىاتر بەدى دەكىين لە نىيۇن پارته سیاسیه کان

و رىتكخراوەكانى كۆمەلگەمى مەدەنىدا. لە ديمۇكراسييە "دىرىئەن" دا

رىتكخراوەكانى كۆمەلگەمى مەدەنى داينىكارى خزمەتگۈزارييە كان

دروستت بۇون. شەھىدى جىي سەرنجە ئەۋەدە ديمۇكراسييە نويىھە كان بە

كۆمەلگەيە كى مەدەنى دەست پىنەدەكەن كە بە ئاستىيىكى بالا بە سیاسىكاراوه.

دەكىرت لە يە كىتى سۇۋەقىيەتى يېشۇودا نۇمنە ئام حالىتە بەدى بىكىن.

لە ئىسىتۇنيا، كە يېشىتىر يەكىن بۇ لو كۆمارەكانى يە كىتى سۇۋەقىيەت،

كەرتى سىيىم لە بزووتنەوەيە كى سەرەبە خۇۋۇد گەشمە كە كە بە ئاستىيىكى

بالا بە سپاسىكارابۇو. لە راستىدا سەرەتتاي بزووتنەوە سەرەبە خۇخوازىدە، كە

دوازى ناوى ليتزا، شۇرۇشى گۇران، لە لايەن رىتكخراوەكانى كۆمەلگەمى

مەدەننېيەو رىتكخراو و بەرياكا. بزووتنەوە جەماوەرىيە گۇرەدان، وەك

بزووتنەوە سەۋەز، كۆمەلەپەي پاراستىنى تورااسى كولۇتۇرى، جىبەمى

حۆكمەتتەوە داواكراوەنин و ھەولى بەدەستەتەنائى قازانچ نادەن) بەو پىيە

بە رىتكخراوەكانى كۆمەلگەمى مەدەنى دوتورىت كەرتى سىيىم (لە دوازى

كەرتى گشتى و كەرتى كارووه). كەواتە كۆمەلگەمى مەدەنى ئامازىيە

بە كاركەردىتىكى دەستەجەمعى خۇبەخش لە پىناو بەرژۇونى، ئامانچ و

بەها ھاوبەشە كاندا.

* ئایا گۈنگى ئام رىتكخراوانە لە قۇناخە سەرەتايىھە كانى ديمۇكراسيدا

چۈن بەرجىستە دەبن ؟

- رىتكخراوەكانى كۆمەلگەمى مەدەنى دەسەلاتىكى زىاتر دەدەن بە

تاکەكە سەكان. تاکەكەس بە تەنبا دەسەلاتىكى سۇنۇردارى ھەمە، بەلام

وەك بەشىك لە رىتكخراوە جەماوەرىيە كان دەتوانى دەستكەوتى زىاتر بەدەست

بېھىن. بە پىي، رۇبەرت پۇتنام دەلىت، رىتكخراوەكانى كۆمەلگەمى مەدەنى

ھەلدەستن بە بىياناتانى سەرمىيە كۆمەللايەتى، مەتمانە و بەها ھاوبەشە كان.

ئەوان درەفت بە خەلک دەدەن بۇ شەھىدى بەشدارى لە داراشتنى ژىنگە

كۆمەللايەتىيە كەياندا بىكەن، نەك تەنبا لە كاتى ھەلبىزاردەنە كاندا، بەلکى وەك

پەرۋەسىيە كى كۆمەللايەتى بەردەۋام. گابىرىل ئەلمۇنۇ و سىيدىنى قىبىرا پىيان

وايە بۇونى رىتكخراوەكانى كۆمەلگەمى مەدەنى كە لە رووى سپاسىيەوە

د. هیلی پالس، نوستادی سیسیلز لوزیه له زانکوی فلوریدا و بدره گز خدلکی دستزیایه، که یدکیکه له کو ماره کانی سوژفیتی پیش رو. خاتسو هیلی پسپر و تایبیدمنده له سدر کولتسوروی کومدایدیتی بژ بونیادی دیموکراتی و رنگدانده هئو کالتسوروه له سدر بونیادی دیموکراتی و نمونه‌ی ولاه کمی خوشی که نیستزیایه، به یدکیکه له نمونه کانی نهم باسه دزانیت، سه باره به روایی ریخراوه کانی کومدلگه‌ی مددنه و کاریگه‌ری له سدر پرسه‌ی بونیادی دیموکراسی و جیوازی ثمرکی نهم ریخراوانه له گفل پارته سیاسیه کان به مجرزه بژ گولان هاته ناخاوتنه:

کومه لگهی مهدنی ئاماژیده
 بە کارکردنیکى دەستە جەمعى
 خۇيە خش لە پىتتاو
 بەرزوەندى، ئاماچى و بەها
 ھاواھە شەكاندا

رُؤیه رت پوتنام ده لیت،
ریکخرا و دکانی کومه لگه هی
مه ددنی هه لدستن به
بنیاتانی سه درمایه هی
کومه لایه تی، متمانه و
به ها هاویه شه کان. نه وان
ده رفته به خه لک دهدن بتو
نه وودی به شداری له دارشتنی
ژینگه کومه لایه تی به که یاندا
بکهن، نه ک ته نیا له کاتی
هه لبزاردنه کاندا، به نکو
وهک پرۆسە یکی کومه لایه تی
به درد وام

● ● ●

ئامانچى رېكخراوهەكانى
كۆمە لىگەي مەددەنى
بەدەستەتىنانى دەسەلەت ئىپىءە،
بە لىكۇ ناسانكارىكىردىنە بۇ
جىيە جىيەركەن ئەم بەھايانەي
نوپەنە رايەتى دەكەن. ھەر
كاتىيىك ئەم بەھايانە
قېبلەكaran، ئەوا ئامانچى ئەم
رېكخراوهە كۆمە لىگەي مەددەنى
ھاتۇتەدى. ئەمە لە كاتىيىكدا
پارتنى سىپاسى بەدەدۋام دەپيت.
بەھە پېيە لە يېتىشلىك، كاتىيىك
سەرەلە خۆپى بەدەستەتىغا

*نایا مهترسی به سیاسیکردنی نهم رینکخراوانه چین؟

- بوی همیه به هردوو ناراسته کدا برروات. به گهر انوهه بو شهزمونی
ئیستونیا، به هوی بونی سامانچگله‌لیکی سیاسی فراوان و هاویه‌شوه،
زوریک له خلکی بهشداریان کرد. بهلام له گمل بهدهستهینانی سهربه خویدا،
پارتنه سیاسیه کان زوریک لسه ئركه کانی رینکخراوانه کانی کومه‌لگه‌دی
مه‌دنیان گرتەشست.

له گمّل شوهشدا، دهستیوره دانی پارته سیاسیه کان له رینک خراوه کانی
کو مه لگه کی مددنیدا هملگری مفترسیه. لمبهر شمه دی گهر شم پارتانه
نورز به هیین، شمه وا همهول شهدن ثامانچه کانی رینک خراوه کانی کو مه لگه کی
مددنی دیاری بکهن، بھو پیسیه کاریگر ده بن لمسدر توانای شم رینک خراوه انه
بیو پیاده کردنی به ها کانیان.

* گهر ریکخواه‌کانی کزم‌ملکای مددنی لوازین و پارته سیاسیبه کان
کوزترپلای هدمو شستیاک بکن چلن دهتوانین هاوشنگیبه بخولتیین و
کوزترپلای پارته سیاسیبه کان سنوردار بکین؟

- لـ کاتیکدا نیستونیا به بشداریه کی فراوان له کوملهگدی مددنیدا
دهستی پنکرد. بهلام شم به بشداریه کدن له گمل داکشانی همامسه
سیاسیه کده کم ببووهه. بهو پیشیه دوای به دستهیهان سرهیه خویی
باشه خدانیان به شامانجه سیاسیه کان تا راددیده کی گهوره کم ببووهه. بهو
پیشیه دستر و شتورویی کوملهگدی مددنی له سر حکومه تی نیستونیا
بهو شیوهه به هیز نیبیه که پیشینی دهکرت. بهلام هملکشان و داکشانی
دستر و شتورویی کوملهگدی مددنی شتیکی باوه. بونمونه، نیستا دواي
ده سال له رخوانی یه کیتی سوچیهت، کاری لوییکردن له ناو رینکراوه
ناحکومیه کان و قازانچ نه وسیته کاندا کم بیتمووه.

که واته رینک خراوه کانی کومله لگهی مهدنه زور لواز دین و پارت
سیاسیه کان زور به هیز دین، چارمه سره که بیرتیه له به هیز کردنی کومله لگهی
مهدنه. چهند هونکار نکی گرنگ بوز به هیز کردنی کومله لگهی مهدنه.
هنگ گرنگرین هونکار بریتی بینت له دانپستانان بهم رینک خراوه داد. ثم
دانپستانانه له لاین حکومه تمهوده په یوندی نیوان خملک و کرتی سییه
به هیزد کات. کارثاسانی ده کات بوز کومله لگهی مهدنه بوز پشتگیریکردن
له تامانجه کانی. تیستونیا سییه ولات بورو رینکه و تینکی نیشمانی
ستراتیجی هیبت بوز بردو پیشبردنی کومله لگهی مهدنه. چه مکی
بره رو پیشبردنی کومله لگهی مهدنه له تیستونیا له لاین کمرتی سییه مهود
بیشمار کرا.

سنه ترده کانی پشتگیری کردن له ریکخراوه ناھکومیه کان دتوانن هله لبستن به ریکخستن، پدر و مادر کردن و دروست کردنی په یوندنی له نیوان ریکخراوه کانی کوکومله لگهی مدهنی و ریکخراوه ناھکومیه کان و حکومته کاندا.

فیدراسیونی ییستونی بؤ کومله و فیدراسیونه قازانچ نه ویسته کان هملساوه به هاوکاری کردن له نیوان ریکخراوه و کورته جیاواز کاندا. شم هاوکاری کردن ش گرنگه بؤ پاراستن و بینایتانی په یوندنی له نیوان کهرته جاهاءه کاندا.

- تاچ راددیمیک دیزگاکانی را گمیاندن کاربگمن لمسه به هیترکردنی کزمملگهی مدهدنی، تایا نومرکانه چین که ثم دیزگاکانه لیبان بدرپرسن بو پاراستنی هاوستنگییمه و رینگتن له به سیاسیکردنی کزمملگه؟
- را گمیاندن رونیکی گدوره دیبیت له به هیترکردنی کزمملگهی مدهدنیدا.
- را گمیاندن دتوانیت بیته سره چاوه پسره روده ده. تاکه رو را گمیانند زیاتر سفر کو تننه کانی کزمملگهی مدهدنی ته غتیبه بکات، نهوا زیاتر کزمملگهی مدهدنی چالاکتر ددیت. هرودها دتوانیت بیته سره چاوه دیده بکانی بو گمیاندنی دنگ و پهیامی رینکخراوکانی کزمملگهی مدهدنی.

شه عبی و کومیته ها و لولایتیانی تیستونی پیکه هیران. له سالانی ۱۹۸۸-۱۹۹۱ (سالانی پیش به دسته تهیتیانی سره ربه خوی له یه کیتی سو فیت) ژماره هی کی گوره دی تیستونیه کان به شداریان کرد له و نهودی سرودنیک سیاسی شه عبیدا / یان نیماز کرد نی یاداشتیک. یه کیک له سه نزجر اکتیشنرین کوبونه و جه ما وریسه کان بریتی بوو له "زن حیره باشیک" که له سالی ۱۹۸۹ ۱۵ ادا روویدا. تزیکه ۲ ملیون کم زنجیره هی کی مرؤیان دروست کرد، دهستی یه کیان گرت له تالینه و، پاته ختنی تیستونیا، تاوه کو فیلیوس، که پاته ختنی لیتوانیا، پیداگیری ولا تانی به لشکیان پیشاندا بوز به دسته تهیتی نازادی له رژیم سو فیتی داگیر کار.

که اوته پرسیاره کی تیوهش پیوهندی ههیه بهم مه سله لیمه و، چون بونی رینک خراوه کانی کومه لگه هی مده دنی له پشت بزوونه و جه ما وریسه کانه و جیاوازه له پارته سیاستیه کان؟ هردو و کیان ثامانجی سیاستیان ههیه. جیاوازی که له ثامانجه گشتیه کاندایه. ثامانجی گشتی پارته سیاستیه کان به دسته تهیتی ده سله لانه. به لام ثامانجی رینک خراوه کانی کومه لگه هی مده دنی به دسته تهیتی ده سله لانه، به لکو تاسانکارب کردنه بوز جیهه حیکردنی شه و بهایانه نوئن راهیتی ده کهن. هر کاتیک ۷م به هایانه قبولکران، شه و نامانجی شه رینک خراوه کومه لگه هی مده دنی هاتوته دی. نه مه له کاتیکدا پارتی سیاسی برد و ام دهیت. بدو پییه له تیستونیا، کاتیک سره بخوبی به دسته تهیتی، شه و رینک خراوه کومه لگه هی مده دنی که ثامانجیان به دسته تهیتی سره ربه خوی بوو، یان خویان هملو شانددهه یا خود گوران کاریان له خویاندا کرد. به شویه کی گشتی رینک خراوه کانی کومه لگه هی مده دنی زیارات له جوله و گوراندان، درده کون، هله لدهو شنیده و به روشنیک خیرات له پارته سیاستیه کان ده گورن.

* به پی تیروانینی تیوه، بچی له ولاتانی کوملزنس تیبه کانی پیشود
یان ثو رو زیمه شمولیانه تیستادا ریکخراوه کانی کومله لگای مهده
نیونهنه هه کارلاک بچ پشتانام، دیمکراسی،؟

- لمهه ردوو ئم رئيمانهدا حکومهت تواناي ئىچبار كردىنيان هيمه. كه واته، رىتكخراوه كانىسى كۆملەگى مەدەنى لە لايەن حکومەته و ناچارەدكىن بۇ سنوردار كردىنى چالاكييە كانيان بۇ هيتناندى ئامانچە ناسياسىيە كان. بەو پېيىھە لە چەلە كاتى سەددەي رابردوھە تاۋەدكۆ ھەشتاكان زۇرىبىيە رىتكخراوه قازانچ نەويسىتەكان لە يەكىتى سۆۋىيەتى پىشۇودا قەددەغە كرمان. ئەوانەنەي بەردەوان بۈون لە زىرى كۆتۈرۈلى حکومەتى كۆمۈنىستىدا بۈون. لە راستىدا چالاکىيە رىتكخراوه كانىسى كۆملەگى مەدەنى لە ئەدەب و چالاكييە و دېرىزشىيە كاندا كورت بىبۇنەوە. تەننیا شەو كانە رىتكخراوه كانى كۆملەگىيە مەدەنى دەپنە ھۆكاريڭى كارا لە بىنیاتنانى دىيموكراسىيە كە توانانى ئىچبار كردىنى حکومەت كەم بىتىھە.

له گفّل شوده شد، بونی ریکخراوه ناسیا سیسیه کانی کوْمَلَگَهِ مَهْدَنِی
هوْ کاریکی یارمه تیدر دهیت له به رو پیش چخونی دیموکراسیدا. ثه گهر
ریکخراوه ناسیا سیسیه کانی کوْمَلَگَهِ مَهْدَنِی بونیان نهیت، ئعوا
کوْمَلَگَه کە نەزمونی دروستکردنی ریکخراوی ناخومى نایت. ثەم
کوْمَلَگَه کە ش ناتوانیت به رو تینکی خیزا خۆی ریکبات نه گهر توانیات
کوْتَرْلُكَرْدَنِي حکومەت کەم بیو وو.

- بَهْ بَيْ تِبْرَانِينِيْ تِيْهَ نَاهِيَا تَاهِمَهْ بَهْ جِيَاكِرْدِنِوُهِ سِيَاسَتْ لَهْ كَوْمَلَكْ
نَازِانِنْ؟ بَزْجَيْ دِهِيَّتْ نَهْ دَوْ بَوَارِه لِيْكِجِيَّا بَكْرِيْنَهُوهْ؟
- هَرْ كَيْزِرْ سِيَاسَتْ وَ كَوْمَلَكَهِيْ مَهْدَنِيْ بَهْ تَهْوَادَتْ لِيْكَدَانِابَرِنْ.
هَهْ مِيشَهْ رَادِدِيهِيْ لَهْ بَيْهِ كَدَأْچَوْنِ هَمِيدِيْ. لَهْ گَهْلِ شَهُوهَشِدا، رَهْنَگِهِ هَمِندِيْ
لَهْ جِيَاكِرْدِنِوُهِ گَرْنَگِ بَيْتِ بَوْ بَوَونِيْ نَهْ وَ رِنْخَراوِه مَهْدَنِيَّهِ ثَامَانِجِيَانِ
گَرْتَنَهِ دَهْسَتِيْ دَهْسَلَاتِ تَيِّهِ.



سوسنه بيكفورد بو گولان :

ریکخراوه کانی کومه لگهی مه دهنی داو اکارییان هه یه به لام
ئامانجى سیاسى راسته خۇیان وەك پارتە سیاسىيە کان نېيە

خانو سومن بیکفرود، توستادی زانستی سیاسته له زانکزی نورس کارولینا و پسپلر و تایبەتمەننە له بوارەكانى دیموکراتى و بدشدارى هاولاتیان له پرۆسى سیاسیداوه يەكىك له كتىبەكانى بىناویشانى: دووركەتنەو له دیموکراتى :
The Dissonance of Democracy: Listening, Conflict, and Citizenship گۈيگەتن، تەنگۈچەن، هاولاتیان (Citizenship) ھەروهە كېيىكى دىكەي بىناویشانى: مىملانى شىرازى ژيانە: دوبىارە بىركرەندەو له پىناسەت سۆكرات بىز هاولاتى (*This Way of Life, This Contest: Rethinking Socratic Citizenship*)،“

- * بهلام پارتے سیاسیه کانیش هوکاری سه ره کین بز
بونیادی دیموکراسی، تایا جیوازی ثم ریکخراوانه له گفل
پارتے سیاسیه کان چیه؟
 - لیکدانه وکهی نیوہ دروسته، له بر ئەوهی زۆر جار
بەیه کدا چوون همیه له نیوان ئامانجە کانی هەر دوولا،
بهلام پارتے سیاسیه کان بە شیوه‌یه کی دیاریکراو له هەولی
بە دەستهینانی سەرکەوتندان له پروسە کانی هەلبرادندا،
ئەممە له کاتیکدا رەنگە ریکخراوانه کانی کۆمەلگەی مەدەنی
باييەخ بە چەند بوارىنىكى جیواز بەدن، وەك بوارى وەرزشى
گاشتى گرنگى ئەم ریکخراوانه لەم بواردا بەدى دەكەم.
 - ریکخراوه کانی کۆمەلگەی مەدەنی پردى بەيدىگەياندى
داخوازیه کانى خەلک و حکومەتن، تایا چۈن ئەم ئەركە
گرنگە جىېدەجى دەكىت؟

خایه کانی سیاستهت بن نهک ببنه هۆکاریئک بۆ گۆرینی سیاستهت بەرە و ئاراستهیه کی باشتەر، ئەمەش تەحددایە کە بۆ ھەموو چالاکگەرە سیاسى و کۆمەلایەتییە کان.

* ئایا تا ج راددەیک کەمکردنەوە فشار لە سەر حکومەت دەیتەھەزى دورخستنەوە حکومەت لە پیادەکەنی حکومەنی باش؟

- من درک بە دژوارى بارودۇخە کە دەکەم، بەلام ئەوەي چى سەرنج و گەشىبىنى منه، دېيت ئىرادەي ھاولالەتىيان بەرددوام بۆ ئەۋەپتىت، فشارى سیاسى زىاتر بۆ سەر حکومەت دروست بىكەن بىكەن.

* ئەگەر رىڭخراوه کانى كۆملەگەي مەدەنلىكى لازىن و پارتە سیاسىيە کان كۆنترۇلى ھەمو شىتىك بىكەن، چۈن دەۋانىن ھاوسنەنگىيەك بخولقىتىن و كۆنترۇلى پارتە سیاسىيە کان سنوردرابكەين؟

- من كۆبۈنەوە و چىربونەوە دەسەلەتە کان لە دەستى لايەنلەن ياخود تىيېرىنىكى دىاريکراودا بە گرفت دەزانم، من پىمۇايە فەريي سەرچاوه کانى دەسەلات کە ھەرىيەكىكىان بىنە چاودىر بە سەر ئەۋە دىكەيانەوە لەم رووەوە يارمەتىيدىر دېيت.

* ئایا ئەم ئەرکانە چىن كە ماس مىدیا لېيان بەپرسىن بۆ پارتىنى ھاوسنەنگىيەك و رىڭرتىن لە بەسیاسىكەن كۆملەگە؟

- دەكىيەت دەزگاكانى راگەياندىن بە سەرچاوه كە دەسەلات بىزانىن كە بەپرسىيارىتىگەلىكى دىاري كراوى لە ئەستۇدايە و من پىيم وايە لە رىسى بلاوكەنەوە چۈنۈھىتى بەرىپىرىدىنى كاروبارەكانەوە ھەلدىستىتى بە بەرچاورونكەنەوە ھاولالەتىيان لە ئاست مەسەلە کاندا.

بۇ نموونە، واتە رىڭخراوه کانى كۆمەلەگەي مەدەنلىكى سیاسى راستەخۆ خۆيان نىيە.

* رىڭخراوه کانى كۆمەلەگەي مەدەنلىكى سیاسى راستەخۆ خۆيان نىيە. پىشەوران لە زۆر لەتدا بۇونيان ھەيە، ئایا لە ولات شەھىسى و كۆمۈنیسيتىيە کاندا بۆ نەبۇونە فاكتىرى بۇونيان دىمۇكراسى؟

- ئەوە پرسىيارىتىكى باشە و ولامى راستەقىنەي من ئەوەي كە ولامە كە نازانم، بەلام بە مەزەندەيى من جىاوازىيە كە ئەوەي لە ولاتانى كۆمۈنیسيتىدا سیاستەتكان لەسەر رەوە دەسەپېران و ئەمەش جىاوازە لە سیاستە و بەرنامىيەيى ھەلقلۇلۇ خواتىت پىنداويسىتىيە کان بىت.

* بە پىتى تىيەنەن ئىۋە ئایا دروستكەن دەنەنەيە كۆمەلەگەي مەدەنلىكى سیاستە لە كۆمەلەگە نازانن؟ بۆچى دېيت ئەم دو بوارە لىنگىجيابكىتىنەوە؟

- ئەوە ناشكرايە زۆرىنىڭ لە كەسانەي كار لە رىڭخراوه کانى كۆمەلەگەي مەدەنلىدا دەكەن بە راشكائى خۆيان بە ھەلسۇپاۋىنىكى ناسياسى دادەنلىن، من نازانم ھۆزكارە كە ئەنچىيە، ئایا بايەخ بەم بوارە نادەن ياخود ئەۋە قەماناعەتى راستەقىنەي ئەوانە. تىيەنەن ئەوەي ھەرچەندەنگە ئەم رىڭخراوانە نەتوانى راستەخۆ بەشدارى سیاسى بىكەن، بەلام نايىت دەست ھەلگەن لەوەي كارىگەریان ھەيت لە سەر ئەم سیاستە ئەنچىيە دەگىرىتىبەر.

* بە پىتى تىيەنەن ئىۋە ئایا مەترىسى بە سیاسىكەن دەنەنەن رىڭخراوانە چىن؟

- رەنگە مەترسىيە كە بىرىتى بىت لە درېزەپىدانى دابەشبوون و ناكۆكىيە درېزخايىنە كان، بە چەشىنەكى رىڭخراوه کانى كۆمەلەگەي مەدەنلىكى دىكەي لايەنە

